



PADRÓN

PADRÓN PASO 2000



MARZO 2000



INSTALACIONES DE ALUMINIOS CORTIZO EN PADRÓN (LA CORUÑA)

FUNDICIÓN - EXTRUSIÓN - LACADOS - ANODIZADOS



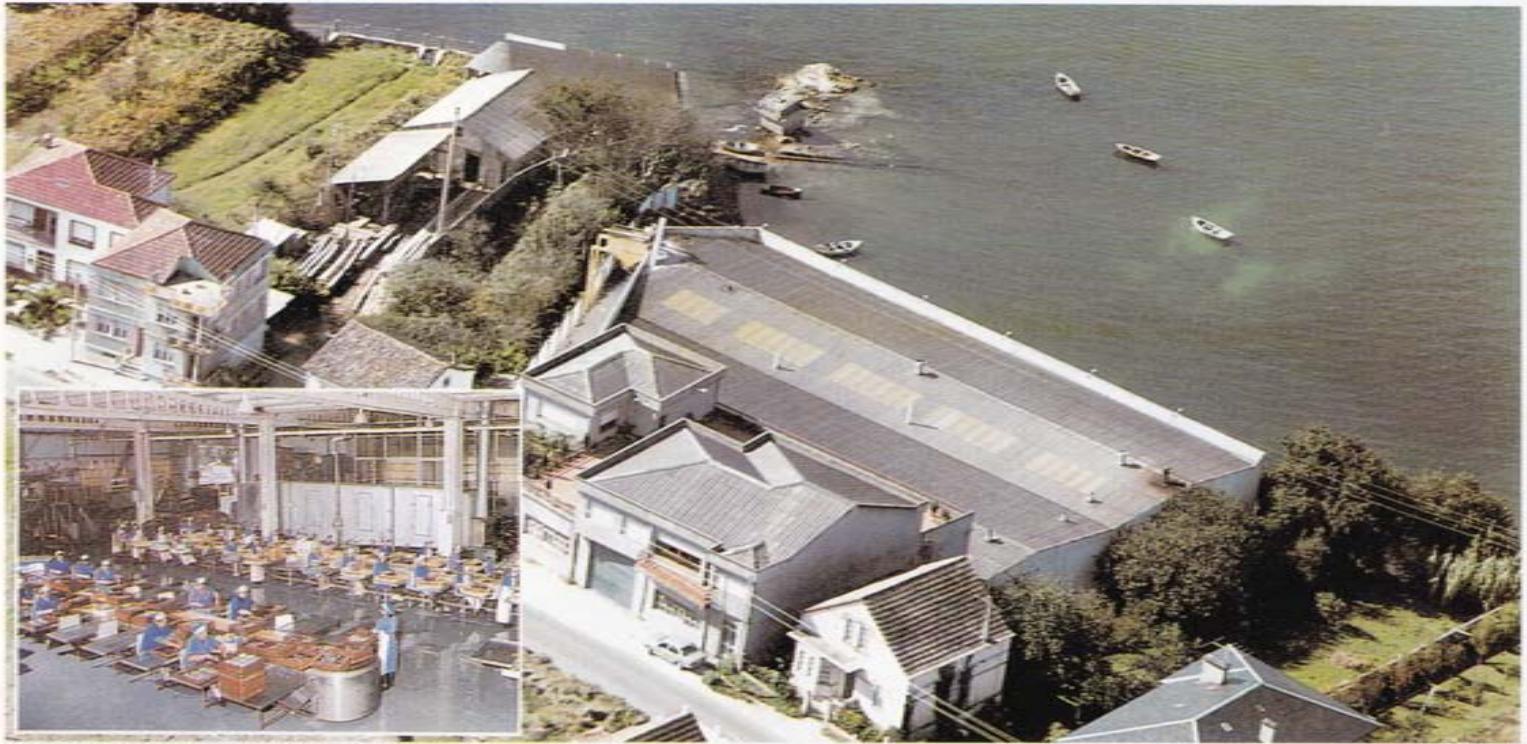


Instalaciones de PICUSA en Padrón (La Coruña - España)



PADRONEGA
INDUSTRIAL DE
CUETIDOS, S.A.

LA MADRANZA, S/N • TEL: +34-81-811011 • FAX: +34-81-812408
15917 PADRÓN (A CORUÑA)



FABRICA DE CONSERVAS CORTIZO EN RIANXO (LA CORUÑA)





Saluda del Alcalde



Con verdadero entusiasmo, con lógico orgullo, es una satisfacción abrir un año más, el libro de Pascua del nuevo milenio, para desejar a todos los padroneses, presentes y ausentes, a los "pascueiros" visitantes y forasteros, que sean unas fiestas de Pascua, llenas de ventura y felicidad.

Aunque siempre a uno le parezca, que esta entrada a través del umbral de las páginas de este tradicional libro -diría único en Galicia de sus características- semeja ser siempre lo mismo, no hay nada más lejos de la realidad, ya que con el paso del tiempo, y se puede comprobar, en los amigos del colecciónismo y estadísticas, siempre por una y otra razón, convergen aportaciones nuevas, logros que al fin y al cabo contribuyen a convertir Padrón en un pueblo agradable, moderno, industrial y comercial, en el que todo el mundo tenga trabajo y vivan con una calidad de vida digna. En esto pues estamos desde el año 1983, en que comenzó mi mandato, refrendado ahora en una nueva legislatura, en la que no regatearemos esfuerzos ni trabajo, para seguir perfilando unas inquietudes tendentes a conseguir un Padrón con futuro, en un abanico que acoja desde los más pequeños hasta los mayores, en sus distintas parcelas de ocio, deporte, sanidad, mejoras del entorno donde viven etc.

Creo que son en general unas perspectivas de progreso y comodidad para el ciudadano, tanto no sólo en el ámbito urbano, sino también en el rural, mejorando las infraestructuras, como traídas de agua, alcantarillado, arreglo de pistas entre otras cosas, unos proyectos en el que para mí todos tienen la misma prioridad e interés.

Tratamos cada vez más de humanizar el pueblo, peatonalizando las calles haciéndolas complacientes con esculturas artísticas, recuperando las plazas, como la de La Leña, el Castro, ahora con una nueva a añadir tras el convenio firmado días pasados con la CPTOPV, realizando el monumento a la "Pementeira" y también por extensión a nuestras parroquias del rural, ahí están las recuperaciones de fuentes públicas, hórreos, lavaderos y cruceiros.



En otro orden, comentar la alegría que produjo que Padrón, obtuviera la calificación de municipio de interés turístico, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 8 del Decreto 239/98 de 30 de julio y publicado en el Diario Oficial de Galicia el 28 de febrero de este año. Se hizo justicia a una villa que tiene una entidad propia, de gran patrimonio monumental, por su historia y vida cultural, que se posa entre muchos en dos pilares básicos de la literatura como Rosalía de Castro y el Nobel Camilo José Cela. Pero además nuestra villa ostenta una posición privilegiada en la órbita xacobea y una ubicación geográfica que merece ser explotada. Con esta medida aparte de la revalorización de la villa, el aspecto turístico, también juega como factor importante el económico, ya que Padrón cuenta por suerte con importantes empresas que dan trabajo no sólo a los padroneses, sino a familias de los municipios vecinos. Pero aún así debemos tener en cuenta, que son muchos los turistas que dejan sus ahorros en sus visitas a Padrón, convirtiéndose también en una industria que revierte en todo el pueblo y de modo directo en los establecimientos de hostelería, tanto restaurantes como hospedajes.

A parte la buena gastronomía, lamprea, salmón y los pimientos de Padrón, da como resultado que esta regia villa gallega puede ser vendida como destino turístico en cualquier parte del mundo.

Por ello Padrón cuenta con numerosos puntos de atracción, en los que están sus fiestas como las de ahora de Pascua, el Santiaguino, San Juan del Rayo, la Tortilla de Carcacia, Pimiento de Herbón y tantas otras de parroquias. También me gustaría añadir algo que poco a poco va adquiriendo aires de prestigio y grandeza, en el mundo artístico como es el Festival de la Canción, que en su séptima edición rebosó todas las predicciones tanto en asistencia de público como calidad de concursantes.

Un recuerdo emocionado para los Hijos de Padrón, a quienes se les participa serán siempre nuestros huéspedes de honor, y una mención especial de reconocimiento a la Diputación Provincial y Xunta de Galicia, que con su apoyo han hecho posible la financiación de las ya numerosas inversiones que todos podéis ver, como recientemente el nuevo Polideportivo, la Estación de Autobuses o el Centro de Saúde.

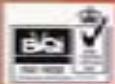
Para finalizar, no puedo pasar por alto el agradecimiento a la Comisión de Fiestas, que con desvelo trabajaron todo el año, para realizar un completo y sugestivo programa.

Reiterando mis mejores deseos de sana diversión y felicidad, agradeciendo la confianza en mi depositada, recibid el verdadero afecto de vuestro amigo y servidor.

El Alcalde

Fdo. Jesús Villamor Calvo

TRANSPORTES Y GRUAS ESTACION



OFICINAS:

ESCLAVITUD - Padrón
SANTIAGO (Pol. del Tambore)
PONTEVEDRA
(Ctra. de Vigo - Bérrola)

Telf.: 981 80 35 60 • Fax: 981 80 35 58

Telf.: 981 50 98 06

Telf.: 649 90 14 00

PADRÓN



PASCOA 2000

EMBOTELLADOS Y GRANELES



GASEOSAS • FEIJÓO

VINOS DE MESA

BOMAR

BLANCO - TINTO - ROSADO

Gerardo Bouzas Pereiras e Hijos, S. L.

Bodegas BOUZAS

TELEFONOS: 981 81 02 93 - 981 81 07 57

15900 - PADRON (La Coruña)

PADRON

COLABORADORES

ALEJANDRO BARRAL IGLESIAS

Tecnomarca Sedis

ARTURO REBOIRAS

Tent Mesa

CARSTRO CALARAVILLE

Capilla e Fúnel

JOSÉ PUMAR GÁNDARA

Historia Local

Mario Beiró

Madera de Boi
A Banda do Carrandán
Rianxo e Padrón
Noirmoutier
Adós a Manuela Villanueva

ALONSO MONTERO

Vintecatro febreiro

MANUEL SÁEZ

Tanguero de Padrón

MANUEL APÍAS

Habellas tramas

SÁNCHEZ AGOSTINO

Padrón, cura Xacobea

MAXIMO SAR

Muebles de Rosalía
Cela e Hirmandade



MARIO CALARAVILLE

Padrón y Compostela

BOROBÓ

Cadelleo o padronés

JUAN CONDE RODA

Iria Flavia

CRISTINA BOTRÁN

Historias del Jardín

POQUINAS

Padrón e Rosalía

CLETO REQUEIJA

Olivos del Espolón

CARMEN NOVOA

A. Manuela Villanueva

Coordinó: Mario Beiró

Fotografías: Xunio Quintela, G. Hernández, Mon Beiró, Emilio Mario La Fuente, Cao y aportaciones particulares.

Edita: Comisión de Fiestas da Páscoa 2000

Depósito Legal: C-334/96

Impreso por: Gráficas Garabat, S.L.
Teléfono 981 56 25 95
Santiago

DIA DE LA PASCUA GALICIA
TIEMPO EN MI VILLA



TAVIGOSA

VENTA DE VEHICULOS
INDUSTRIALES NUEVOS
Y DE OCASION

› Talleres › Recambios y Ventas



Via Arquimedes, 3 - Polig. Ind. del Tambre
15890 SANTIAGO DE COMPOSTELA
Telf. -981 58 14 00 - Fax 981 58 16 21
IRIA - PADRON - Telf. 981 81 11 06 - Fax 981 81 70 31



Talleres VIGO ROMERO, S.L.

Venta de Maquinaria, Vehiculos
Industriales y Agricolas

CASE IH

FERRARI

- › Tractores • Cortacespedes
- › Desbrozadoras • Motosierras
- › Motobombas, etc.



IRIA - PADRON - Telf. 981 81 11 06 - Fax 981 81 70 31
SANTIAGO - Vía Arquimedes, 3 - Políg. del Tambre - Telf. 981 58 14 00
Fax 981 58 16 21

COMISIÓN COLABOURADORA DE FESTAS

Presidente de Honra

Jesús Villamor Calvo

Angel M. Vázquez Castaño

Ramón Rey Rodríguez

Ramón Vázquez Casasnovas

Masito Beiró

Jesús Cortiñas Agrasar

Sonia Méndez Castaño

Antonio Ríos Sueiro

Angel Rodríguez Conde

Manuel G. Baltar Martínez De La Riva

Juan Jamardo Pérez

José Otero Bentrón

Cesáreo González Pardal

Fernando Fernández González

Celestino Ares Pérez



Raíña das Festas

Cristina López Méndez

I^a Dama de Honra

Aneceli Cristobo Gómez



2^a Dama de Honra

Patricia Varela Neiro



I^º Premio Festival da Canción

Fátima Pego Vilas





PASCOA 2000

Bar

CHEVLO



PADRÓN



Teléfono 981 81 14 93

PADRÓN

Limiar

Unha vegada máis, alúmese un novo libriño que como diría Cicerón "los libros vienen a ser alimento de la juventud y recreo de la vejez", acougo de lembranzas visuais e literarias, caletrado de xeito "desinteresado" por xente sobranceira e tamén anónima, que conforman un salao a prol de vivencias locais.

Neste ano 2000, xubilar a outros nivéis, adicado a Castelao e Murguia, disterado en relacións con outros pobos, recuperado e fortalecido nos irmanamentos, a unha carreiriña de ser EURO con maiúsculas, por aquello das moedas e demás, Padrón prepárase a convivir fraternalmente uns días de troula, ocio e despreocupacións, volver a xuntarse cos amigos de sempre, que tiveron que emigrar e naturalmente esquecerse un moito das preocupacións cotidianas do traballo.

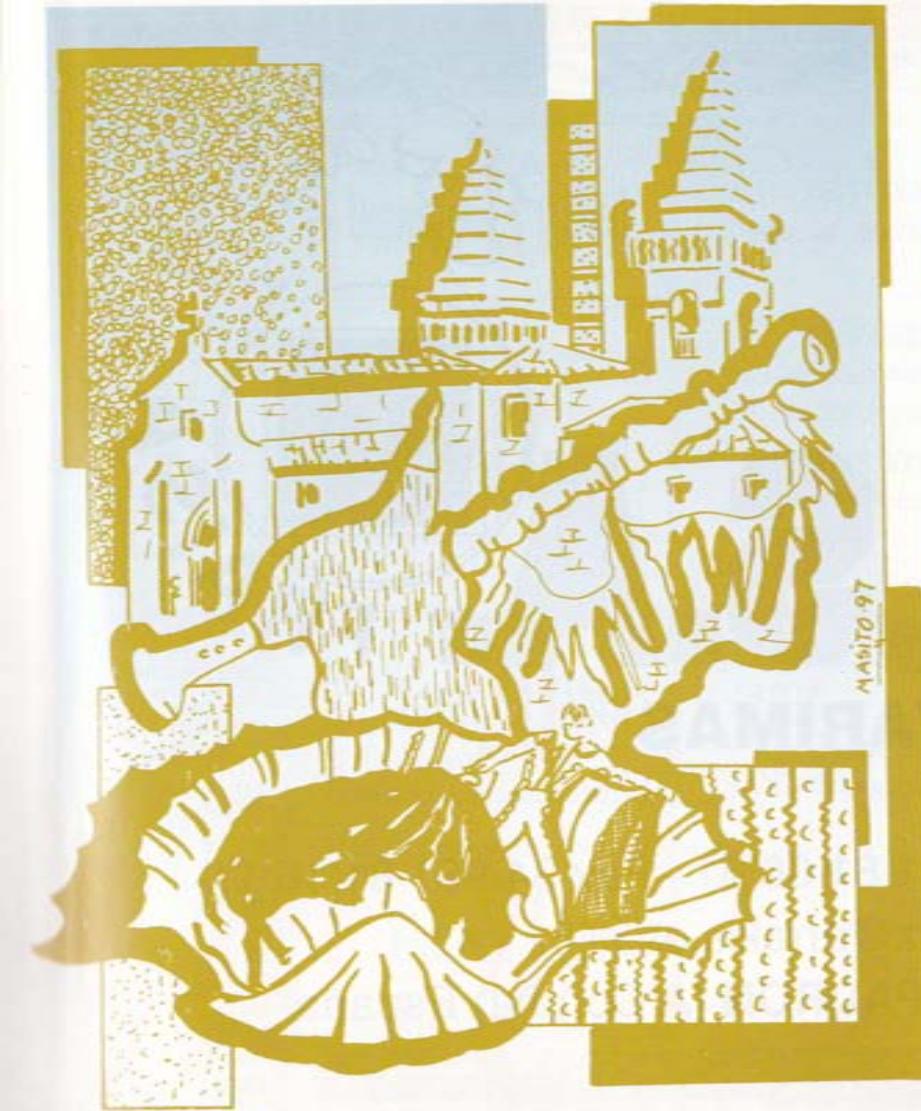
A gusto de todos como en botica, hai tempo para reconfortar o espíritu, e nin más nin menos que este é o sentido que debe ter nosa PASCOA, unha razón de ser, que deberá ter continuidade polos séculos dos séculos, como ata arhestora ocorre.

Perdoando os fallos cometidos -que como humáns que somos temos dereito a telos, áinda que humildemente poñemos toda a carne no asador, para tratar que saia a cousa do mellor posible- o libro no seu mecanismo artéllase como as "stock options", pois velai que veñen ser accións escritas no tempo, sobre distintas opcións de traballos recibidos, sempre baixo o norte da historia e cultura, arredor destas lexendarias terras padronesas.

Sin más, agradecendo no nome da Comisión Organizadora, as collaboracións, tanto comerciais como literarias e fotograficas, agoiros engaiolantes nesta primavera floreada, e que disfrutedes dunhas ¡FELICES PÁSCOAS PADRONESAS!

Masito Beiró

(Pola Páscoa do 2000)





PASCOM 2000

FRAIZ,S.A.

PARQUETS Y TARIMAS



Telfs. 34-981 81 06 00 / 34-981 81 06 51 - Fax 34-981 81 16 11

e-mail: fraiz@arrakis.es

Avda. Estación, 2 • 15900 PADRON (A Coruña) España

PADRON



Domingo 16 Abril

As 11:00h., na piscina municipal CAMPIONATO GALEGO de Natación, en disputa do VII Trofeo Vila de Padrón.

Luns 17 Abril

As 10:00h., comenzo do I Campionato de Tenis Páscoa - 2000, na fase de eliminatoria, tódolos días a mesma hora ata a final do día 24, no polideportivo municipal.

As 18:00h., Inauguración da semana de Cine Infantil no Auditorio de Padrón. A entrada é gratuita para tódolos nenos. Patrocinado por Cine.Com.

Xoves 20 Abril

No polideportivo municipal de Padrón terá lugar un Marathón de Fútbol Sala en disputa do XIV Trofeo Festas de Páscoa, dende as 18:00 h.

Dende as 8:00 h. ata as 13:00 h., XXI CAMPIONATO DE PESCA LOCAL, organizado pola Sociedade de Caza e Pesca de Padrón.

Venres 21 Abril

Continuación do Marathón de Fútbol Sala.
A Final celebrarase ás 22.00 h.

ESTAS SON AS NOVAS OFICINAS DE CAIXA GALICIA

PERO NOS HABITUAIS MÁS, PODEXES
ABRIR, SE XERRETE UN RELEIRO
PELO OU MOBIL, OU UN DISEÑADOR
CONECTADO A INTERNET, PODÉ

CONVERTIR A SÚA CASA, O SEU LUGAR
DE TRABAHO, OU MANSO AS ESTAIS DE
PRELINGS NUNHA ILHA DESERTA, NO
SÓN ORIGINAIS DAIS PROYECTOS.

PARA REALIZAR PRÁCTICAMENTE
TODAS OS SERVIZOS QUE FAZ UNA SÍN
OPCIÓN: UNHE PROYECTO SÓLNOS UN
MOVIMENTO UN NEXO... DESENTO
REALIZAR UNHA INNOVACIÓN NUN

SOLICITAR UNHA TARJETA DE CRÉDITO;
OBTER OSOS EN ESTACIONAR UNA BICICLETA
OU HERMOSAS VISTAS.

UNICAMENTE PRECISAÑA A SÚA
TARJETA DE CRÉDITO, UNA
RETIRAR E TENER A SUA OFICINA ABIERTA
AS 24 HORAS DO DÍA, SERENAS E
SERENAS.

ENDEREZO NO 900 43 43 44
OU UN PHOTON DE LUNES
MAÑANAS 08:00-14:00
www.caixagalicia.es



900 43 43 44
www.caixagalicia.es

SERVIZIO CAIXA OFICINA DE CAIXA GALICIA non hai nada máis fácil

caixa activa **caixa galicia**

900 43 43 44

www.caixagalicia.es





Sábado de Páscoa 22 Abril

Pola mañá:

Gran salva de bombas, anunciando as Festas da Páscoa - 2000, a cargo da PIROTECNIA LOPEZ, S.L. dos Anxeles (Brión).

As 11:00 h., GRAN CARREIRA DE MARATHON POPULAR na súa XXI edición.

As 14:00h., saída do I RAID CABALAR dende o Campo da Barca, puntuable para o Campionato Galego, cun percorrido de 50 km. en colaboración ca Asociación O'ACIVRO, patrocinado por Piensos Nanfor.

Pola tarde:

As 18:00h., Inauguración da XXXV FEIRA EXPOSICION DE MAQUINARIA AGRICOLA E INDUSTRIAL.

As 19:00h., no Paseo do Espolón, actuación do Grupo Folklórico A'ARREIXEIRA.

As 20:00h., no Paseo do Espolón, actuación da ASOCIACION FOLKLÓRICA MUNICIPAL DE TOLOX (MALAGA).

As 21:00 h., PREGON - INAUGURACION das festas da PASCOA - 2000, a cargo de Teté Delgado, e presentación da Raíña das Festas e as Damas de Honra, acto que terá lugar no Concello de Padrón, actuando a Banda de Música Municipal Rosalía de Castro de Padrón.

Pola noite, gran verbena no paseo do Espolón a cargo das orquestras ISRAEL e SINTONIA DE VIGO.



PASCON 2000

almacenes eladio, s.a.

ELAPLAST SAR SL. - AGRIDECO, S.L.

Droguería

Perfumería

Decoración

Papelería

Horticultura

Fitosanitarios

Mallas

Plásticos Agrícolas

EMPRESAS NUEVAMENTE GALARDONADAS CON EL:
TROFEO TRADICIÓN Y PRESTIGIO - EUROPA 2000

Rúa Castelao, 25-29
15900 PADRÓN - CORUÑA
Tel. 981 810 746 - 810 959
Fax 981 811 967

Rúa da Muiña, 2
Avda. de San Lázaro, 75
15703 SANTIAGO DE COMPOSTELA
Tel/Fax 981 581 515

e-mail: elasa@arrakis.es

PADRÓN



Domingo de Páscoa

23

Abril

Pola mañá:

Dianas e alboradas a cargo do Grupo de Gaitas O' PEDRON, que acompañarán os Xigantes e Cabezudos polas rúas padronesas.

Pasamáis a cargo da Banda de Música Municipal Rosalía de Castro e da Charanga N.B.A.

As 9:00h, inauguración da FEIRA CABALAR.

As 10:30 h. na praza de touros, CONCURSO DE TROTE E ANDADURA, patrocinado por Piensos Nanfor.

As 11:30h., na Praza de Macías, actuación do grupo folclórico San Pedro de Cercadía.

As 12:30h., na Praza de Macías, concerto da Banda de Música Municipal Rosalía de Castro.

As 13:00h., na praza de touros exhibición do Arte Ecuestre a cargo do RANCHO SARAY de Toledo.

Pola tarde:

As 18:00h., na praza de touros extraordinaria CORRIDA DE TOUROS, co seguinte cartel: RAFI CAMINO, JA. ESPLA, JUAN TORRES Y SANCHEZ CACERES.

Pola noite no Paseo do Espolón gran verbena amenizada polas orquestras ATENAS e LAZOS.



PASCOH 2000

PIENSOS

NANFOR



La Esclavitud - Padrón (La Coruña)

Teléfono 981 50 98 00

Teléfono Pedidos 50 98 08

PADRÓN



Luns de Páscoa **24** Abril Día de Santiago

Pola mañá:

Dianas e alboradas a cargo do grupo de gaitas Rosalía de Castro, acompañando os Xigantes e Cabezudos.

Pasamáis a cargo da Charanga NBA.e da Banda de Música Municipal Rosalía de Castro de Padrón.

As 11:30h, no Paseo do Espolón, actuación do Grupo Folclórico Rosalía de Castro.

As 13:00 h, recepción da EXCOMA, Corporación do Concello de Santiago. Durante estes actos actuarán as Bandas de Música Municipal de Santiago e Rosalía de Castro de Padrón.

As 13:30h, concerto a cargo da Banda de Música Municipal de Santiago na Praza de Macías. Os actos serán retransmitidos en directo por Onda 0. 

Pola Tarde:

As 17:00h, TORNEO DE XADREZ, no Centro Social, entre os equipos ESCOLA do C.D. UNIVERSITARIO e ESCOLA C. XADREZ PADRÓN.

As 1800h, no Campo Municipal do Souto, 1ª Semifinal de Fútbol en disputa do XLV Trofeo ROSALIA DE CASTRO entre os equipos C.D. SAR e S.D. ESCLAVITUDE.

As 18:30h, na Praza de Macías, concerto a cargo da Banda de Música Municipal Rosalía de Castro.

As 20:00h, 2ª Semifinal de fútbol entre os equipos S.D. CARCACIA e S.D. FLAMIA.

As 20:30h, Final do I Torneo de Tenis Páscoa-2000 no Polideportivo Municipal.

Pola noite, no Paseo do Espolón, gran actuación das orquestas FOLIADA E CINEMA.



PASCOA 2000

LLADRÓ®



"O Pai Tempo", 27 cm. x 15 cm.

PADRON

SANTIAGO DE COMPOSTELA
CIDADE EUROPEIA DA CULTURA DO ANO 2000

*Unha obra
para celebra-lo
noso tempo.*

Lladro mantivo sempre un estreito vínculo con Galicia,
creando figuras inspiradas na súa cultura e tradición.

Por iso, na conmemoración de Santiago de Compostela
como Cidade Europeia da Cultura do Ano 2000,
Lladro quere participar cunha edición especial de "O Pai Tempo".

Esta figura leva gravadas nas súas costas as datas
máis importantes do último milenio e na súa man sostén
un reloxo de area como símbolo do tempo que non se detén.



Jorge Cortinas

General Franco, 43
Teléfono y fax: 981 81 29 04
PADRÓN (A Coruña)



Martes de Páscoa

25

Abril

Día de

Rianxo

Pola Mañá:

Dianas e Alboradas a cargo do grupo de gaitas A'ARREIXEIRA acompañando os Xigantes e Cabezudos.

Pasamías a cargo da Banda de Música Municipal ROSALIA DE CASTRO.

As 13:00h., na Praza de Macías, concerto a cargo da Banda de Música Municipal Rosalía de Castro.

Pola tarde:

As 16:00h., GRAN CARRERA CICLISTA, organizada polo C. OCLISTA PADRONES.

As 17:00h., recepción da Ilma. Corporación do Exmo. Concello de Rianxo.

As 17:30h., concerto a cargo da BANDA DE MUSICA DE RIANXO, na Praza de Macías.

As 19:00h., no Campo Municipal do Souto, Final do trofeo ROSALIA DE CASTRO, entre os vencedores do día anterior.

As 21:00h., encontro de BALONCESTO entre os equipos ROSALIA-ULLA OIL e PADRONI - Herbón Auto.

Pola noite, no Paseo do Espolón, gran actuación das orquestras PARIS DE NOYA e PANORAMA.

A medianoite, exhibición de Fogos de Artificio e Lucería.



PASCOM 2000



Noyamóvil

Concesionario Citroën



Naturalmente

[Www.noyamovil.citroen.es](http://www.noyamovil.citroen.es)

Avda. Ponteasures 22, PADRON, Telf: 981 810 307 - Pol.de Tambre SANTIAGO, Telf: 981 577 777

PADRON



Venres

28

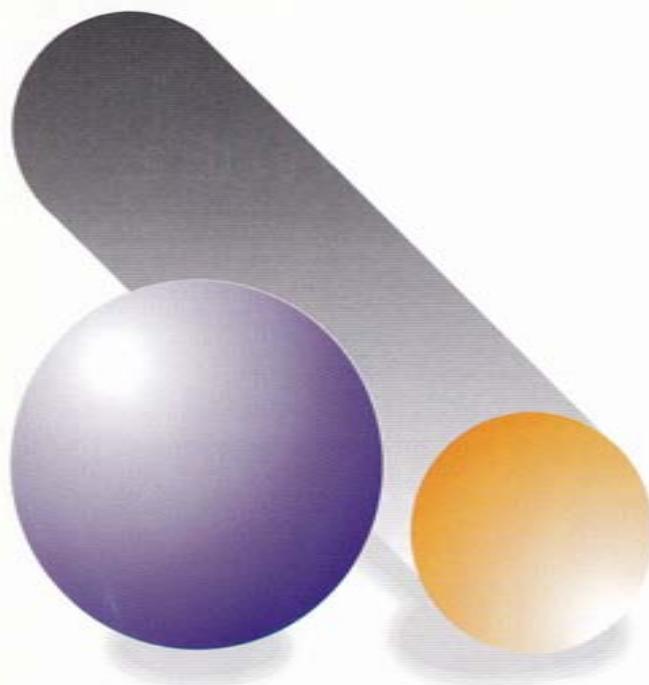
Abril

Pola noite, no Paseo do Espolón, gran verbena amenizada polas orquestras CHARLESTON BIG BAND e GRAN PARADA.

Actuación dos finalistas do VII Festival de Xóvenes Artistas da Canción Páscoa - 2000.



PASCOA 2000



difux

ARTES GRAFICAS
COMUNICACION

Avda. de la Mahía, 103-bajo - Telf. 981 89 17 00 - Fax 981 89 17 02
15220 BERTAMIRANS

PADRON



Sábado de Pascuilla

29

Abril

Día do Neno

Pola mañá:

Dianas e Alboradas a cargo do grupo de Gaitas SAN PEDRO DE CARCACIA.

A partir das 10:00 da mañán, Fútbol 3x3 no campo do Ribeiro, patrocinado por Trango Sport.

Pola tarde:

A partir das 16:00h., no Polideportivo Municipal, GRAN FESTA INFANTIL, con reparto de premios e golosinas a todos os nenos asistentes. A montaxe correrá a cargo da empresa DIVERNENIO e haberá entre outras cousas: karaoke, fútbolín, búfalo, mecánico, circuito de karts, etc.

As 21:00h., actuación do "CORO ROCIERO DE LA HERMANDAD DE NUESTRO PADRE JESUS NAZARETY VIRGEN DE LA ESTRELLA" de Ubrique (Cádiz)

Pola noite, no Paseo do Espolón, gran verbena a cargo da orquestra PONTEVEDRA e Actuación Estelar de RÍOS DE GLORIA.



PASCOA 2000



HOTEL - RESTAURANTE **SCALA**

- BODAS
- BANQUETES
- COMUNIONES
- REUNIONES DE TRABAJO
- 194 HABITACIONES CON BAÑO
- TELEFONO, CALEFACCION
- HILO MUSICAL
- AIRE ACONDICIONADO
- TELEVISION
- SALONES PARA
2.200 PERSONAS
- AMPLIO APARCAMIENTO
- TELEVISION VIA SATELITE
- PARQUE INFANTIL
- DISCOTECA
- PISCINA

Teléfono 981 81 13 12 • Fax 981 81 15 00



ESPECIALIDAD: MARISCOS Y PESCADOS DE LA RIA
La Dirección del HOTEL SCALA le agradece su visita

PAZOS - PADRON

PADRON



Domingo de Pascuilla

30

Abril

Pola mañá:

Dianas e Alboradas a cargo do Grupo XOLDRA de Padrón, que acompañarán ós Xigantes e Cabezudos polas núas padronesas.

Pasamás a cargo da Banda de Música Municipal ROSALIA DE CASTRO de Padrón.

A partir das 9:00, Terceiro Campionato de Golf Páscoa 2000 no Clube de Golf Val de Rois.

As 12:00h., diante do xulgado formarase a xuntanza integrada polo Excmo. Concello de Padrón, Comisión de Festas e a Irmandade de Amigos e Fillos de Padrón, así coma tódolos padroneses que o desexen.

Relación de Persoas homenaxeadas pola "Irmandade dos Fillos e Amigos de Padrón", Domingo de Pascuilla 2000:

Mariano Rajoy Brea • Alejandro Pazos Sierra • José Luis Cela Trulock • Santiago Martínez Calvo • Alfonso Solar Boga • Antonio Fernández Muñiz • Fernando Chinchilla Ulloa • Armando Blanco Martínez • Carmen Novoa González • Island Ghisaine Malacord • Lourdes Reboiras Torrado

En estos actos intervendrán o grupo folklórico "O PEDRON" e a Banda de Música Municipal ROSALIA DE CASTRO de Padrón.



PASCON 2000



BAICHA SL

ACCESORIOS PARA EL ALUMINIO

Polígono del Tambre
Via Diesel - Parcela R-21
Telf. 981 56 33 00 (3 líneas) - Fax 981 57 11 53
15890 SANTIAGO DE COMPOSTELA



ALUPANEL SL

Via Diesel, R 18
15890 Pol. Ind. del Tambre
Teléfonos: 981/58 73 38 - 58 71 77
Fax: 981 57 71 03
15890 SANTIAGO DE COMPOSTELA



Domingo de Pascuilla

30

Abril

Seguidamente, no Paseo do Espolón, diante da Estatua de Rosalía de Castro depositarase unha coroa de laurel.

A continuación no Concello, ofrecerase un viño a tódolos asistentes.

As 13:00h., na Praza de Macías, actuación do grupo folklórico "O PEDRON".

Pola noite, no incomparable Paseo do Espolón, actuación das orquestras S.L.AMÉRICA e AMISTAD DE VIGO.

Luns 1 Maio

Pola noite, no Paseo do Espolón, actuación da orquesta LOS PRINCIPIES e Gran Actuación de PILI PAMPIN, coa súa orquestra ALTAMAR.



PASCOA 2000

ESPECTÁCULOS **CARLOS**

Marcando la diferencia

Ribocias, 6 - Telfs. 986 55 93 66 • Móviles: 608 98 60 73 - 649 90 27 90

SAN CLEMENTE - CALDAS DE REYES (Pontevedra)



**ORQUESTAS • CONJUNTOS
BANDAS • ATRACCIONES**

A Roda, Alameda, Alkar, Altamar, Amistad, Anduriña, Atenas, Bohemia, Bulevar, Burdon's, California, Capitol, Caravana, Charanga Villalba, Charleston Big Band, Cinema, Ciudad Santiago, Colores, Costa Oeste, Cunter's, Diseño, D'Tacón, Eden, Emperadores, Fania, Fin de Siglo, Florida, Foliada, Gales, Gran Parada, Iris, Israel, La Oca, Lamas

La Piña, Lazos, Limón, Los Key, Los Lados, Madeira, Magos de España, Mar de Plata, Miramar, Montes, Noche de Estrellas, Nova Palma, Nueva Gala, Nueva Generación, Nueva Moda, Panamá, Panorama, Paraíso, París, Pili Pampín, Planeta, Pontevedra, Principal, Quo Vadis, S.L. América, Salsa Rosa, Salsabanda, Samba, Samil, Senadores, Sensación, Sintonía, Solera, Suavecito, Super Nova, Superfama, Tambo, Teide, Titanic, Tito y Tita, Tráfico, Venecia, Xente Nova



Día 14 de Abril - VIERNES DE DOLORES

Una vez finalizado el Septenario en la Parroquia de Santiago, como ya es tradicional saldrá la PROCESIÓN DE LA VIRGEN DE LOS DOLORES, organizada y patrocinada por su Cofradía.

Día 16 de Abril - DOMINGO DE RAMOS

Después de la Bendición de Ramos en la Iglesia Parroquial, saldrá de la misma la PROCESIÓN DE RAMOS, con el recorrido habitual.

El mismo Domingo de Ramos, en la Capilla de la V.O.T. de S. Francisco, a las 18,30 tendrá lugar la Santa Misa de Ramos, siendo organizada a continuación la PROCESIÓN DEL ECCE HOMO.

Día 20 de Abril - JUEVES SANTO

A las 20,30 H. tendrá lugar en la Iglesia Parroquial el acto litúrgico IN COENA DOMINI, colaborando en la misma con sus interpretaciones de música sacra, la CORAL POLIFÓNICA de la Sociedad Cultural Padronesa. A continuación saldrá la PROCESIÓN DEL ENCUENTRO, con los siguientes itinerarios:

- Presidiendo JESÚS NAZARENO, acompañado por los cofrades del Santo Entierro y los hombres que así lo deseen, recorrerán las calles Ruiz Pons, Rosalía de Castro, Calvo Sotelo, Tahona, Herreros, hasta llegar al ENCUENTRO en la Plaza de Macías.

- Presidida por la VIRGEN DE LOS DOLORES, SAN JUAN Y LA VERÓNICA, y acompañadas estas imágenes por sus devotas ataviadas con mantilla española y las demás mujeres de la comarca, recorrerán las calles Ruiz Pons, Rosalía de Castro, Calvo Sotelo, Juan Rodríguez, Generalísimo Franco hasta llegar a la Plaza de Macías donde tendrá lugar el ENCUENTRO.

En la Plaza de Macías se celebrará el SANTO ENCUENTRO de Jesús Nazareno y María; siendo narrado el mismo por un renombrado predicador. Finalizado este acto, reiniciará su recorrido ambas procesiones por las calles Generalísimo Franco, Rúa Nueva y Cantón de la Iglesia, donde finalizará.

Presidirá esta Procesión la Corporación Municipal del Excmo. Ayuntamiento de Padrón, siendo organizada la misma por la Cofradía del Santo Entierro.

Día 21 de Abril - VIERNES SANTO

Además de los actos litúrgicos propios de los diferentes templos padroneses, en la Iglesia Parroquial se celebrarán:

A las 11,00 H. el VIA CRUCIS.

A las 18,00 H. los SANTOS OFICIOS.

A las 19,00 H. el Acto del DESENCLAVO, predicando en el mismo un renombrado orador religioso e interpretando cánticos religiosos la CORAL POLIFÓNICA de la Sociedad Cultural Padronesa. A Continuación, a las 20,00 H. saldrá la PROCESIÓN DEL SANTO ENTIERRO, presidida por la Corporación del Excmo. Ayuntamiento de Padrón, siendo portada la Cruz del Calvario por un edil de la misma. Custodiando a JESÚS YACENTE su Cofradía.

Una vez finalizada la Procesión del Santo Encuentro, saldrá la PROCESIÓN DE LA VIRGEN DE LA SOLEDAD, acompañada de sus fieles devotas ataviadas de mantilla española, siendo portada su imagen por los Cofrades del Santo Entierro. El itinerario de estas Procesiones será el de costumbre.

Día 22 de Abril - SÁBADO SANTO

A las 20,00 H. comenzarán como viene siendo tradicional, los SANTOS OFICIOS, celebrándose a continuación la MISA DE VIGILIA PASCUAL.

Día 23 de Abril - DOMINGO DE PÁSCOA DE RESURRECCIÓN

Tendrán lugar en los distintos templos padroneses los Actos Religiosos propios de la Fiesta Patronal.

SEMANA SANTA PADRONESA AÑO 2000

**Programa de Actos y
desfiles procesionales**



PASCOA 2000

REFOJO
Y
GONZALEZ S.L.

PRODUCTOS CONGEILADOS
LACTEOS, CONSERVAS Y BOLLERÍA

TELÉFONOS 981 80 23 15 - 981 80 20 12 - FAX 981 80 20 57
15982 IMO - DODRO (La Coruña)

CAMPINAS
DE
LAINO S.A.

MATADERO Y FABRICA DE EMBUTIDOS

TELÉFONO 981 80 20 90 - FAX 981 80 20 57
15982 IMO - DODRO (La Coruña)



PADRON



PREGON PASCOA PADRÓN 1999

Diana Nogueira

Benquerido Sr. Alcalde de Padrón, homólogos de Dodro, Rois, Pontecesures, Valga e Teo, Autoridades, Raíña e Damas de Festas, amigos e visitantes:

¡Emoción!.. Esta é a verba adecuada para principiar modestamente desde esta balconada do voso Concello, un saúdo a xeito de pregón - por certo o primeiro que fago na miña vida - ocupando o lugar que noutrous tempos o fixeron persoas mais importantes. Vou por diante pois meu sincero agradecemento pola banda da comisión organizadora de lembrarse de mim para abrir esta fénestra aberta duns festas de moita súa non samente na nosa comunidade galega senón tamén en España.

Sen moi preámbulos amosar unha benvida a todos e apuntar que como pontevedresa que son e polo tanto a dúas "carreirinhas de con" de distancia entre ambas duas poboacións, moi interrelacionadas como é o caso de que por exemplo a sede social e berce orixinario da Irmandade das Filhas e Amigas de Padrón hai xa mais dun cuarto de século está en Pontevedra presidida por D. Angel Agoraz, eiqui presente entre nos e queira Deus por moitas anos.

Os touros que tanta afición e tradición ten nesta vila son un vencello común, pola Pascoa e Peregrina.

Os membros da Asociación do Camiño Portugués presidido por D. Celestino Lores que na vinda semán de Pasquilla van ser galardoados coa Medalla de Ouro e Pergamino de Honra de Fillos de Padrón ten a sua sede principal na capital do Lerez e de continuo están colaborando co voso concello e non hai moitos días a chegada e saída da etapa da peregrinación a Santiago, na que por certo participou un pontevedrés agora ministro de cultura a quien coñecedes moi ben, pois Mariano Rajoy estivo algúns anos como titular da notaría nesta terra rosaliana.

¡Como non imás coñecer Padrón! Esta fermosa vila de Ilustres Persoaxes, nos que inevitabilmente había que facer referencia aquela chegada da barca do Apostolo cos seus discípulos Teodosio e Anastasio; en datas medievais a Macias O'Namorado e Juan Rodriguez e xa en tempos mais achegados a nos a Rosalía de Castro e algo do que poden presumir poucos pobos no mundo como ter un Nobel, D. Camilo José Cela.

O meu paso para Santiago ten que transcurrir sempre por esta vila con permiso da autoestrada, tanto en época de estudiante como do traballo profesional na Televisión Galega. Sempre me gustou Padrón, dende a sua maravillosa entrada tan ben cuidada con esa preciosa fonte luminosa monumental, os seus artísticas farolos que denotan entromos nun lugar privilexiado no que se respira un ambiente no que se mistura tranquilidade, o pasado co presente, o rural co urbano, o antigo co moderno, a arte, a literatura, a poesía.

Afondando un pouco máis os espacios medioambientais, o Paseo do Espolón, Xardín Botánico, Santiagüiño do Monte e outras árees recreativas con infinitude de paisaxes pintorescos.

A miña pais é un peregrinaxe no que se recrea o espíritu nestes tempos faltos de tanta humanidade, guerras como a que estamos a vivir agora de Yugoslavia na que hai presentes raíces padronenses.

Pero vamos retomar o fio conductor da lección que supoñen as festas de Padrón, cun programa interesante dende os más pequenos ata os maiores como ven puden ollar nese precioso libro de festas de tanto súa e con tantos anos editándose.

Non podo deixar otros outro complemento das mesmas como é a rica gastronomía das famosas lampreas- a desaparecida Dolores Casal que nos seus tempos surtía de empanadas deste exquisito manjar a numerosas familias pontevedresas- as lambetadas, melindres, galletas de pico, e como non os tan mentados pementos de Herbón. Nestes tempos en que estamos de moda pola tan traída e levada anorexia animo a todas as guapas rapazas como estas que teño o meu carón e todas as padronenses que non se deixen de probar estes succulentos alimentos pois a figura segue a manterse igual.

Remato pois non quero facervos perder un tempo precioso que tendes que ocupar coa diversión fraternal cos amigos, nas atraccións, nas verbenas e no bullicio que provocan estes momentos de disfrute, música e baile.

Animo a toda xuventude padronesa que sigades mantendo inquietudes e ilusións cara o futuro compaxinando a diversión cos estudos, cara un porvir que garantice unha vida de benestar. Que pasedes unhas boas festas, VIVA A PASCOA, VIVA PADRÓN.

Graciñas, e ata sempre.

Île de Noirmoutier

Jumelage avec Padrón

45 jeunes Galiciens en visite



Accueillis par l'Office de tourisme

Notre jumelage avec les Galiciens continue. Ils nous ont apporté un peu de leur culture et de leur histoire. Nous leur avons montré la vie à Noirmoutier, mais aussi la vie à l'île de Noirmoutier. Ils sont venus pour nous faire découvrir leur culture.

Pour un jumelage réussi

Les jeunes Galiciens étaient très intéressés par la vie à Noirmoutier. Ils ont été impressionnés par la nature et le patrimoine historique de l'île. Ils ont également été impressionnés par la cuisine brevetée et la gastronomie locale.

C'est une belle occasion pour nous de faire connaître notre île et notre région au monde entier. Nous espérons que ce jumelage sera une réussite et qu'il nous permettra de nouer de nouvelles amitiés.

À bientôt !

LE JUMELAGE ENTRE NOIRMOUTIER ET PADRÓN SE DÉROULE SUR TOUTE L'ANNÉE

Les festivités de jumelage sous le soleil



Île de Noirmoutier

UN « CRUZERO » DE PADRÓN

Signe de paix et de fraternité, une croix brûlante sera offerte par les Padronais à leurs amis de Noirmoutier. La bénédiction de cette croix a lieu ce vendredi 15 juillet.



Île de Noirmoutier

LE COMITÉ DE JUMELAGE NOIRMOUTIER-PADRÓN EST EN MARCHE

Resserrer les liens entre Noirmoutier et Padrón



Le comité de jumelage Noirmoutier-Padrón est en marche. Nous sommes heureux de pouvoir renforcer nos liens avec nos amis galiciens. Nous organisons des événements tout au long de l'année pour promouvoir la culture et la gastronomie de nos deux régions.

Nous organisons également des événements pour promouvoir la culture et la gastronomie de nos deux régions.

Nous organisons également des événements pour promouvoir la culture et la gastronomie de nos deux régions.

Comité De Jumelage Noirmoutier-Padrón
Les Galiciens sont accueillis à l'île



Un beau cadeau pour l'île de Noirmoutier
Marcello offre deux toiles à la ville



Recuerdos El "Jumelage" con Noirmoutier

Desde que un mes de octubre del año 1990, una delegación francesa del denominado COMITÉ DE JUMELAGE, acudió a la villa padronesa, para iniciar con Monsieur René Peladeau el acuerdo de hermanamiento, se vieron fraguadas unas aspiraciones iniciales valiosas, hasta la actualidad, y los numerosos como podemos observar lo atestiguan, tanto en cuenta la presencia de dualidad en ambas poblaciones llevada y continuada. Ahora la creación de la Unión Europea servirá para refrendar a tono con la legislación actual unos lazos, que no solo son de amistad, sino de cooperación profesional, laboral y cultural.

El cambio de alcalde en la villa, que debe su nombre a la isla de Hier, en la que un monje fundó la abadía Moutier, de ahí Normoutier; no empaña, tal como nos comenta Maurice Chardonneau la relación. Atrás queda un período duro, pero fructífero bajo el mandato de Louis Dauphin y su equipo de gobierno.

Lo que se trata de ahora en adelante, será potenciar intercambios con las personas de la tercera edad, y fomentar mejor vivienda en las actividades deportivas, con el mundo empresarial y con alumnado de Formación Profesional.



A un nivel institucional se desea continuar la amistad entre ambos ayuntamientos, haciendo una referencia a la parte económica donde los respectivos comités reciben subvenciones de la CEE y del ayuntamiento. Desde luego que los compromisos firmados en el Acta de Hermanamiento



delante de Manuel Fraga y José Luis Torre Colomer Álvarez como representante de la FEGAM, se mantendrán en pie.

Finalmente el ayuntamiento de Padrón invita de forma cariñosa y expresa al alcalde y Corporación de Normoutier para invitarlos a visitar Padrón, pudiendo hacerlo desde el Sábado Santo hasta el Martes de Pasqua.

La formación del Comité de Hermanamiento de Padrón, está compuesta por 1 representante de la Banda de Música; 2 de Mesas Corales-Orfeones; 1 de la Rondalla; 6 de Grupos Folclóricos; 1 del Casino; 1 de Amas de Casa; 4 de la Asociación de Vecinos; 1 del Instituto de Bachillerato; 1 de Formación Profesional; 2 de Enseñanza Primaria; 3 de equipos de Fútbol; 1 de Baloncesto; 1 de Hockey; 1 de Fútbol Sala; 1 del Club Ciclista; 2 de Fútbol Veteranos; 1 de la Asociación de la Tercera Edad; 1 de Mujeres Rurales; 1 del Ayuntamiento,



lo que hacen un total de 33 personas, pendiientes de nombrar miembro de la Sociedad Ecologista de próxima creación.

En tanta la Junta Directiva o Comité Permanente, lo integran 5 representantes del Ayuntamiento; 2 de Asociaciones Culturales; 2 de Equipos Deportivos; 2 de Actividades Sociales y 1 de Empresarios. Son una docena de personas, de las cuales 7 no son concejales ni personas relacionadas directamente con el ayuntamiento, por lo que prevalece la norma de 7 contra 5 y no se mezcla en los asuntos tratados la política.

Resumiendo las actividades del Comité de Hermanamiento, 14 son culturales; 10 sociales y 9 deportivas.

Determinante en la actuación son las visitas realizadas a Normoutier, en las que la Banda de Música asistió 2 veces; igual que los Grupos Folclóricos; haciéndole en 5 ocasiones los representantes municipales; igual que distintos grupos de alumnos.

En deporte se fue una sola vez y con ciclismo



PASCOA 2000

POMPAS FUNEBRES DE PADRON, S. A.

TRASLADOS NACIONALES
CORONAS Y RAMOS DE FLORES
ESQUELAS - PRENSA Y RADIO NACIONAL

SERVICIO PERMANENTE

Rosalía Castro, 19 - Teléfono 981 81 15 84
15900 - PADRON



AMBULANCIAS

"IRIA - FLAVIA"

SERVICIO DE AMBULANCIA
CONCERTADO CON EL SERGAS y el 061
PARA LOS AYUNTAMIENTOS DE PADRON,
ROIS, DODRO, PUENTECESURES y VALGA

C/ Rosalía de Castro, 19 (bajo)
Teléfonos: 981/81 10 10 - 81 15 84
Fax: 981 81 15 84
15900 PADRON

PADRON

• IRIA FLAVIA (FORUM IRIENSIMUM)

Por Juan Conde Roa



De la importancia que tuvo Iria en la antigüedad se escribieron innumerables libros y artículos, muchos de ellos con base científica; otros con alguna que otra especulación que muchas veces al tomarse como referente, dio lugar en no pocas ocasiones a graves errores. En el año 1991, el Consello da Cultura Galega publicó el *Corpus de inscripciones romanas de Galicia*, que recoge en su tomo I que corresponde a la provincia de A Coruña, varios ejemplos de inscripciones romanas encontradas en Iria o en sus proximidades. Este vasto trabajo, dirigido por el investigador y prestigioso profesor de Historia Antigua de la Universidad de Santiago, Xerardo Pereira Menaut, debe tenerse muy en cuenta a la hora de valorar lo que supuso Iria en la antigüedad y que, como decía el título de unas jornadas organizadas por el Ateneo Padroneño Iria Flavia (es) una cultura por descubrir.

El estudio de inscripciones realizada por Pereira Menaut, empieza por la que aparece en el denominado Pedrón. Sobre ésta dice Pereira que es un ara votiva de granito de grandes proporciones con base y cornisa sola por delante y los lados. Arriba, muy desgastada no se conoce la forma original, otras sin trabajar para pegar en una pared. Muy desgastada a la izquierda del cuerpo central, falta parte de las primeras letras en las líneas 1, 2 y 3. Enorme de la línea 1, fue grabada una pequeña cruz para cristianizarla, lo que confundió a los copistas antiguos. Ya se encontraba aquí por lo menos en el siglo XVI, y quizás en el siglo XI, cuando se restauró la primitiva iglesia.

Mide el Pedrón 167 X 75-60 X 75-63 cm. Las letras tienen unas dimensiones entre 12 y 9 cm.

La inscripción que aparece grabada en el frente es la siguiente:

Nept-
uno
Forjo(j)n-
e(n)s
d(e)squo(p)o(s)uenunt

Las letras son particularmente anchas, las O completamente redondas. No se observan signos de interrupción, tal vez por el fuerte desgaste de la piedra. En la línea 1, algunos copistas leyeron I H S, confundidos por la cruz grabada arriba; otros no leyeron nada. Bouza Brey leyó I O M, sin duda mal. La N y la T no se conservan integras, pero son seguras. E y la P se reconocen con dificultad. En la línea 2, se conserva con solamente un pequeño resto del trazo derecho de la V, que no fue visto por ningún autor. En la línea 3, la primera letra fue leída solamente por López Ferreiro, T, y por Bouza

Brey, P. Actualmente no se conserva más que el extremo derecho del rasgo horizontal superior y más abajo falta la piedra, de modo que igualmente podía ser T o E, y solamente hay espacio para una letra.

Las únicas interpretaciones científicas de esta inscripción fueron las de López Ferreiro que leyó I [patro]no / [Ca]tor[n] eses / d s p, relacionando el nombre del dedicante con el topónimo actual de Catora, y la de Bouza Brey, quien leyó I O M / []no / [Ca]pon / eses / d s p, identificando a la comunidad dedicante con el pueblo antiguo de los Caponi o Coponi citados por Plinio M. III y en Políneo II 6. 23. Fita y Fernández Guerra no pudieron ver la inscripción, pero de la copia recibida intuyeron agudamente [Neptu]no / Ori[e]s / d s p. Hubner se limitó a reproducir la primera copia del siglo XVI y la transmitió por Fita y Fernández Guerra,

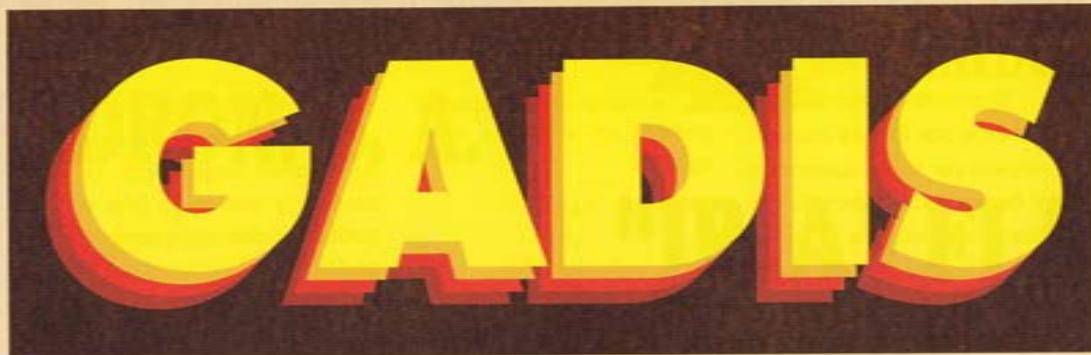
diferentes solo en la primera letra de la línea 4, que falta en la primera de ellas.

El dedicante de esta inscripción es la comunidad del Forum Iriensis. Es notable la forma de abreviación del nombre, pero no es extraño en la práctica epigráfica de la Caleca.

La siguiente inscripción que describe el profesor Pereira Menaut, hace referencia a una estela funeraria perdida, de la que se conserva un grabado de López Ferreiro. Era de forma redondeada en la parte superior con una luna creciente en un espacio semicircular, probablemente rebundido. Fue encontrada antes de 1868 por R. Barros y su amigo M. Garea Cobán, cerca de Padrón, en donde apareció cuando se llevaron a cabo las obras del ferrocarril. Barros Snelo envió una copia del texto a la Academia de la Historia (Madrid) y fue primera publicada, según esa



PASCOA 2000



porque sabes elegir

20
00

SANTIAGO DE COMPOSTELA
CIUDAD EUROPEA DE LA CULTURA DEL AÑO 2000



C/. Tetuan, 6-8
Teléfono 981 81 70 45
PADRON

PADRON

copia, por P. Sabau. Más tarde la publicó también Barros Sivel, con la misma lectura. Murguía afirma que la inscripción primero fue copiada por M. Rodríguez Cobián, quien envió copias a varias personas, entre ellas Barros Sivel, y que este deformó la lectura recibida.

Las diferentes lecturas antiguas de esta inscripción perdida se diferencian en las líneas 3 y 6. De todas ellas, la única original es la de López Ferreiro, pues Murguía dice expresamente que Barros Sivel no vio personalmente la inscripción, sino que recibió una copia de Rodríguez Cobián, sin duda la misma persona mencionada por Barros Sivel. Murguía transmite literalmente la copia que él también recibió, y acusa a Barros Sivel, de tergiversarla en su publicación. De todas estas lecturas la menos fiable es efectivamente la de Barros Sivel, que en la copia que envió a la Academia, publicada por P. Sabau, traía SENATORIE 5 (Hübner cree que por error tipográfico); en su propia publicación posterior mantiene aún otros errores, ANORVM en la línea 4

y SIT en la línea 6, diferenciándose de la copia original reproducida por Murguía y de la lectura directa de López Ferreiro, que van parejas en este aspecto. La lectura más fiable de la línea 3 es, desde luego, SENATOR IRIES con separación entre ambas palabras, como en Murguía y López Ferreiro. Fita y Fernández Guerra, que seguramente recibieron una copia de López Ferreiro, reproducen exactamente su lectura, pero añadiendo un signo de interpunción. Con todo, la lectura de esta línea no estaba exenta de problemas, como demuestra la copia transmitida por Murguía, en donde la primera I tiene arriba un pequeño trazo horizontal, el segundo es más pequeño y las dos últimas letras están transmitidas de otra forma; quizás la línea 3 estuviese irregularmente escrita por una mala organización del espacio, como también parece indicar el grabado de López Ferreiro.

Los autores antiguos, excepto Barros Sivel, creyeron que Cambavius Corali f. era un senador de la curia indígena de Iria –línea 3: senator Irie(n)s(is),

lo que no es aceptable. Barros Sivel y también Hübner creyeron que en la línea 3 había un nombre personal, pero su lectura era incompleta, y además no es probable que un nombre indígena con esa estructura tenga también un cognomen.

Cambavius

Corali f(i)lius

SENA For(o) irie(n)s(is)

annorum L.

h(ic) s(itus) s(st)

s(it) t(ib) t(erra) l(evis)

En la línea 3 SENA, quizás mal leído, era probablemente la mención de un castellum o comunidad menor dentro del Forum Iriensis, como sucede en la indicación del origo en otras inscripciones galaico-romanas. Las dificultades de lectura de la línea 3, especialmente en una inscripción de granito, como sin duda es la nuestra, explicarían sin dificultad que la F fuese leída por una T.

El Forum Iriensis era el centro urbano de la comunidad de los Irienses, pertenecientes al populus de los Copori. La mención de la origo de un Foroiriensis tan cerca de la

comunidad se explica mejor si el río Ulla era de aquella, como aún ahora para Padrón y para la actual provincia de A Coruña, el límite de su territorio. Al S. y SE. de Padrón efectivamente el ferrocarril discurre al otro lado del río, a 3-5 Kms. De la localidad actual de Cesures, es posible que la inexacta noticia sobre el lugar del hallazgo ("Cerca de Padrón, al hacerse las obras del ferrocarril", Barros Sivel) se refiriese a esa área, en donde aparecieron también otras inscripciones; en tal caso, la presente inscripción pertenecería a la actual provincia de Pontevedra. El nombre de la comunidad está compuesto, como siempre sucede en la Callaecia, por el término Forum seguido del nombre propio de la comunidad en genitivo de plural, como F. Limicorum, F. Babilorum, etc. La misma comunidad es llamada también Iria Flavia, indicando el cognomen Flavia que la comunidad se organizó al modo romano por efecto del ius Latii, pero sin que eso implicase el estatuto municipal. Una comunidad del mismo nombre era Iria, en la

regio IX, Gallia Cispadana, que aparece en las inscripciones con el nombre Forum Iuli Irenium. Por la naturaleza del texto, la presente inscripción se debe datar, preferentemente, antes del siglo II d.C.

Los nombres Cambavius y Coralius son conocidos solamente en la presente inscripción. La misma raíz, en los dos casos, aparece en otros antropónimos celtas, pero no en la P. Ibérica.

La relación de las inscripciones continúan con la descripción de ocho más que por motivos de espacio no se mencionan aquí, aunque sí se recomienda, que se tenga muy en cuenta a la hora de realizar algún estudio sobre Iria Flavia al equipo que dirige el profesor Pereira Menaut. Que seamos conscientes de lo que tenemos en Iria es un tesoro en bruto y hay que desenterrarlo poco a poco, lejos de las excavadoras y piquetas, que se realicen campañas de excavaciones con un programa serio y riguroso. Que así sea.

DISTRIBUIDOR OFICIAL DE
SARGADELOS

JOYERIA RELOJERIA ESCOTTI

MAS DE 100 AÑOS
A SU SERVICIO

C/. Gral. Franco, 9
Teléfono 981 81 08 58

(FUNDADA EN 1865)
TALLER PROPIO

TIENDAS

C/. Juan Rodríguez, 9 - PADRON
C/. Rosalia Castro, 15 - PADRON

Domingo Taurino de la Pascua 2000



Juan Antonio Espín Mateo

Torero de toros nacido en Fuentehermosa el 27 de septiembre de 1962. Hermano de Luis Francisco, con quien ultimó en festejo privado desde la retreta la prensa publicó en su momento una eficiente fotografía en la que ambos encaraman un pacifico verano con traje corto campesino cuando éste Juan Antonio contaba tan solo dos años de edad, sucesivo signo de su cotidiana y su influencia. En 1974 comienza parte con pleno acierto en un festejo benéfico celebrado en el coso de su natal local. Un torneo poco numeroso asistiendo al 9 de mayo de 1975 en Palma de Mallorca.

Tras formar parte en la escuela novillera en 1977 comienza alternativa el 9 de septiembre en Plaza de Mallorca de manos de su hermano Luis Francisco quien le dedica ante José Luis Palmera la muerte de un toro de la divisa de Paco Palencia de Castillo. Tras él en tanto de cara compromiso a cortar una oreja de cada uno de los astados de su lotería.

El 4 de agosto de 1978, en su tercera alternativa y ante sus paisanos José M. Díaz (Machacando) y su hermano Luis Francisco, se llevan tres orejas de toros de la divisa de Manuel San Román y el inmediato día 18 en Socuéllamos, participa una corrida mixta junto a José Luis Palmera y el novillero Faco Muñoz, estando entregadas las cuatro orejas de los ejemplares de Andrés Flores que formaron su lote. El día siguiente, una vez más en la plaza de Socuéllamos, donde cuenta con un buen número de seguidores, su triunfo se completa en una preya de bultos de la ganadería de Román Serradilla con Paloma y Chirigón. Cursa de temporadas de corta duración, donde cuenta con un buen número de seguidores, su triunfo se completa en una preya de bultos de la ganadería de Román Serradilla con Paloma y Chirigón. Cursa de temporadas de corta duración, donde cuenta con un buen número de seguidores, su triunfo se completa en una preya de bultos de la ganadería de Román Serradilla con Paloma y Chirigón.

Cuatro temporadas escuchadas el 7 de septiembre de 1980 en Vilches cuando competía con Antonio Rubio (Machacando), Vicente Ruiz (El Son) y en la localidad extremeña del Cerro de Jaque. Málaga. Tendrá este último año otras dos temporadas, que debutan en más o menos condición que es un destino perfecto para cualquier cartel de feria de segundo orden porque legalmente a su público, tanto por su fácil comunicación como el tendido como por las cualidades de sus toros.

Hoy y sorprendentemente dadas estas buenas tendencias y sus numerosas y variadas victorias, como las que contó durante estos años.



José Gómez Ruiz

Nacido en Madrid el 13 de abril de 1963, hijo de Francisco, a quien fuera hermano mayor. Comenzó sus actuaciones públicas tomando parte dentro de temporadas (1984) dentro de fiestas benéficas, en las que se lució notablemente. Ya en plena profesional se empapó en 1985, con otra premera de toros, Miguel Ángel Luís, en un ameno de una destacada figura de toreo de menor tono, y desde 1986 en concursos y certámenes varios, siempre dedicados en torno al picardito. Es así como en Guadalajara se leva una oreja y un rabo de astado de toros de Antonio Muñoz en presencia de Fernando Henríguez y Luis. Comienza la temporada de 1986 actuando sus primeras corridas con plazas invitadas, siendo la primera de ellas con la que hace lugar a 23 elementos en Génova.

Su presentación en el madrileño ciclo de La Venta les trae hasta el 29 de junio de 1987, cuando se muda en la que participó el matador de toros Curro Romero y su inseparable. Ambas corresponden las dos últimas de diez de Puerto González, donde que se metió de lleno en la impresión que confirmó en el siguiente en la trascendental y genial derribo de Moncada.

La desdicha viene a seguir en Almería (Granada) al perder su padre la muerte de un ejemplo de la vejez de justicia de montaña Callejón. Su aceptable labor de aquella tarde se complementa también por los Miguel Ángel Luís, en los que "Miguelito" asume con orgullo su condición de heredero de doctor en tauromaquia. Confirma en Málaga (Palacio de la Exposición) el 6 de diciembre de 1987. En su actividad el destino mexicano "Moncada" sigue, quien en presencia de Francisco Gutiérrez, celebra la muerte de un toro de la ganadería moncalvina de don José Gutiérrez.

Retornó su alternativa en la plaza de México el 7 de enero de 1988 de manos del torero mexicano Pedro Flores, quien en presencia de Enrique García le dedica el toro ganadero hermano de su hermano. 163 segundos en negro y yenderesante a la grada de la plaza.

Al Puerto continuó alternativa el 24 de mayo de 1988. Es presentado de la herencia de Alfonso, quien en presencia de Roberto Domínguez, le dedica la muerte del toro ganadero hermano de su hermano. 163 segundos en negro y yenderesante a la grada de la plaza.



Antonio Sánchez Ochoa 'El Vihos'

Antonio Sánchez Franco, que ultima en modalidad novillero en Cáceres el 1 de septiembre de 1988. En la capital cacereña triunfó hasta su primer toro斗牛 en el 25 de agosto de 1982 y tras intervenir en una docena de festejos modestos, como su primera alternativa con capote, el 12 de agosto de 1987 en Llerena (Sevilla), con ganaderos de Camino Ramírez, junto a Fernando Torrejón y Romeo Muñoz (Concurso de Ganadería Tomás Asensio) en su natal local el 25 de mayo de 1997, al considerarle Paco Carrasco, en presencia de Santiago Martín El Vihos, la muerte de un toro de la vacada de José Luis y Pablo Martínez Bermejo. El triunfo le regala con el acompañamiento de su hermano José, que le entrega dos orejas, saliendo a hombros del coliseo.

Confirma su alternativa la plaza madrileña de La Venta el 29 de julio de 1989 cuando el padre Juan Antonio Alcalde (Plasencia) le dedica la muerte de un ejemplar de la ganadería del marqués de Villagarcía.



Juan Tomás

Madrileño de novillero torero, nacido en Ubrique el 27 de octubre de 1971. Comenzó sus

actuaciones el 11 de mayo de 1990 Trajunto, vidente de festejo conseguió 27 orejas y 7 rabos. Se forma más destacado fuerte en Puerto Berlín, Oviedo y a distancia de la temprana, en sistema total con un novillero de Guardia en solitario.

El 23 de febrero de 1997 debuta con posterioridad en la plaza de toros de Málaga alternando con Gómez Belmonte y Pepe Luis Cañete con novillos, toro de David María López.

Traje de Virgen. Plascastilla se presenta en la Puerta de Santa María con toros del Marqués de Díomedes, junto a Hugo de Paternoy y Pepe Luis Cañete. Cierta temprana en Ubrique después de varios festejos y festivales en un marco más amplio con Victor Jiménez.

La temporada de 1998 aparece el 1 de octubre en Algeciras (Cádiz), contienda tres veces. El día 1 a Pepe López en El Boquerón en una de sus mejores festejos, cosechando 5 orejas y dos rabos. Será el 12 de setiembre en Ubrique cuando sulfure una cogida que le obligará a abandonar los ruedos al resto de la temporada y a la siguiente.

El 2000 se presenta alternando y repite de actuaciones. Los toros en Coria (Ávila) y Utrera (Sevilla) su primera competencia

desde 1998, año en Zamora. En su alternativa en 1997 es apodado por Simón Santamaría sañillense y en la actualidad por José Francisco Rivero, representado por María Serrano. Torero firmemente respaldado por los aficionados con magnífica presencia en el ruedo y ejercer toros de calidad.

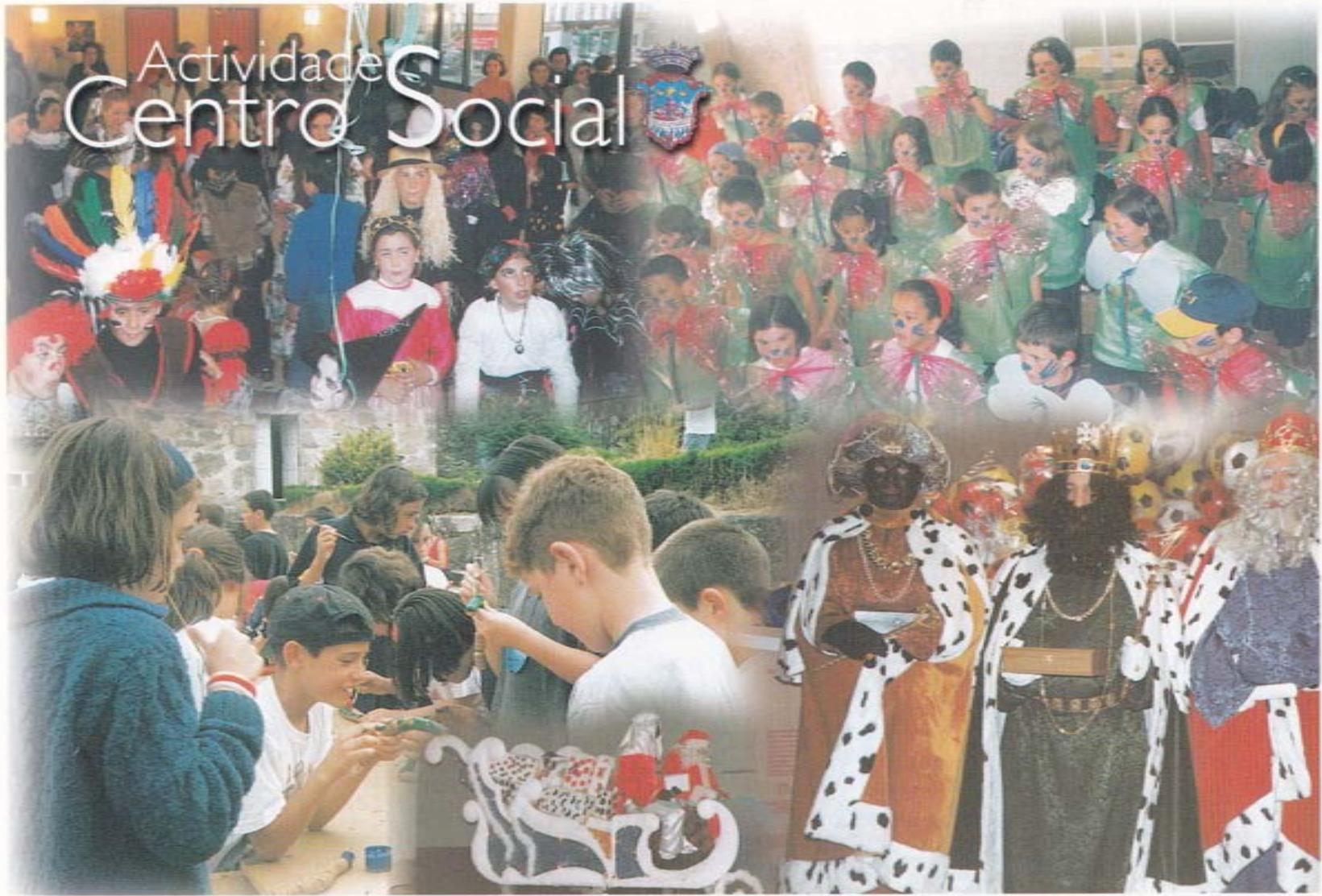
**ANUNCIE AQUI
SU NEGOCIO**

www.webpadron.com

Llame al

981 81 70 23

Actividades Centro Social





PASCOA 2000

DEPORTES

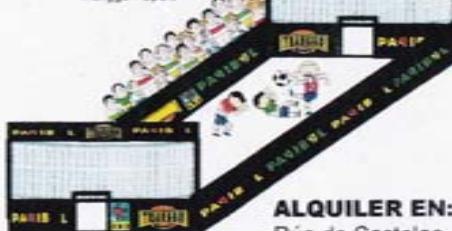


PADRON

MULTIUSOS

PAÍSOL

Trango - Sport



ALQUILER EN:

Rúa de Castelao, 23
Teléfono 981 81 15 48
PADRON (La Coruña)

ORGANIZACION DE
CAMPEONATOS DE "FUTBOL 3"

CALZADOS "TOP" PARAISO



C/ Herreros, 4 PADRON

PADRON



Actividades do Centro Ocupacional
Convento do Carme



PASCOA 2000

TOMBOLA EL «EL CUBO»

INSTALADA EN PADRON, RECINTO FERIAL



**Sortearemos el lunes, 1 de Mayo
cuantas veces sea necesario
este magnífico coche, hasta que toque**

PADRON

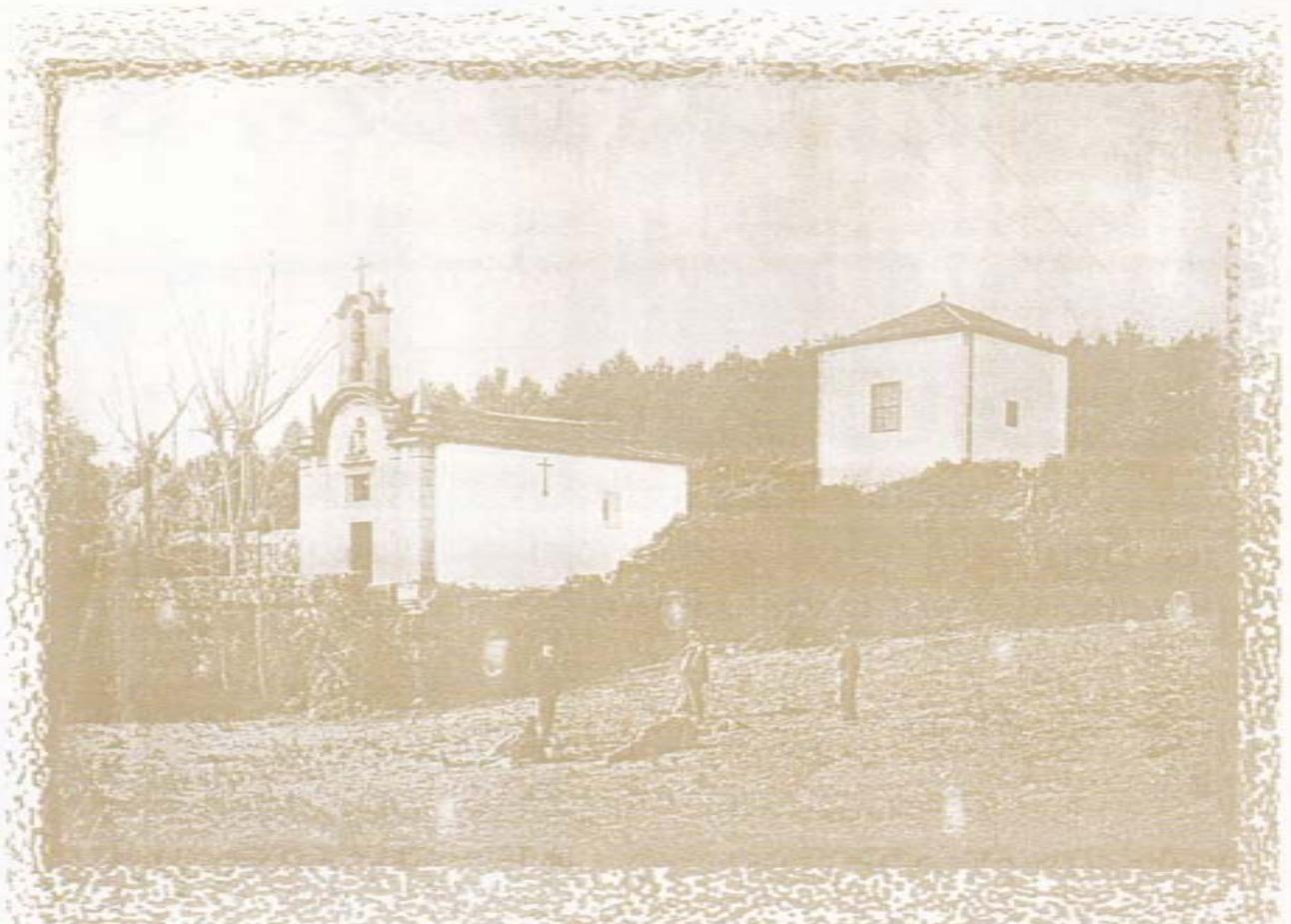
O Santiaguiño no ano 1903

Padrón. El Monte Santiago

Llámase también de San Gregorio, por un ermitaño de este nombre, que acabó allí sus días entregado a la oración y penitencia. En ese sitio, donde según la tradición, el Apóstol Santiago habitó todo el tiempo que se detuvo en Iria Flavia para convertir aquel pueblo a la fe de Jesucristo, brota una antigua fuente sobre el nacimiento de la cual ergiése una pequeña capilla, advocación de dicho Apóstol.

Continuando la subida del monte, encuéntrense unos grandes peñascos, con la imagen de Santiago encima y restos de una cruz. Es tradición inmemorable que en los grandes agujeros que separan las piedras, ocultábase aquel propagador de la fe para librarse de la persecución de los paganos. Desde otras piedras que allí se ven, anunciable el Evangelio a las gentes que acudían a oír de sus labios la celestial doctrina. También consigna la tradición que en otra gran piedra que allí existe, con una cruz, celebraba el Apóstol Santiago el incruento sacrificio.

Desde aquellas alturas descúbrese un paisaje sumamente pintoresco: la feraz y dilatada vega de Padrón, cubierta de áboles y plantas, surtada por el Sar-Sarela. Al pie de la villa, breve, pero riuseña, con su bonito paseo y bien cuidados jardines.





PASCOA 2000



Correduría de Seguros MENDEZ, S. L.

Lo mejor en seguros

Una perfecta organización a su servicio, formada por verdaderos profesionales para agilizar a lo máximo la resolución de sus accidentes y orientarle debidamente para cubrir sus necesidades, en el mundo del seguro.

Plaza del Castro, 6 - Aptdo. 12
Teléfonos 981/81 07 51 - 81 08 00
Fax 981 81 19 18
PADRON

PADRON

Coral Parroquial de Esclavitud

Con el Rvdo. Ramón Barral Camba
Párroco del Santuario.



Coral Parroquial de Carcaciá

Con su Director, Jesús Bustelo Ruibal



PASCOA 2000

GARETTY
S.L.
INTERNATIONAL LEATHER CO.
TRADE MARK

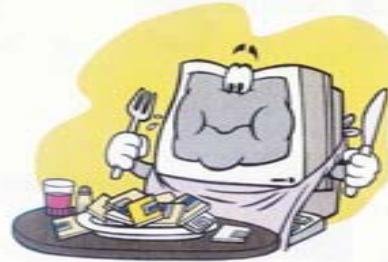
FABRICACION PRENDAS
DE CUERO

e-mail: garety@teleline.es
Teléfono y Fax: 981 812 323
Móvil: 654 522 642
Avda. de Compostela, 53
15900 - PADRON (A Coruña)



**Vázquez Informática
Padronesa S.L.**

C/ Santo Domingo, 7, Portal III, 2º A
15900 - **PADRON**



- Ordenadores personales
- Impresoras
- Redes locales
- Periféricos. Multimedia
- Comunicaciones. Cables. **Internet**
- Software
- Diskettes. Data Cartridges. Cintas magnéticas
- Tóner. Cintas. Cartuchos
- Papel. Transparencias. Etiquetas



Teléfono/Fax: 981 81 23 06

PADRON

Foi presentado na Casa-Museo de Rosalía

O número I da Colección 24 de febreiro

Por
Xesús Alonso Montero



O TIO MARCOS D'A PORTELA



Av. Miller | Número 25 | Edición de 1885 | Prezzo: 10 reis

15 de Xullo de 1885

DIA DE OBRIGA PRA GALICIA.

MORRI EN RÍA PLATA

ROSALIA DE CASTRO

A ESSINE AUTORA DE
GAXARRES CALLEGOS

O CABALEIRO D'AS BOTAS AZULES
TOLLER NOVIS.

15 ORELLAS D'O SUL



CENTRO DE
ESTUDIOS
ROSALIANOS

Trátase da edición facsimilar do número 88 (segunda época) do semanario ourensán *O Tio Marcos da Portela* correspondente ó 26 de xullo de 1885, publicado, pois, dous poucos días do falecemento da escritora. Das oito páxinas en folio de que consta este número, sete acollen textos de Rosalía ou sobre ela. Estamos, por tanto, ante un número monográfico, sen dúbida o máis entrañable dos que suscitou a escritora naquelhas datas. O número, por outra parte, contén textos de especial valía, un deles a esquerda, a primeira en galego publicada nun periódico. Redactáunha, sen dúbida, o director do semanario, Valentín Lamas Carvajal quen, levado da súa emoción galeguista, mesmo galeguiza dous títulos de obras castelás da "insine autora": *O cabaleiro das botas azules* e *As orellas d'o Sul*.

De don Valentín é o artigo editorial, sen firma, "Rosalía de Castro", que figura entre as mellores prosas do seu autor. Cando, nesta comovida páxina, caracteriza a Rosalía ("rola de Galicia", "rosinal"), fanco con expresións xa por el inventadas ("rousinol da miña patria", "rola de Galicia") no poema que lle dedicou á escritora dez anos antes (en Espiñas, follas e frores. Ramíño primeiro, 1875). Este poema, "A rola de Galicia Rosalía Castro de Murguía", é o primeiro, en galego, suscitado pola escritora. Tamén isto don Valentín foi pioneiro. O número do Tio Marcos que reeditámos tamén acolle o poema de Xavier Velarde Ocampo "Na morte da ilustre Cantora de Galicia Rosalía Castro de Murguía", escrito en Santiago o 17 de xullo de 1885, ou seja, dous días despois do pasamento de Rosalía.

Quen lea con atención o editorial desta entrega, texto de don Valentín Lamas Carvajal, decatarase de caracterizacións inéditas antes de 1885: "Génesis da nosa poesía contemporánea", "ánxel da nosa redención", "bálsamo das nosas saudades"... Coa reedición deste número de *O Tio Marcos da Portela*, tan valioso e conmovedor na historia do rosalianismo, tributamos tamén unha homenaxe ó escritor Valentín Lamas Carvajal (1849-1906), autor doutras importantes páxinas rosalianas. En 1999 cumplirase o seu 150 cabodano. Nós lembrámolo, nesta ocasión, con gratitud.

Nota. Para o presente facsimile utilizamos -e agradecemos- o exemplar do número 88 da Biblioteca da Deputación de Ourense, exemplar que pertenceu, no seu día, ó erudito ourensán Benito Fernández Alonso.

8. Descripción

Foi facsimilado no Periodico do 15 de Novembro de 1987 (nº. 14, correspondente Memoria de achicamentos, o capítulo 2.3. Centro de Estudos Rosalianos. Acolla a memoria establecida con o seguinte Contido: Inverso 15 de xullo de 1885
2.0 C.E.R. no atigo 6.1 das nosas estatutas
Das responsabilidades: Formular, controlar e dirixir o culto á memoria de Rosalía de Castro, así como outras Rosalías (Miguel Morga) e noutras Rosas, promover os estudos, ediciones e divulgação de súa obra e vida, da Galicia da súa tempo e da súa influencia, promovendo creando un Centro de Estudios na mesma sede de Fundación.

8. Definicións do novo Centro
No caso concreto, o centro de estudos se establecerá en atigo 6.1 das Estatutas, así polo, se terá de fundar un Centro similar.
a) Rosalía de Castro:
1. Estudios de súa vida;
2. Estudios de súa obra;
3. Edicións e divulgação das súa obras.

N. 2 nome e a vida de Rosalía con motivo.

- b) Vida e obra de Murguía e das Rosas, especialmente Orelia e Alougas;
 - c) Estudio descriptivo e crítico (galego) especialmente que, despois da súa, humor, algarabía e poesía.
 - Dos súngas, fundamentalmente, a estudiar textos e autores do XII galego. Algúns dous non pouco explorados.
 - E o vellos calificativos para este tanto misterioso.
 - f) Biografía rosaliana, no seu illano e exterior.
 - Centro establecido a nome de Rosalía (Fundación) / Estudos: publicacións (estudos, textos de divulgación, memorias...) / Una colección de moitos programas de actos rosalianos... / Biblioteca (máis seleccións) da Ourense galega. Colabora e consagrado en 3 c.
 - g) Sesenta concurso número nel límite de asistentes, que forzaran, tamén, como a súa investigación.
 - h) Despacho para dirección e secretaria.
 - i) Sala do Centro (apartamentos, oficinas...).
5. Primeira proxección. Novembro.
- 5.1 Anuario de Estudios Rosalianos (AER)
 - 5.2 Rosalia de Castro Bibliografía activa (actualizada)
 - 5.3 Rosalia de Castro Bibliografía pasada
 - 5.4 Edición escolar de Centenario Gallego, Folles Novas e outras obxectos de Rosalia.
 - 5.5 Simposio rosaliano. Para estimular estudos especializados e os licenciados, avales e estudos de posgrado da vida e de súa obra para a súa obra de Rosalia (ensaios).
 - 5.6 Durante, máis certeza non universitaria, sobre algun aspecto de vida ou a obra de Rosalia (ensaios).
 - 5.7 Promover traduccións de libros ou escenarios los países lu américa, África e Asia Rosalia non estende adequadamente coñecida nese continente.
 - Proyecto de C.C.R., profesor Xesús Alonso Montero
 - Proyecto de arquitectura: Andrés Flórez-Azca, Lucio Andrade Rúa -Atelier Rúa.



PASCOA 2000



BICICLETAS - CICLOMOTORES - MOTOCICLETAS

Rúa Santiago, nº 2

Teléfono 981 81 01 52 • Fax 981 81 06 65
15900 PADRON
(A Coruña)

PADRON

Don Pepe

C. General Franco, 21
Teléfono 981 81 05 32
15900 PADRON

Don Pepe 2

CIBERCAFE

C. Cantón de La Iglesia, 2
Teléfono 981 81 21 11
15900 PADRON

Padrón Rosalía

Muito é o que se ten escrito sobre a vida e a obra da meirande escritora de Galicia, Rosalía de Castro, convertida xa dende hai tanto tempo en clásica universal, é dicir, en figura de relevancia cultural que trascendeu coa súa escrita as fronteiras de Galicia e de España para converterse en eso que, tomando a denominación que adota empregarse para monumentos e cidades, acostumamos chamar patrimonio da Humanidade. Emporio, na nosa andaina de más de trinta anos pescando sobre os estudos que se fan no mundo enteiro sobre Rosalía, nunca atopamos un traballo dedicado de forma monográfica a Rosalía e Padrón, é dicir, á relación íntima que existiu entre a nosa poeta e esta Vila á que tanto amou e que tanto significou na súa vida e na súa obra. Daquela, xa que co amor inmenso que temos a Rosalía compartimos o que ela tivo por Padrón, queremos nas Festas de Páscoa do ano 2000 escribir unhas cartas notas sobre o que significou Padrón para Rosalía, e Rosalía para Padrón.

Cando falamos do amor de Rosalía por Padrón temos que pensar que, para a nosa escritora, a Vila de Padrón veu sendo algo así como a súa patria, se non a súa patria por completo. É certo que a ben coñecida partida bautismal de Rosalía, expedida no Hospital Real de Santiago, fai da escritora a filla máis predilecta de Compostela en calquera tempo da súa historia, e xa non cabrá discutirmos a verdade dese feito, ampliado primeiro por Murguía en Los precursores (1886, p. 175), onde di que "nació en la casa del Camino Nuevo que hace esquina a la carretera de Conxo", casa descrita con todo detalle por Carballo Calero na súa monumental Historia da literatura galega (1975, p. 147); reducida a principios dos anos 70 a solar; convertido en parte da actual Praza de Vigo, a desaparición da casa natal de Rosalía é unha mostra senlleira do pouco respeito que lle temos en Galicia á memoria das persoas ás que máis debe a nosa historia.

Emporio, non deixa de ser problemática a localización en Santiago do nacemento de Rosalía, e de feito sempre houbo persoas que desconfiaron dela: no ano 1920, José María Moár, no xornal El Compostelano, nun artigo no que tentaba aclarar dúbidas sobre a data do nacemento da poeta, dicía entre outras cousas: "podría yo citar persoas que presenciaron el nacimiento en Padrón". En 1965, nun documentado traballo publicado na revista madrileña La Estafeta Literaria, ese gran estudioso que foi Dionisio Gamallo Fierros preguntábase se

Rosalía non nacería en Padrón, argumentando que "en un padrón de a vecenamiento -1855- de su madre y ella en Santiago aparece inscrita como NATURAL DE PADRÓN; es probable que hubiese sido llevada a Santiago para que la noticia del hecho y el nombre de la madre no se filtrase al exterior". E só por poñer outro exemplo, este moi curioso, na novela de Camilo José Cela Mazurca para los muertos (1983), aquel simpático personaxe que se chama Robin Lebozán "supone que Rosalía no vino al mundo en Santiago, como dicen los libros, sino en Padrón, de donde se la llevaron recién nacida para aliviar el dolor de su madre"...

Como querá que fose, pouco lle podía importar a Rosalía onde nacerá exactamente, e moito en cambio onde pasou a súa nenez. Pormenores a parte, pois non queremos entrar aquí nunha pescuda detallada. Murguía resumiu a cuestión no seu Diccionario de escritores gallegos con estas palabras: "nació en Santiago el 23 de febrero de 1837, y pasó sus primeros años, en la pintoresca villa de Padrón, de donde era natural su madre". Había moitas dúbidas sobre esto, e ante todo con relación ó momento en que a nai de Rosalía se fixo cargo da crianza e da educación da nena, cando tivemos a fortuna impagable de que Manuel Pérez Gruero, bibliotecario de Neda, descubriese un padrón do Concello de Padrón, datado o 17 de setembro do 1842, é dicir, cando Rosalía tiña cinco anos e medio, no que consta que a pequena vivía na nosa vila, coa súa nai e curxa criada chamada María Martínez. Daquela, non hai dúbida de que Rosalía reside desde moi nena en Padrón, recoñecida como filla por dona Teresa de Castro; e en Padrón seguía a vivir no ano 1855 e ata abril de 1856, cando marcha para Madrid, segundo consta nun certificado do que era entonces alcalde de Padrón, don Manuel Rodríguez Cobián. E despois da vida tan axitada e viaxeira que todos le coñecemos, a Padrón volverá Rosalía para pasar os seus derradeiros anos, xa moi enferma de cancro, na casa que alugan na Matanza, nos anos 1883 a 1885; é este un período triste, que temos moi bien documentado, entre outras cousas pola correspondencia amistosa que mantén co alcalde de Padrón naqueles anos, don Ángel Baltar, co que ten unha boa amizade o matrimonio de Rosalía e Murguía.

Cando morre Rosalía, a meirande parte dos medios de comunicación que dan conta da grandísima perda sufrida polas letras galegas, fan referencia ó lugar do seu pasamento. É así como Padrón, vila de por si famosa por tantos outros merecimentos, vai acadar unha sona especial

Por Aurora López
e Andrés Pociña
(Da Irmandade de
Fillos e Amigos de
Padrón)



como patria de Rosalía. Do ano 1884 é una fermosísima descripción da visita a Rosalía enferma feita polo escritor Manuel Barros, que curiosamente morrería pouco despois, meses antes que Rosalía (o 5 de xaneiro de 1885); así se refire Barros a Padrón: "La enfermedad y la pobreza, compañera inseparable del genio, la han traído en busca del reposo al retiro tranquilo de la Matanza, desde cuyas ventanas y a través de la fronda del jardín puede contemplar a su gusto este bellísimo valle de Padrón, en donde se deslizaron sus días infantiles y que su dulce lira ha inmortalizado".

En efecto, como despois veremos, non esqueceu Rosalía a Padrón nas súas páxinas, tanto en verso como en prosa. Pero o mesmo feito de ter sido, se non berce, polo menos escenario das primeiras vivencias da poeta conférille a Padrón un especial interese e un novo atractivo que sumar ós que de por si mesmo tiña: a Juan Rodríguez de la Cámara e a Rosalía débelle Padrón os estupendos parágrafos que lle dedica don Miguel de Unamuno en Andanzas y visiones españolas (nun capítulo de 1912), por exemplo este: "Bordea el tren la espléndida ría de Arosa y pasa luego junto a Padrón, la antigua Iria Flavia, donde dicen que murió más tiempo el apóstol. Y hasta llegan a asegurar -bienaventurados los que así creen- que una piedra que se conserva en la iglesia de Santiago fue la piedra a que se amarró la barca que conducía el cuerpo del apóstol. Pero Padrón, que se alza a orillas del Sar, en una riente vega, nos trae otros recuerdos: recuerdos de poesía". Paga a pena ler as diárias páxinas nas que o gran pensador lembría o seu paso por Padrón.

No ano 1930, Augusto Cortina publica na revista "Humanidades" da Universidade de La Plata un estupendo traballo titulado "Rosalía de Castro y su obra poética", que dedica "A la Villa de Padrón, cuna del culto jacobeo..."; o capítulo primeiro ocúpase precisamente de Padrón, e pensamos que quizais consiste nas más fermosas cinco páxinas que se teñen escrito sobre a patria de Rosalía. Imos reproducir aquí só o comezo: "Duerme la villa de Padrón su sueño milenario. En la ligera bruma verdean pinos, plátanos, acacias. Cae, con intermitencias, una lluvia fina, que va oscureciendo los senderos pedregosos, y esmaita el follaje. De vez en cuando, como entre lágrimas, sonríe el sol. Su oro jubiloso glorifica los montes lejanos..." Pois ben, este precioso canto a Padrón, dedicado ademais á vila, puxouse anos despois, no 1942, como Introducción á antoloxía da obra poética de Rosalía publicada por Espasa-



SANEAMIENTOS Y PAVIMENTOS

Candido

- Exposición de Materiales de baño PORCELANOSA y VENIS
- Azulejos y Pavimentos
- Bañeras de hidromasaje
- Mamparas de baño
- Muebles de baño y Accesorios
- Griferías
- Instalaciones de fontanería, calefacción y gas



c/ Santiago, 13
PADRON

Telf. y Fax 981 81 07 38

PADRON

VICTORIANO TRENCÓ ROMAY

Victorio

AGENCIA



Dr. Otero Acevedo, 1 - B

Teléfonos 986 55 64 28 - 29

Fax 986 55 64 65

36640 PONTECESURES (Pontevedra)

Calpe na universalmente famosa Colección Austral; unha antoloxía que, como é sabido, ía espallarse nos mesmos ámbitos que a colección onde aparecía; esto é, no mundo entero, e que se reeditaría dez veces, ata o ano 1982, sempre co mesmo prólogo de Augusto Cortina. Deste xeito, cunha escolma da poesía de Rosalía chegou ós lugares máis afastados do mundo unha fermosa loanza da vila onde pasara a súa nenez e os seus derradeiros días. Nunca saberemos ben canto lle debe a imaxe e o coñecemento universal de Padrón ó feito de contar cunha filia tan grande.

Pero é a propia Rosalía quen recorda unha e outra vez, insistentemente, ó seu amor por Padrón. En Cantares gallegos, no poema "Como chove miudío", dentro daquela entusiasta descripción das parroquias que arrodean a vila propriamente dita, de socato pon aqueles cinco versos que conteñen a que probablemente sexa a máis fermosa definición feita nunca de Padrón, sen dúbida algúns a máis poética:

I a Padrón, pontiña verde,
fada branca ó pe dun río,
fruta en fral da que eu quixede,
lorxei miro que se perde
baixo un monte de resío.

Sobre todo en Follas novas a lembranza da paisaxe de Padrón é un tema recurrente nos sentimentos de Rosalía, por exemplo cando, da mesma forma que facía en Cantares gallegos, despíxese de Padrón, de Santa María, de Lestrove, glosando unha estrofa popular; pero engadindo pola súa parte especial énfase sobre aquel cementerio onde están enterrados os seus antepasados e seu pai, e onde quere ser enterrada ela, se ben, cal vate divina, ten o corazón cheo de tráxicos presentimentos con respecto a esto:

Moitó te quixen un tempo
simiterio encantador;
cos teus olivos escuros,
máis vellos que os meus abós;
cos teus cregos venerables,
que se iban sentar ó sol,
mentras contaban os páxaros
as matutinas cancións,
e co teu asario humilde
que tanto respeito impón
cando da luz que nel orde
ve un de noite a respirar;
Moitó te quixen e querete,
esa ben o sabe Dios;

mas hoxe, ó pensar en ti
núbraseme o corazón;
que a terra está removida,
negro e sin foli...

Ten o cementerio de Adina algo misterioso, inexplicable para quien non temos alí familia enterrada, pero cun sentimento de comunión cos que ali xacen que quizás foi callando nos nosos corazóns a forza de ler Rosalía, a forza de compartir con ela ese penar ante o silencio co que respondan ás súas palabras os parentes alí soterrados cando vai visitálos, como nos di neste precioso poema que non adoita citarse:

Chirar dos carros da Ponte,
tristes campanas de Herbón;
canda vos ois partidesme
as cordas do corazón.
Ceboleiras que is e vindes
de Adina polos camiños,
á beira do camposanto
pasé leve e pasenriño.
Que anque din que os mortos n'obien,
condo os meus lle vou folar;
penso que anque estén calidos
ben obien o meu penor.

Curiosa e significativamente, cando Rosalía pon en escena aquela vellíña necesitada de todo, pero que ten a inmensa fortuna de atopar á fin da viaxe a súa casña, o seu lar, faiña partir de Santiago para chegar a Padrón, como se nos quixese indicar o orde das súas propias preferencias:

Vin de Santiago a Padrón
cun chover que era amoir;
descaloña de pe e perna,
sin comer nin almorzar..

Pero tamén a Rosalía poeta inmensa en castelán ten no libro En las orillas del Sar un hermoso recordo para Padrón e Iria Flavia, lembrando canto significaron en etapas importantísimas da súa existencia estos lugares que suxire no título do seu derradeiro poemario:

Cuán hermosa es tu vega, oh Padrón, oh Iria Flavia!
Mas el calor, la vida juvenil y la savia
que extraje de tu seno,
como el sediento niño el dulce jugo extrae
del pedro blanco y lleno,
de mi existencia oscura en el torrente amargo

pasaron, cual lluvia por la inconstancia ciega,
una visión de armiño, una ilusión querida,
un suspiro de amor.

Por último, tamén se atopa Padrón no obra en prosa de Rosalía, onde destacan os catro artigos que co título "Padrón y las inundaciones" publica na prestixiosa revista de Madrid La Ilustración Gallega y Asturiana nos meses de febreiro e marzo do ano 1881, un inverno no que Padrón foi víctima das augas nada menos que por seis veces. Deste xeito Rosalía, coa fama e coa autoridade moral que lle gañaran a súa vida e a súa obra, quería chamar a atención do Goberno central sobre a necesidade de poñer fin a esa xa vella praga para a súa querida vila de Padrón que eran as inundacións.

Os nomes de Padrón e Rosalía constituyen un todo inseparable xa para sempre. Nada menos que no ano 1918 don Manuel Ortiz Novo, bibliotecario da Irmandade da Fala de Santiago, publicaba no Faro de Vigo do 22 de xullo este razonamento tan sensato, referíndose á casa de Rosalía na Matanza: "Aquelha y sólo aquella -la de Padrón- ha de ser en todos los tiempos, pese á quien pese, el Stratford gallego, el santuario al que, como al de Shakespeare, acuden en peregrinación los admiradores y devotos de la Inspirada". Pensamos que triña toda a razón do mundo, mesmo deplorando que agora os visitantes xa non atoparán alí a Manuela Villanueva para enseñarlas a casa, pois xa fai máis dun ano que se foi reunir con Rosalía. Pero, lembrando a Manuela, véñenos á cabeza aquela teima súa de facer volver a Rosalía dende as tristes umbrías de San Domingos de Bonaval para terras de Padrón, cumprindo así o desexo da gran Poeta:

A ninguén digas dónde estou...; con flores
das que eu quería, a deliciosa mancha
crube..., e que nunca co meu corpo acerten
profanas mans para levarme lejos..
Quero quedar onde os meus dores foron!

Padrón xa proclamou por fin a Rosalía filia predilecta, no ano 1999. Agora falta que recupere os restos dessa filia tan querida. Nunca foi santo da nosa devoción esa teima de andar cos mortos dun lado para outro, sobre todo porque pensamos que a mellor homenaxe que se lle pode facer a Rosalía consiste en mantela viva lendo e estudiando a súa obra, e falando a súa lingua; sen embargo, cando reclamamos o retorno de Rosalía para Padrón queremos manter vivas as palabras de Manuela: "¿E Rosalía quen o quere! ¡Foi ela a que o pediu!"

Padrón, e con Padrón Galicia entera, deberían respectar ese desexo da súa querida filia.



PASCOA 2000



*A partir de ahora
en Padrón*

"la Caixa"

CAJA DE AHORROS Y PENSIONES
DE BARCELONA

Alfonso Fernández Fernández
DIRECTOR

**PADRÓN: Avda. Compostela, 30 - 15900 PADRÓN
Telfs. 981 81 23 81 - 81 23 82 - Fax 981 81 23 84**

PADRÓN

Cela y el Ferrocarril





C/. Dolores Mosquera, 27
CALDAS DE REYES

Teléfs. 986 54 10 07 - 986 53 03 52

PASCOA

RESTAURANTE
**CASA
RAMALLO**

MARISCOS Y PESCADOS DE LA RIA
"SUS ESPECIALIDADES"



TEL. 981 80 41 80 - ANTEQUEIRA
A 3 Kms. de Padrón - Ctra. Noya
15911 - ROIS



PADRON

*Ferias y Fiestas
de Pascua*

MARZO

1959

Pregón

ENNA un año, celebra Palencia sus Fiestas; y me cabe el honor, como Alcalde de esta vieja Villa, de anunciaros la proximidad de la gran Pascua Palentina.

Como inicio de Primavera se ha alzado la voza de multitudinarias fiestas palentinas, como si los campesinos, viniendo sus mayores galas, quisieran un gran desfile de los tres días de la Festa Mayor Palentina.

Que, animados, llevan así con los deseos un encantador pregón de la felicidad. A vecinos, palentinos y forasteros, están dedicados estos tres días de sano y alegre entretenimiento... El Domingo, con su tradicional feria caballar, su sabrosa pulpa y sus exquisitas empanadas de lomprea; con el león bellísimo del Tragacanto, Capitán de las banderas, que, para soltar de propias y artificiales, se instalarán alrededor del ferial... El Lunes, Día de Pascua —la Gran Villa Marinera—, que vive bajo el amparo de la Virgen Morenita, nina del Maestro-Trencador Paseo Gómez Charro... Y, finalmente, el Martes de Pascua, dedicado a Compostela, a Ronalia, a Juan Rodríguez de la Cámara o del Padro, a Macario el ecenomista, a Alonso de la Peña, Obispo de Quito, y a los demás Hijos Ilustres de la Villa. Todos ellos serán dios de honesto regocijo, con deportes, esparragos, fiestas de música, Coros y Danzas, Dviria de Estrellitas, galeras, etc., etc.

Padrenos y hermanos! Padre, la Nuestra Villa, os llamo para comparecer, juntados en el entrañable desembarcadero donde se "pasearon". Un festín que, para disfrute del cuerpo y del espíritu, ha organizado la Comisión de fiestas con excelencia.

Llegar a todos, pues, mi ferviente deseo de que duran las píldoras prendas de la Pascua Palentina, existente en la noche de hoy.

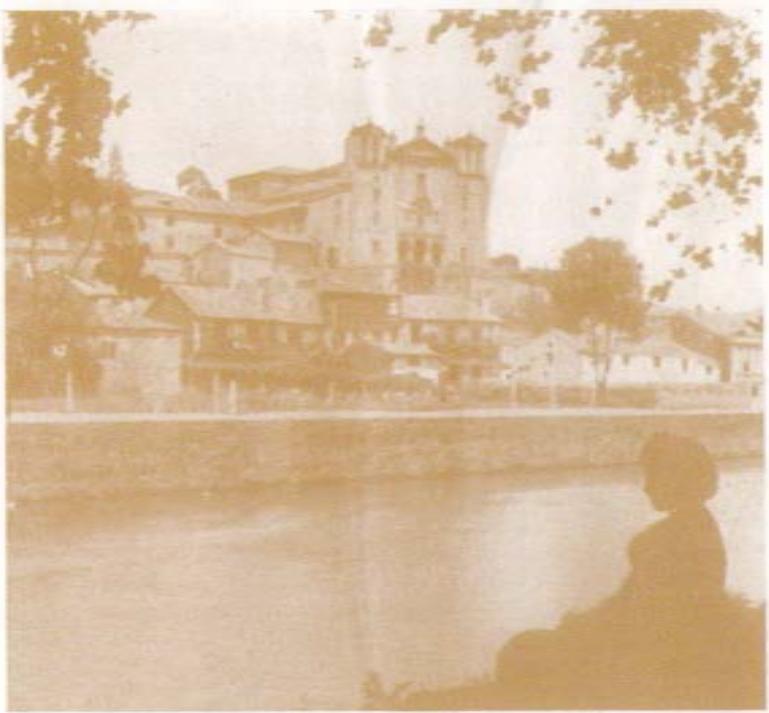
T para muestra, hermanos, mi cordial abrazo de hermandad.

RAMON PAZOS GIMENEZ



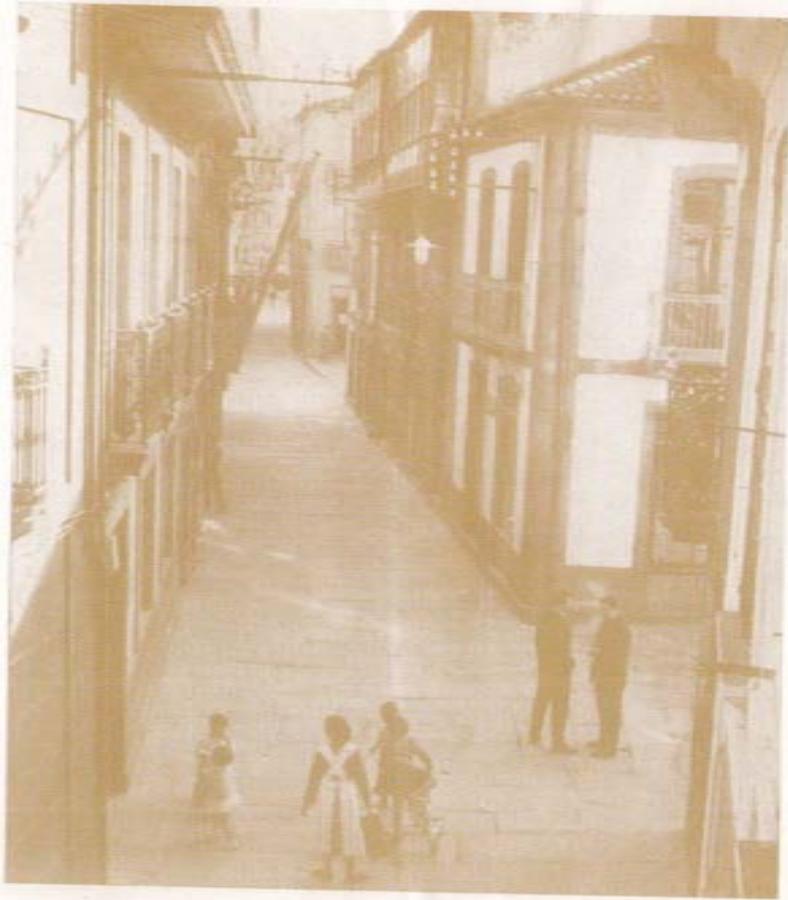
Краснодарская

улица



RÍO SAN V.

CONVENTO DE LOS DOMINICOS



CALLE GENERALISMO



PRIMERAS REYES DE CONVERSIÓN
DEL ALMERIENSE

Programa Oficial
de
Terminos y Fiestas



D I A S :

29, 30 Y 31 DE MARZO

COMISION

PRESIDENTE HONORARIO:

D. Ramón Pérez Gómez

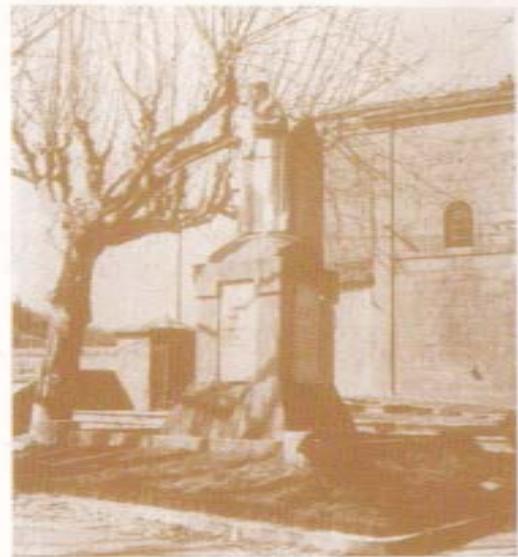
VICE PRESIDENTE HONORARIO:

D. José Gómez Méndez

TOTAL HONORARIO:

D. Jesús María Santalés Ponte

Presidente:	D. JOSE FERRON MARTINEZ
Vice Presidente:	D. MANUEL DE JESUS FRAIZ SAA
Secretario:	D. ANTONIO OTERO RAMOS
Vice Secretario:	D. ANGEL COUSIÑO ALVAREZ
Tesorero:	D. MANUEL VARELA FONTENLA
Convidador:	D. JOSE BALERON PINERO
Vocales:	D. CAMILO SEAGE CRESPO D. RAMON NOGUEIRA GENS D. MANUEL VALE RAMIREZ D. EDUARDO OTERO GONZALEZ



MONUMENTO A ROSALIA CASTRO

CONJUNTOS MUSICALES

BANDAS

- Municipal de La Villa.
- Municipal de Santiago de Compostela.
- Municipal de Rianjo.
- Banda del Frente de Juventudes de Puentedeume.

AGRUPACIONES ENXEBRES

- «Os Areeiras de Catoira».
- «Os Rosales de Asados»

COROS

- «Follas Novas» de La Coruña.
- Coros y Danzas de la Sección Femenina de Padrón.

ORQUESTAS

- «Poceiro» de Pontevedra.
- «Radio» de La Coruña.
- y
- Un conjunto de «Desfile de Estrellas».

FERIAS

Tradicional Feria de Pascua de ganado caballar.
Gran Feria de ganado vacuno

DEPORTES

Gran Partido de Fútbol del Domingo de Pascua.

Torneo Triangular de Fútbol «Trofeo Rosalía Castro».

Velada de boxeo de categoría nacional.

Baloncesto de Primera División Nacional.

Baloncesto entre las Juventudes de la Sección Femenina de Padrón y Rianjo.

Concurso de Tiro al Plato.

ILUMINACIONES

La iluminación será a cargo del famoso industrial electricista de La Coruña, D. Carlos Pellicer Fuertes.



PALACIO DE CONGRESOS



PALMOS DEL GRANDE DE QUITO

FUEGOS ARTIFICIALES

Pirotecnia de D. Francisco Alvarez Forján.

FIESTAS RELIGIOSAS

Misa por los Hijos Ilustres de la Villa fallecidos.

EXPOSICION DE PINTURA

Del joven artista padronés Carlos Boveda Bentón,
en el Hogar del Frente de Juventudes.

BAILES DE SOCIEDAD

En la Sociedad Cultural Padronesa.

VERBENAS

En el Pasco del Espolón y Plaza de Macías.

CONCIERTOS

En los Jardines y Plaza de Macías

DIA 29

Al repique de campanas a Gloria se anunciará el comienzo de las FIESTAS izando las banderas en la Casa Consistorial y demás Centros Oficiales y con nutritas salvas de bombas de palenque.

Al propio tiempo, LA BANDA MUNICIPAL DE LA VILLA, que dirige el competente Profesor D. Tomás Beteta Yarza, recorrerá las calles interpretando alegres dianas.

Seguidamente, las Comparsas de Gigantes y Cabezudos, precedidas de los Gaiteros «OS AREEIRAS DE CATOIRA» y «OS ROSALES DE ASADOS», animarán asimismo las calles con sus clásicas Danzas.

EXPOSICION DE PINTURA

A las 11, se inaugurará en el Hogar del Frente de Juventudes, la Exposición de magníficas obras del joven artista padronés CARLOS BOVEDA BENTRON.

TRADICIONAL FERIA DE GANADO CABALLAR

A las 2 de la tarde se procederá, por la Comisión, al sorteo de va-



biosos premios entre los concurrentes a la misma con ganado de dicha especie.

De 12 a 2, se celebrará en la Plaza de Macías un selecto Concierto a cargo de la Banda Municipal de la Villa.

A las 5, GRAN PARTIDO DE FUTBOL en el Estadio Municipal del Souto, entre dos Equipos de Categoría Nacional, que se darán a conocer oportunamente.

De 7 a 9, en la Plaza de Macías y Paseo del Espolón, se celebrarán animados bailes populares amenizados por dicha Banda de Música y por la ORQUESTA POCEIRO, de Pontevedra.

A las 11 de la noche, PRIMERA GRAN VERBENA en el Paseo del Espolón y Plaza de Macías, luciendo vistosa iluminación, que estará a cargo del famoso industrial electricista de La Coruña D. CARLOS PEILLICER FUERTES, al igual que en días sucesivos, alternando las citadas agrupaciones musicales y quemándose en el transcurso de la misma gran cantidad de fuego de artificio del acreditado pirotécnico de la Plaza D. FRANCISCO ALVAREZ FORJAN a quien está encargada la variada y vistosa ficería de las Fiestas.



**GRAN FERIA
DE
GANADO
VACUNO**

DIA 30

DIA DE RIANJO

A las 9 de la mañana, dianas y alboradas, por las Gaitas y Banda de Música Municipal de la Villa.

A las 10, Comparsas de Gigantes y Cabezudos, que acompañadas por los Grupos Enxebres «Os Rosales de Asados» y «Os Areeiras de Ca-toira», recorrerán la Villa para alborozo de los niños.

A las 11, en la Plaza de Macías, PARTIDO DE BALONCESTO entre los equipos de las Juventudes de la Sección Femenina de Rianjo y de Padrón, en Torneo Final del Trofeo «ILUSTRISIMO AYUNTAMIENTO DE RIANJO».

CONCURSO DE TIRO AL PLATO

De 12 a 2, en el Estadio Municipal del Souto, entre prestigiosas Escopetas de la Región, se disputarán valiosos Trofeos donados gentilmente por:

Ilmo. Sr. Presidente de la Excma. Diputación Provincial

Ilmo. Sr. Alcalde del Excmo. Ayuntamiento de Santiago de Compostela



Sr. Alcalde del Ilustre Ayuntamiento de Padrón
Sociedad Cultural Padronesa
Sociedad de Caza y Pesca
Flavia, S. D.
Hijos de Francisco García, S. L.
Comisión de Fiestas Pro-Pascua

Simultáneamente, SEGUNDO GRAN CONCIERTO en la Plaza de Macías por la Banda Municipal de la Villa.

A las 4 de la tarde, RECIBIMIENTO DE LAS AUTORIDADES Y PUEBLO DE RIANJO, en la entrada del Paseo del Espolón.

**TORNEO TRIANGULAR DE FUTBOL
«TROFEO ROSALIA CASTRO»**

A las 5, en el Estadio Municipal del Souto, comenzará el primer partido entre los equipos SANTIAGO-AROSA.

A las 7, PASEO DE MODA, animado por la Banda Municipal y ORQUESTA RADIO de La Coruña.

A las 11 de la noche, SEGUNDA GRAN VERBENA animada por la Banda y Orquesta citadas.



GRAN VELADA DE BOXEO DE CATEGORIA NACIONAL

A la misma hora, en la Plaza de Macias y entre púgiles de Categoría Nacional, se celebrarán reñidos combates.

BAILE DE SOCIEDAD

A las 12 de la noche, en la Sala de Fiestas de la Sociedad Cultural Padroneña, TRADICIONAL BAILE DE GALA, amenizado por la Orquesta Poceiro.

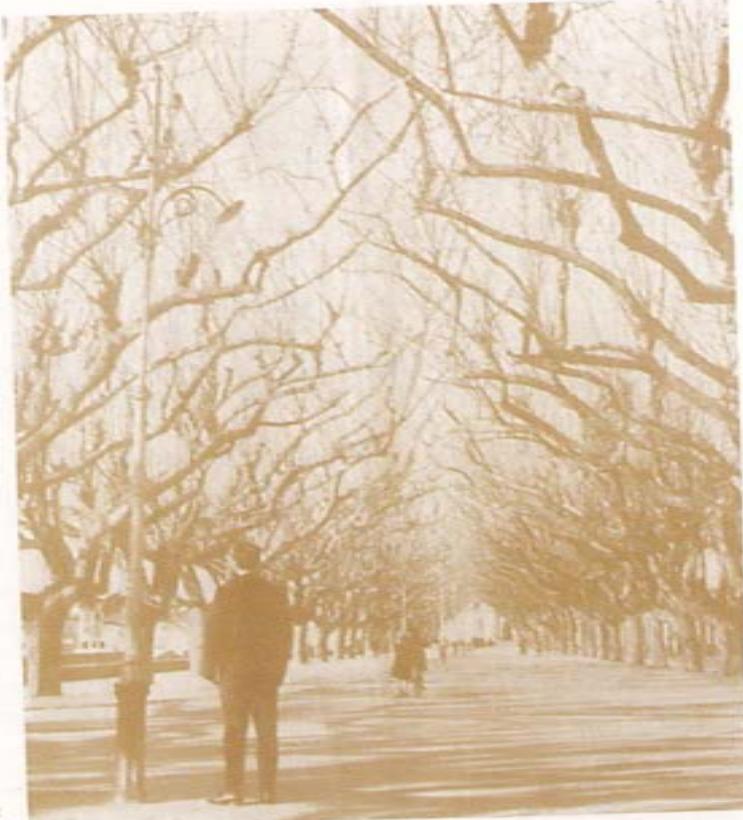
DIA 31

DIA DE SANTIAGO

A las 9, la Banda de Música y Agrupaciones Enxebres, volverán a alegrar las calles, entre atronadoras salvas de bombas, y a las 10, las comparsas de Gigantes y Cabezudos actuarán al igual que en días anteriores.

A las 11, Misa en la Iglesia Parroquial, por los Hijos Ilustres de la Villa fallecidos, con asistencia de las Autoridades e Ilustre Corporación Municipal bajo Mazas.





PASEO DEL ESPOLÓN

De 11'30 a 1'30. Concierto en los Jardines por la BANDA MUNICIPAL DE SANTIAGO, que hará su trienal entrada en la Villa a las 10.30 recordando sus calles con alegres pasodobles.

A la 1.30. RECIBIMIENTO DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SANTIAGO DE COMPOSTELA, que hará su entrada en la Villa bajo Maras, al que recibirán las Autoridades, Ilustre Corporación y párrocos en general en la Avenida Calvo Sotelo.

FINAL DEL TORNEO TRIANGULAR «TROFEO ROSALIA CASTRO»

A las 4.30 de la tarde, en el Estadio Municipal del Souto, SEGUNDO PARTIDO entre el vencedor del primero y el FLAVIA, S. D., habrá dese entrega, al finalizar, del magnífico Trofeo donado por la Comisión de Fiestas.

A las 6.30, en el Paseo del Espolón, recital de poesías por los niños de las Escuelas de este Municipio, con entrega de valiosos premios donados por los padronenses residentes en el Uruguay, a los mejores recitadores. Acto seguido, el EXCMO. SR. D. JUAN GIL ARMADA, MARQUES DE FIGUEROA, hará una semblanza de Rosalía Castro.

En estos actos intervendrán el festejado Coro «FOLLAS NOVAS», de La Coruña, y los Coros y Danzas de la Sección Femenina de Padrón.



BANDA DE MUSICA DEL FRENTE DE JUVENTUDES DE PUENTEDEUMÉ

A las 8, entrará en la Villa esta simpática Agrupación Artística que con su peculiar marcialidad recorrerá las principales calles.

BALONCESTO DE PRIMERA DIVISION NACIONAL

A las 9 de la noche, en la Plaza de Macias, interesante encuentro entre dos equipos de Primera División Nacional.

DESFILE DE ESTRELLAS

A las 11, en la misma Plaza, espectacular actuación de un Grupo del Desfile de Estrellas, en el que figuran destacados artistas noveles, que tanto éxito alcanzaron en el Teatro Rosalía Castro, de La Coruña.

ULTIMA GRAN VERBENA

Hasta altas horas de la madrugada, la Orquesta Radio y Bandas alternarán en sus actuaciones, finalizando los festejos con el disparo de varias docenas de bombas reales.





PRIMITIVA CATEDRAL DE
ESPAÑA, TIRU-PLATA,
SIGLO XIX. GALERIA PARISIENNE.



PASCOA 2000



ESPIÑA & DELFIN S.L.

*Estación de Tratamiento de Auga Potable (E.T.A.P.) en Carcacía para
abastecimiento de auga os concellos da Ría de Arousa
(Padrón, Dodro, Valga, Catoira, Rianxo, Boiro, Pobra do Caramiñal e Ribeira)*

Servicio Municipal de Augas de Padrón
Avda. Compostela 31, Baixo
15900 PADRON

Horario Oficina: 09:00 a 14:00 horas (Luns a Venres)

Teléfono/Fax: 981 81 21 00

Urxencias: 626 98 69 42 (Servicio 24 horas)



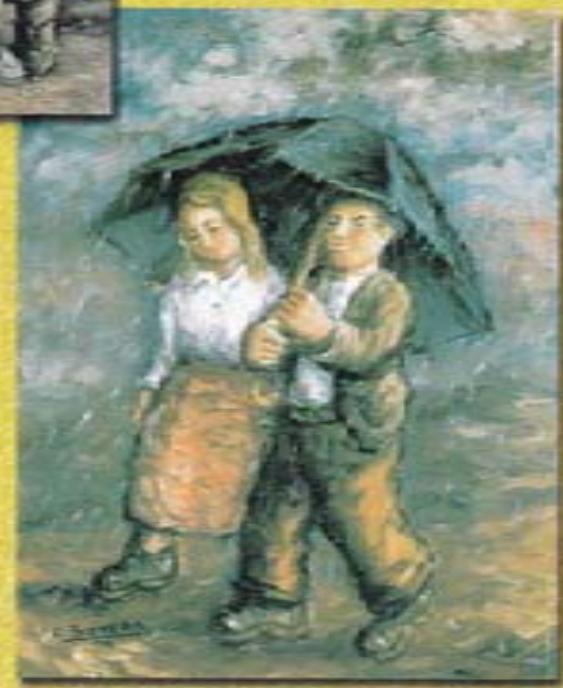
"Muller vendendo semillas"

Obra do escultor padronés.

Camilo Rodríguez



Oleos do pintor padronés afincado en Buenos Aires,
Carlos Bóveda





CENTRO DE ENSEÑANZA DE
CORTE Y CONFECCIÓN

"NUCHA"

CORTE PARISIEN - SISTEMA VEIRA



SE CONCEDEN
TITULOS

ENSEÑANZA:
• FÁCIL
• RÁPIDA
• ECONÓMICA

ESTILISMO - DISEÑO
PATRONAJE INDUSTRIAL - BORDADO

Calvo Sotelo, nº 19 - Entreplanta - Tel. 981 81 10 97

15900 - PADRÓN

PADRÓN

OPTICA NUEVA

- ADAPTACIÓN DE LENTES
DE CONTACTO
- GAFAS GRADUADAS

C/. Generalísimo, 16
Teléfono 981 81 15 01
15900 PADRÓN (La Coruña)

Historias del Jardín

Por Cristina Botrán



Envueltos entre los mitos y las leyendas, pero pertenecientes a la realidad, vidas paralelas que, a veces, y por azar, se cruzan tienen su punto de encuentro en el Jardín padronés. Un jardín en el que pintores y escritores costumbristas podrían buscar su musa. Y es que el jardín tiene duende. Pregúntenselo sino a todos aquellos que han hecho de él su hogar. Cada uno de los rincones de este incomparable pulmón padronés esconde el secreto de quienes, por soledad o buscando un refugio o, simplemente, por afición recorren los pasillos simétricos y asimétricos de este singular paraje señorial.

Van las parejas a buscar cobijo bajo la palmera del Senegal o se juran amor eterno a los pies de Macis. O Namorado, quien, de noche, tal vez, entone, como dice Gervasio, uno de los personajes asiduos, sus melancólicas canciones: "Si escuchas con atención, cuando caen las sombras y se levanta la brisa, 'me dijo una vez este entrañable anciano, podrás oír cómo llora por un amor imposible. Rosalía también lo hacía. Ambos estaban enfermos de amor'. Y Gervasio se iba entonando una melodía de la que él sólo conocía la letra, mientras 'reparaba' las plantas caídas o encontraba un turista a quien hacer de guía.

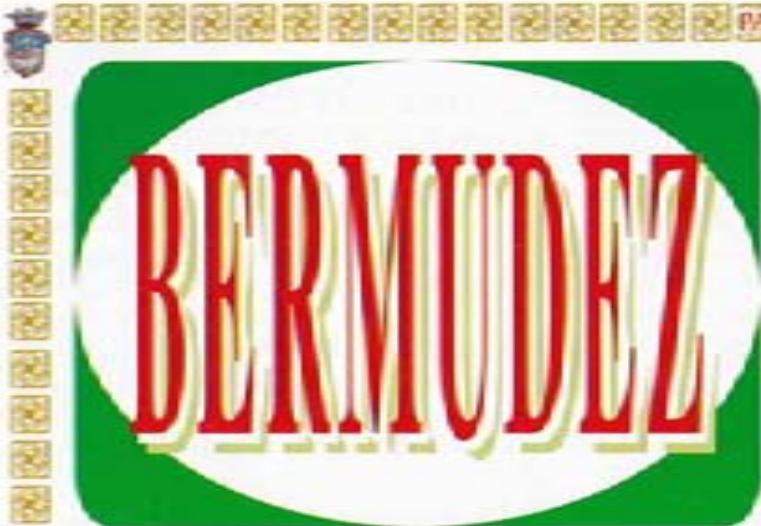
Desde su inocencia, los niños encuentran en el jardín el caldo de cultivo a sus más vanoínticas fantasías y juegan a capturar leones en la sabana africana o a encontrar entre las ramas de los plataneros nidos de gorriones, "posada" de golondrinas e improbables ruiseñores. Para ellos la vida comienza con cada brote nuevo y cada parte del arbolido esconde un secreto inquestionable a sus tiernos ojos.

Inocencia, reencontrada o fluir del tiempo también transcurre para aquellos cuyas frentes se han cubierto de nieve y, en su soledad, acuden al jardín de su infancia en busca de los recuerdos perdidos. Para ellos el tiempo se ha detenido en ocasiones en un rayo de sol primaveral o en la caída de una hoja en otoño. Buscan al ecojo de las sombras compañías que hagan menos insopportable su existencia o que al menos, contribuya a paliar su silencio. Abordan así a quienes con una sonrisa dedica un solo minuto a conversar con ellos.

Uñas y otras vidas van transcurriendo paralelamente, entrecruzándose en los senderos que pueblan el recinto ajardinado y, en alguna acción común y solidaria. Recuerdo a unos genuinos inquilinos del jardín hace unos años. Se trataba de una camada de gatitos abandonados. Niños y mayores hicieron colecta para criarlos y crecieron hermosos, como los plataneros.

Las historias se van mezclando y adaptando a los tiempos modernos, reflejando situaciones que no son exclusivas de un pueblo. Y existen así también otros moradores de temporada que tienen en el jardín su fonda. Son personajes anónimos, sin techo fijo y sin nada que perder aunque con una trayectoria personal y una historia digna de novela dramática. Personajes que cada noche, arropados por la vegetación ven las estrellas desde un cielo sin techo, sueñan con quimeras o reviven un pasado colmado de tristezas. Por techo tiene el cielo estrellado o las amenazantes nubes de tormenta. Por cama un mullido cojín de césped y un cartón. "Peregrinan" entre las especies centenarias del jardín y gerotean con Rosalía, Castelao, Macías o el profesor Ernesto Gómez. Algunos de estos hombres tienen algo en común con los ilustres pétreos, como José "El Canario", un "temporero" del jardín a quien conocí en Toledo y reencontré en Padrián. Se ganó la vida recomendando España y vendiendo su libro de poemas. En él también menciona un inmenso jardín ("jardín de mis sueños" de mis días enteros/ de mis tiempos de niñez").

A poco se mire, bajo el manto vegetal del Botánico padronés transcurre toda una vida. Y es que el jardín tiene magia, duende y musa, y en él se entremezclan vivencias, recuerdos, ilusiones y sueños de vidas compartidas y anónimas.



PESCADO FRESCO
Y CONGELADO
BACALAO Y CONSERVAS

Mercanoroeste - **TEO** - Tel. 981 81 91 72

RIVEIRA - Tel./Fax 981 87 40 51

PORTOSIN - Tel./Fax 981 76 65 15

Plaza de Abastos - **PADRON** - Tel. 981 81 03 85

Particular: Tel. 986 55 73 32

Móviles: 609 800 442 - 609 812 269

PASCO-A-2000

PADRON

ROO Montajes

ROO MONTAJES ELECTRICOS, S. L.

Entidad Instaladora Autorizada
Nº C-789

Teléfono 981 81 21 22
Avda. Compostela, nº 16 bajo
15900 PADRON



PASCOA 2000

HERMANOS

CASTRO FIGUEIRA

Ferretería - Muebles

y

Materiales de Construcción

Agencia Oficial URALITA

C/. San Luis, 4

Teléfono 986 55 74 05 - 79 50

36640 - PUENTECESURES

PADRON

N & S

**Novo
y
Sierra,
S. L.**

**FABRICA DE CERAMICA
CAMPAÑA (VALGA)**

Apartado 4, PUENTECESURES (Pontevedra)

Telfs. 986/55 70 06 - 55 77 86

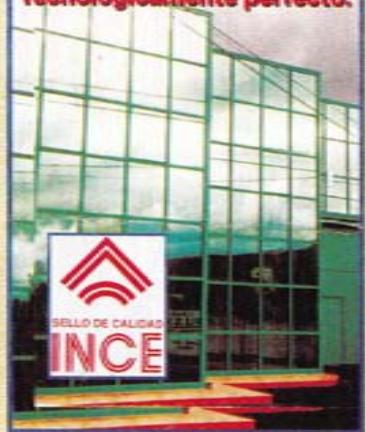
Fax 986 55 70 52



AISLAGLAS®

DOBLE ACRISTALAMIENTO AISLANTE

AISLAGLAS
Tecnológicamente perfecto.



- Reduce el ruido
- Evita la condensación
- Controla y regula el paso de la luz
- Protege tanto del frío como del calor, regulando su entrada y/o pérdidas.
- Importante ahorro económico en consumos de energía (calefacción y/o aire acondicionado)
- Reduce las emisiones contaminantes de CO₂
- No requiere complejas manipulaciones de colocación y se adapta a cualquier necesidad.

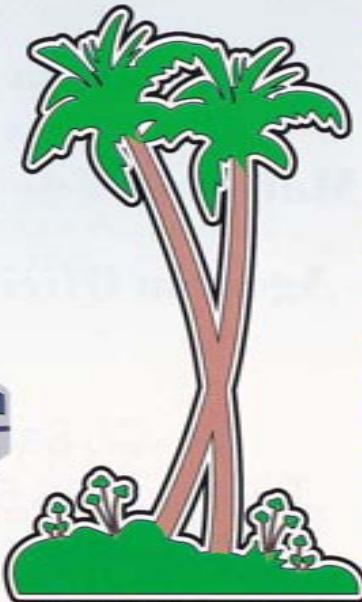
**CP CRISTALERÍA
PADRONESA**

Campo do Doce, s/n
Teléfono: 981 80 35 19 - Fax: 981 80 35 39
ESCLAVITUD - 15900 PADRÓN (La Coruña)

Viajes **BENITEZ**

Travel

E-15900 Padrón
Vidal Cepeda, 3
Tel. 981 81 14 00
Fax 981 81 03 71
Móvil 626 50 50 79



Por

Raimundo García Domínguez

BOROBÓ



CASTELAO o Padronés

Cando preguntéi, máis de unha vez, a calquer soldado galego no coartel marroqui, ou ben a un paisano que me levaba no seu taxi polas calles de Madrid, de que pobo era, casi sempre respondíanme: Son de Ordes, ou son de Villalba, ou da Cañiza. Díbanme sempre o nome da capital do partido xudicial, e tiña que retrucarlle para saber de que axuntamento e de que parroquia era aquil home exactamente.

Si Castelao fose un quinto o un chófer de punto, cecáis contestaríame: Son de Padrón, son "padronés"; sin despreciar a Rianxo, pois tamén aos pimentos de Herbón, chámalle de Padrón, fora de Galicia, ainda que sexan de Borox, a terra toledana do vello diestro Domingo Ortega.

Pois, si, Daniel Alfonso Rodríguez Castelao, natural da belida vila de Rianxo, herce de tantos escritores esgrevios, era en certa maneira, administrativamente falando, padronés de pro. Xa que no seu tempo os partidos xudiciais, cujo territorio viña a coincidir normalmente co dos distritos electorales, tiñan moita más importancia que agora. Non se había deseitado a decimalónica demarcación da estructura xudicial. O xuíz de primeira instancia de Padrón era, ben nidamente, a máxima autoridad xudicial de Rianxo, e non se podía erguer o cadavre dun home morto nunha lorta, sin que il estivera presente.

Mais trascendente tiña ainda o feito de que Rianxo pertenecese ao distrito electoral de Padrón. Distrito, igual que o de Noya dependente da familia oligárquica dos Gasset, que dende *El Imparcial* e o Ministerio de Fomento, mantinhan unha lonxana tutela sobre a política padronesa e noyesa, mediante famosos caciques interpostos. Xa se sabe que en Rianxo campaba Viturro, e que en Padrón mandaba D. Carlos Pazos, ambos a sombra de D. Eduardo ou de D. Rafael Gasset, como foi o caso de D. José Ortega y Gasset, xenro do fundador do *Imparcial* e pai do filósofo Ortega y Gasset.

Chégou un momento, no ano 1907, en que o entón representante dos Gasset na provincia, D. Ramón Tojo, presidente da Diputación Provincial, promove a Alcaldía de Rianxo a o pai de Castelao, D. Mariano Rodríguez Díos. Ao ano seguinte Tojo, troca o liberalismo dos Gasset polo conservadurismo do marqués de Figueroa, e nise entre reemplazouno como xefe dos gassetistas D. Manuel Viturro, secretario de dita corporación provincial.

D. Mariano, o pai de Castelao, sigue o vieiro político de D. Ramón Tojo, que o leva ao maurismo e, polo tanto, ao enfrentamento moi forte cos homes que continuaban fieles aos Gasset. Loita política que estudiou con muito detalle Durán, o xenro de Martín Gómez, quen foi tamén alcalde de Rianxo muito máis tarde. Estudiouna nas páxinas de *El Barbero Municipal*, onde o ixenio

caricaturesco do fillo do alcalde D. Mariano, dou tan brillantes mostras; tanto que inmortalizou, paradóxicamente, ao cacique contrario: o celebérrimo Viturro.

Frente ao periódico maurista, ilustrado xenialmente por Castelao, aparecía o semanario gassetista *Buenas Noches*, que dende marzo de 1912, pasou a ser o órgano de iste bando no distrito padronés. O caricaturista de iste semanario liberal, nin más nin menos que rival de Castelao no seu arte fundamental, foi entón D. Isidoro Pérez Artíme, como tenme dito algúnia vez seu xenro, o inolvidable D. Octavio Sanmartín; quen, por certo, houbera sentido unha gran ledicia agora si vira darrile a unha rúa da súa vila o nome do esgrevio caricaturista do *Barbero Municipal*.

AMISTADE COS BALTAZ

Aquela vinculación política de D. Mariano con D. Ramón Tojo, facilitou a súa amistade coa familia padronesa dos Baltaz. Tojo estaba casado con unha filha de D. Ernesto Baltaz, o boticario e antigo alcalde de Padrón, que tan boa amistade mantivera con Rosalía de Castro. Era polo tanto cuñado de D. Anxel Baltaz, o padronés más inxel e querido do seu tempo, o impar ciruxano do Real Hospital. Castelao xa fora condiscípulo na Facultad de Medicina, e moi amigo, dun sobriño de D. Anxel e neto de D. Ernesto, chamado Ramón Rey Baltaz que, dende Padrón, colaborou tamén no *Barbero Municipal*. Logo, xa médico, emigrou a Buenos Aires, e volveu a ser un dos melhores amigos e colaboradores políticos que ali encontrou Castelao cando chegou, transterrado, a República Argentina.

Sendo estudiante, recorre o noso Daniel a D. Ramón Tojo, que era ainda nises días presidente da Diputación, para que lle consiga unha plaza de practicante no Hospital Provincial que dirixía seu cuñado D. Anxel, e poder así traballar xunto tan esgrevio mestre da ciruxía. Ista proximidad acreceu a amistade de D. Mariano e seu fillo co Dr. Baltaz; relación que con tanto caño historiou o fillo de iste, D. Ramón Baltaz, no seu maxistral libro, *Castelao ante la Medicina la enfermedad y la muerte*. Danse nel moitos datos sobre a vida estudantil de Daniel Alfonso, da súa actuación profesional como médico e das doencias que padeceu. Sabido é que il mesmo foi operado nunha ocasión por don Anxel. Intervención quirúrgica que o propio operado inmortalizou nunha horizontal caricatura en que aparece sobre a cama do quirófano a súa longuíssima figura, sin máis prenda visible que uns calcetins a rayas que abrigan os seus pes friolentos. E ao lado do Dr. Baltaz

Talleres LESTIDO

ELECTRICIDAD
DEL AUTOMOVIL

Ctra. Padrón - Riveira, km. 2
Teléfono 981 81 19 02
LESTROVE - DODRO
PADRÓN (La Coruña)

BLANCO RÍEINUÍ, S.L.
ILUMINACIONES

(FUNDADA EN PADRÓN)



Eliseo Blanco Rial
981 23 52 60
609 60 70 54
609 60 54 12
609 60 57 65
619 06 35 38

Ci. Europa, 27
bajo izqda.
15007 LA CORUÑA

aparece o seu colega, o Dr. Varela Radio, o gran xinecólogo, que tamén quiso estar presente na operación do seu admirado e querido Castelao. E logo os dous, o obstrete e o artista, foron xuntos diputados por Pontevedra nas Cortes Constituyentes da República.

A amistade da familia de Castelao ca de Baltar perdura deica istos mesmos días. Non hai más que ver as persoas que acompañan sempre a Teresa Castelao en actos públicos como este. Foi don Mariano o que facilitou a vinculación de D. Anxel a Rianxo, buscándolle os terreos en Tanxil onde o inxel ciruxano edificou seu pazo modernista. Cando completou D. Anxel a súa posesión terrea, co seu yate na mar, era de ver a Don Mariano levando o timón do navío. Logo, cando a Don Anxel, cos anos -coma a outros que moi ben sei- doulle por facer versos, dedicou unha estrofa a Castelao, **artista inimitable**, no seu curioso *Canto a la Ría de Arosa*.

O PAPEL DE CARBALLIDO

Outro famoso médico de Padrón, ainda que eiqui non nascido, tivo relación con Castelao, e atendeuno nunha gravísima enfermedade. Falo de D. Manoel Carballido, o home que entre outros tantísimos padroneses, sacou ao mundo a Camilo José Cela; quen nunca se interesou pola rica personalidade do tocólogo que atendeu a súa nai naquel ditoso momento. Cecás por ignorar que D. Manoel Carballido foi o fundador, nos seus tempos de escolar en Santiago, de *Café con Gotas*, o semanario cómico e satírico, onde Valle-Inclán publicou os seus primeiros escritos.

Polo tanto, Valle-Inclán, Castelao e Cela están vinculados de algúns u outra maneira con aquél bo médico e poeta festivo, autor de tantas letras para as comparsas do Antroido. As súas aficións literarias non ficaban ahí, pois Carballido foi o director artístico da Xuventud Antoniana, organizada polo inolvidable, Cantor de Iria, don Xosé Sánchez. Dirixía aquelas funcións que, como recordaba Máximo Sar nun Programa das Festas da Pascua, "estaban amenizadas por las más importantes figuras del arte regional". Castelao entre illas. Dibuxaba, como na Tuna, cara al público, improvisando las caricaturas de tipos conocidos y populares, secundado por Gerardo Castaño, hábil dibujante". Xerardino Castaño, aquela alma de Deus, chea de bonhomía, que dibuxou en *Vida Galena* emulando a seu xenial amigo; ainda que foi máis íntimo de Manoel Antonio, o adiantado poeta de Rianxo... e tamén de Padrón.

O SOBRIÑO DO CANTOR

Pois eiqui ven a conto lembrar a presencia neste pobo de Manoel Antonio, pasando longas tempadas co seu tío o mentado Cantor de Iria...

entón a millor voz de Galicia,
aqueña que os enterros enchiá de ledicia
que rexitou a Ópera, para a Igrexa
non estocar; aquela voz esgrevia
das misas cantadas en Requeixo,
Valga e Setecoros, polo armonio
Acompañada do mestre Sueiro...

era a do padriño de Manoel Antonio, como canto na miña *Rianxada*. Xa que don Pepito Sánchez tamén fora nascido en Rianxo, e Castelao, que o admiraba dende neno, sólia dir do Cantor de Iria que podería trunfar no Teatro Real, como tenor de ópera comparable con Gayarre ou con Fleta. Hoxe o paragonaría co Plácido Domingo, cuia voz, sempre ca escroto na TVE, lémbrame a do santo coadxutor de Padrón. Tiña o Cantor nove anos máis que seu xenial coterráneo, anque esa diferencia de edad borrouse pronto ante o mútuo cariño e admiración que xuntaba aos dous grandes rianxeiros, e que dada a vecindad de don Pepito en Padrón, reforzaba os vencellos de Castelao con ista vila.

Non se pode, pois, esquercer tampouco a personalidade do Cantor de Iria, a quen, si non tivera tantos méritos propios, bastarielle haber sido o amantísimo tío de Manoel Antonio -o poeta tan ben querido por Castelao-, para que preguemos nos que outras nñas de Padrón lembren a memoria da aquél inxel Cantor e a de seu inspirado sobriño, que revolucionou a lírica galega.

Referíndose ao dibuxo que Carlos Maside, o outro gran artista de istos lares, fixo de Manoel Antonio, versifíquen na dita *Rianxada*, así:

Retratou o artista cesureño
ao seu amigo que xa coñecera
sendo de rapaz; cando o neno
rianxeiro, co seu tío vivía
na **fada branca**, ao pé do Sar.
E o raparigo de San Lois adeprendía
na escola de Gende a dibuxar.

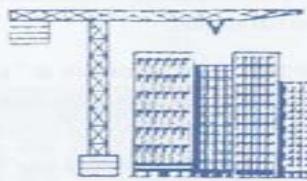
Pois poucos escolantes poderían louvarse como o mestre padronés, D. Ernesto Gende, de haber tido como discípulos aos cabezaleiros da poesía e da pintura de unha xeneración: a da vanguardia gallega, que sigue a xeneración de *Nos*, como Maside prosigue a Castelao na línea, categóricamente universal, do dibuxo galego.



PASCOA 2000

CONSTRUCCIONES

ANGUEIRA, S. L.



Ricardo Angueira González

GERENTE

C/. Enlace Parque, n.º 4
Teléfono/Fax 981 81 21 36
15900 PADRON

PADRON

CANDIDO

IGLESIAS

ISORNA



ESPECIALIDADES:

Pescados, Mariscos Congelados
y Pollo Fresco

Plaza de Abastos
Teléfono 981 81 09 57
15900 PADRON (La Coruña)

O SEÑOR DE LESTROVE

Casás o xoven Castelao falara da abrazante voz do Cantor nacenteiro nas súas conversas co Señor das Torres de Hermida, que sendo mozo briñ foi a conquistar Madrid e de all sólo trouxo unha forte amestade con Nakene, o tremendo director de *El Madrileño*, "e unha lexe saudade das ríspas do Reu". Por isto entendía de Canto.

Sinteu o noso Daniel fonda simpatía por este don Xosé da Hermida, e Pazos de Borbén, señor das Torres do seu linaxe, ou sesa o amurallada Pazo de Lestrove. Tratouno muto no seu tempo de escolar compostelán, como lembraca nun artigo topado por Xosé Antonio Durán:

"Eu podo gibarne -escribia Castelao- de ter sido confidente dos sentimentos máis íntimos de don Xosé. Quivelle, admiráreiro i envesel a súa individualidade. Eu era daquela un estudiante alga nihilista e na compañía do Fidalgo decorni: o serán, perdía o cache e despois andava tres logoas a pé a cavilar nas ideas de aquel da home extraordinaria. Non dou a terra, encorvarmei un home semellante".

Dibuxounomotos vagalos Castelao ao fidalgo de Lestrove, ainda despois de morto, e trazou tamén a súa semibixa literaria: O fidalgo -deixa vivo cheo de dificidez, ensumido en erguid pensamentos, illado do mundo mundano, libre coma o nubes e branco como a neve. Vestía traxes anacrónicos, sempre novos e midos. Usalía camisas de liso teodas no pañ. Mantífanle de leste, de borsa e de sol. Desvou as terras á vertura e comunitaria que a chova pingase dentro do pazo. As andurillias entraban a facer niñas por tódalas festas".

Hermida, a quien alcuñaban Pepe Natasas os burlóns padroneses, era republicano, cazaque insequistista; o típico santo laico, pode que ateo vegetariano e, si lle deixosen entón nudista. Escribiu inéditas prosas revolucionarias no *Medrín*, e poesías non menos ardentes, si ben eróticas, dedicadas a donzelas e donas de Padrón, que xuntou nun libro de versos. Entre elas unha a doña Paula Pando, viuda de Vizquerra de Castro, logo casada por coarta vez co mercenaria Lizardo Galdeano;袂dade crística a quem louridá "sus contornos indecisos".

E agora non pido menos que acordarme de Camilo Aguiar o home que máis sabía ditas causas de Padrón, e que estaría hoxe esqui tamén na gloria na de que seguro gosta xa no alén.

Castelao acusítase de ser o causante dunha novela que anda por ahí: «*El Hidalgo das Tres de Guimaraes*», escrita por seu íntimo amigo daquelles días, Luis Antón de Olmedo, pouco despois de morrer o señor de Lestrove e inspirada na súa fachenda de fidalgo de pingota. O artista de Plasencia contoubulle a aquél periodista, verdadeiramente exemplar, as causas de Don Xosé Hermida que constituiron o asunto daquela narración, e fixo como era obxigado a portada do libro co seu evocador retrato. Retratouno tamén na *Ilustración Española y Americana*, e máis no liberal.

Anos despois, sin a mediación de Castelao, o crónicismo escritor padronés Nicasio Pajares transportou literariamente ao bío de Pepe Natasas logo de morto a Buenos Aires, para convertilo no principal personaxe da súa novela *Asombrantida*, publicada en 1929.

Allí aparece no *Gran Estuario*, don José María de la Hermida y Aguasantas, señor de Lestrove, "opulento, generoso, valiente y romántico 'hidalgo', que poseía a apariencia 'y la dignidad silenciosa de un caballero del Greco'. Anque súas pupilas azuis e vivaces amortizaban unha exaltación, esvada xa polos anos, que revelábase en su 'cabello y su barba blancos como la nieve'".

Ista coincidencia de Nicasio con Daniel, en resaltar a dificidez e o branco de neve da testa de don Xosé, sinaba que eran as características máis acusadas do tempero e o físico daquel singular fidalgo de pingota.

Don Xosé da Hermida, o auténtico "tío un culto Rosalía de Castro", aseguró Castelao. Que o "Fidalgo era cumbrón de poesía e treméu de emoción ó falar dela", calificando o "seu íntimo amor a Rosalía, que tamén soñou no pazo de Lestrove".

O señor das Torres de Hermida traxéu sen dúbida a seu mozo amigo, aquél culto, aquél íntimo amor a Rosalía, que sería o fundamento poético e antropolóxico do galleguismo de Castelao, o seu sublime amor a terra nai.

A Castelao, nascido en Rianxo, e a Rosalía, nacida en Santiago, non pode Padrón deixalo de consagrar como os máis gloriosos, xenuinos e santos dos padroneses.





PASCOA 2000

EMPRESA SANCHEZ



Teléfono 981 80 95 48
CARCACIA - PADRON

PADRON



PIROTECNIA LOPEZ, S. L.

15280 LOS ANGELES
Teléfonos: Fábrica 981 88 72 78
Particular 981 59 39 69
BRION (La Coruña)



PASCOA 2000

Viuda de Angel Ramos García, S. L.

FABRICA DE TEJIDOS DE HILO
Y ALGODON

CASA FUNDADA EN 1886

Teléfono 981 81 00 58 - PADRON (La Coruña)

VENTA AL DETALL:

C/. Hórreo, 43 - Teléfono 981 56 59 90

SANTIAGO DE COMPOSTELA

PANADERIA - BOLLERIA

Basadre

Artesanos desde 1918

*Nuestras
Especialidades*

- ★ EMPANADAS
- ★ PAN ARTESANO
- ★ BOCADIÑOS DE ROSALIA
- ★ TARTA DE ALMENDRA
- ★ BIZCOCHOS
- ★ ROSCAS DE PASCUA

Avda. Compostela, 37 - Teléfono 981 81 04 24
PADRON

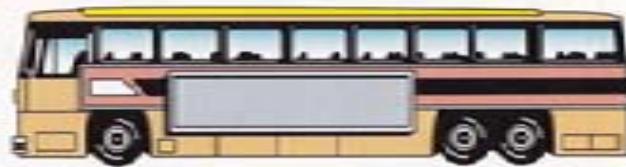
PADRON



PASCOA 2000

AUTOS

BUSTELO S.L.



Teléfs. 981 80 40 00 - 981 80 41 73

Fax 981 80 40 00

ANTEQUEIRA - ROIS - PADRON**TALLERES**

PICARAÑA

**SERVICIO OFICIAL SEAT
PADRON****Teléfono 981 80 31 30****MUIÑOS - ESCLAVITUD - PADRON**

(CARRIETERA GENERAL CORUÑA - VIGO)

PADRON

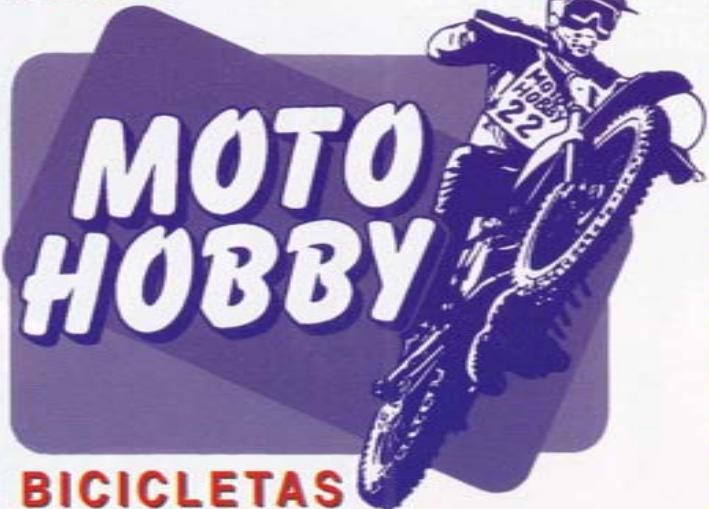
Grupo Folclórico Rociero de Ubrique (cadiz)
que actuará en estas fiestas





PASCOA 2000

MOTOS



BICICLETAS

ACCESORIOS NACIONALES E IMPORTACION
MOTOSIERRAS - DESBROZADORAS
HIDROLIMPIADORAS STIHL

REPARACION Y SERVICIO DE RECOGIDA 981 81 11 59

EXPOSICION Y VENTAS:

Avda. Puenteceuses
Teléfono 981 81 05 99 - Fax 981 81 10 66
15900 PADRON

PADRON

CARNICERIA

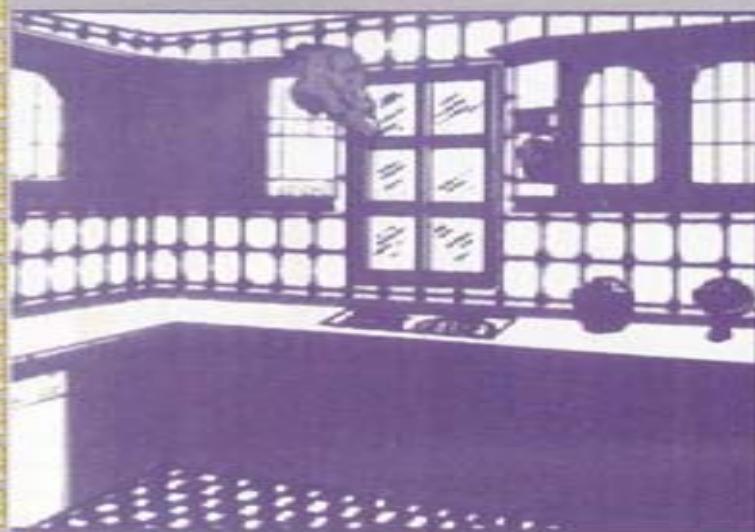
"POTEL"

ESPECIALIDAD EN TERNERA
CERDO, CORDERO Y
CHORIZOS CASEROS
(SE ENVASA AL VACIO)

PLAZA DE ABASTOS
Telf. 981 81 06 75 - PADRON
XANZA
Telf. 986 55 94 99 - VALGA

MUEBLES DE COCINA

PARADELA



Avenida Compostela, 19 - Tel. 981 81 16 02 - PADRON

FABRICA EN CARCACIA: Tel. 981 81 05 30

PADRON



FRUTAS
Y
HORTALIZAS
ESPECIALIDAD:
PIMIENTOS DE PADRON.
Y JUDIAS VERDES



J.J. CONDE

Teléfono y Fax 981 81 01 13

15915 HERBON - PADRON

(La Coruña)

N.I.S. 2104793/C - N.I.C. A - 15117



PASCOA 2000

a luminios DOPAZO

VENTANAS DE ALUMINIO - MADERA

ROTURA DE PUENTE TERMICO

CRISTALERIA

PERSIANAS (ENROLLABLES Y VENECIANAS)

PORTALES METALICOS Y AUTOMATICOS

MAMPARAS DE BAÑO

Teléfono y Fax 981 81 05 19

EXTRAMUNDI - PADRON (La Coruña)

PADRON

*SI QUERES PIMENTO,
E BON VIÑO DO PAIS E RIBEIRO,
VISITA*

"O DIOS"

QUE CHE E O PRIMEIRO



Teléfono 981 81 08 55

15915 - HERBON (PADRON)

Los muebles de Rosalía de Castro

Por Máximo Sar



D. Rosalino Boullosa foi párroco de Campo Lameiro desde 1925 ata 1960. Anteriormente fora capellán das mónicas en Coruña e párroco de Bealo; e, por último, estableceuse en Campo Lameiro. Segundo Daña Corona Carril Boullosa «era un home recto, amigo de fazer favores, principalmente aos contrarios del. Tanto é así que cando foi da guerra nona molestaron para nada». Daña Corona, a súa sobriña, recorda que as mulleres «virían a pedirlle clemencia para que intercedera polos seus maridos. Moitas veces pedíanlle de rodillós e el moitas veces decía 'hai que saber como se di porque ás veces salen eles e méntrenos a nos'».

Naquela Época, como na actualidade había matrimonios nos que as mulleres se queixaban das tundas que lles propiciaban os seus homes e chamaban ó cura para que mediara nestes conflictos. El, non obstante, prefería escutar ás dúas partes para dar la súa opinión.

Recientemente y patrocinado por la «Fundación Rosalía de Castro», se publicó el libro *A Cantora do Sar* dentro de la colección «Papeis de Borobó», donde el ilustre periodista y querido amigo, incluye una selección de «Anacos» en torno a la poetisa gallega.

En la página 121, «La Casa de Rosalía», dice: «alguien dijo que el Cura Párroco de Campo Lameiro, D. Rosalino Camil, conservaba alguno en su rectoral», refiriéndose a muebles de la Cantora. Pues bien, ese «alguien», mientras no se demuestre otra cosa, fue el que suscribe, como se revela en el siguiente informe que hice para el Patronato «Rosalía de Castro», el 25 de mayo de 1971.



«La casa de Rosalía la adquirió D. Agustín de la Paz Bueso y Pineda, correspondiente de la Real Academia, al parecer con el mobiliario que contenía. Muerto el mismo, heredaron sus hijas Dña. Catalina y Dña. Ellisa Bueso Rucabado, quienes padecían estrecheces económicas por lo cual, en diferentes ocasiones -y, sobre todo, con motivo de viajes a Madrid- solicitaban cantidades de dinero al jefe de la Estación de Padrón, D. Valentín Carril López, casado con Dña. Manuela Boullosa Jamardo, que tenía ochenta y nueve años cuando nos suministró estas noticias en Catoira» «Dña. Catalina dió en pago los muebles -asegurando siempre que fueran de la pertenencia de Rosalía- e incluso pretendió que la misma casa fuese comprada por el mencionado jefe de estación. Otros muebles fueron adquiridos por D. Rosalino Boullosa Jamardo, que murió siendo cura párroco de Campo Lameiro, el cual **en vida y más de una vez** me encargó que transmitiese al Patronato su deseo de ceder los muebles en cuestión, siempre que le fueran dados otros que prestasen el mismo servicio. Fallecido el D. Rosalino, su hermana Corona -que vivía en compañía de su madre, la citada Dña. Manuela- trasladó sus pertenencias a Catoira, a la vivienda familiar».

«Los muebles que me mostró y que afirmaba proceder de Rosalía de Castro son los que se relacionan a continuación: 1.) un gran espejo con marco dorado, de yeso de madera, en regular estado de conservación; 2.) un viejo sillón, en mal estado, tapizado en color rojo, única pieza que queda de un antiguo tresillo, sobre cuya base



PASCON 2000

Optica BAL TARR

Gafas para corregir los defectos
de la visión

Gafas de Sol

Lentillas de contacto

Audifonos para sorderas

C/. Juan Rodríguez
Teléfono 981 81 15 02
15900 - PADRON

TALLERES VELOUR, s.l.



JOSE VELO REY

MECANICA EN GENERAL

NEUMATICOS - LAVADO

ALINEAMIENTO DE DIRECCIONES

Carretera de Lestido - Matanza, 46

Teléfono 981 81 19 90

PADRON (La Coruña)

PADRON

podría reconstruirse el conjunto; 3.) un paraguero, en buen estado, con tarjetero de mármol blanco».

«Los que siguen provienen de la herencia del sacerdote. Sr. Boulosa Jamardo: 4.) una consola muy bonita y en estupendo estado de conservación, con cubierta de mármol; 5.) un gran espejo con el cristal roto transversalmente y con un marco en mal estado; 6.) una pequeña mesa-velador, de madera, bastante conservada; 7.) una litografía apaisada y a todo color de la ciudad de Sevilla, con un marco sencillo.

Sus actuales propietarios aseguran que esta pieza fue también de Rosalía; 8.) una sopera. El presente informe fue elevado a la presidencia del Patronato, que ostentaba el Dr. Sixto Seco, pero, sobre el mismo, no se adoptó ninguna resolución; al menos en el sentido de adquirir el relacionado mobiliario, cuya procedencia yo jamás puse en duda, conociendo, como conocía, la absoluta solvencia y honorabilidad de los propietarios de los objetos.

ALREDEDOR DE CAMILO JOSÉ CELA Y LA IRMANDADE DE FILLOS DE PADRÓN

Polo ano 1962, Anxel Agrasar Vidal -con outros amigos- creou unha «Peña Padronesa» que aglutinaba a tódolos veciños da vila rosaliana residentes en Pontevedra, capital e provincia. Como nos queremos ir directamente ó miolo da cuestión, somentes diremos que, cos anos, incrementouse a primitiva asociación, facéndose extensiva a toda España, e pasou a chamarse «Irmandade de Fillos e Amigos de Padrón». Ademais contábanos coa Comisión da Páscoa, que nos adicou o Domingo de Pascuña.»

Chegamos a 1976 e pretendíamos facer unha festa rachada. Pensamos na presencia de Camilo José Cela; pero como cousa más ben imposible. Fixémoslle chegar o noso anuncio e atopámonos coa gran sorpresa: Cela viría, asegún nos comunicou telegráficamente.

O 24 de abril de 1976, as catro e media dun avión de Iberia, Camilo descendía massuetosamente. Cubría a súa cabeza cun sombreiro e vestía un elegante traxe gris. Como eu xa o viña tratando de anos atrás, fun o encargado de presentalo ós demais membros da Comisión. Subeu ó meu coche, con Magariños Lago, e paramos diante do Hostal, onde tiña reserva de habitación. Sacou a americana, sentou á beira do leito e pediu uns güisquis mentres nós formabamos como ó seu arredor, escutando a súa conversa sempre inxeniosa. Díxenlle que parecía o toureiro, no intre de se ir a vestir, e Cela rememorou a súa época en que se adicou ós touros, sen sorte, e a única ganancia dunha cornada.

Dixo que a súa narración viaxeira «Viaje a la Alcarria», pasada pola televisión daquela, non lle enchería. Outro tema foi o do tremendo traballo que desenvolaba; erguise ás seis da madrugada e non paraba case ata o xantar; logo dormía unha sesta e volta ó traballo. Botou contas e saíñlle dez e, ás veces, más horas de labor diaria. Entón tiña entre máns a «Enciclopedia del Erotismo».

Despois de lavala cara e se ameglar, voltamos ó coche e apeámonos na casa familiar de Iria, onde fun testemuña do cálido recibimento de que foi obxecto por parte das súas tías.

A eso das oito xuntámonos na taberna que tiña Antonio Cruces, ó pé do cimitorio de Adina, e alí tomámos uns vasos de viño e unha tapa de pulpo. Camilo fá a cumplir 60 anos e tamén nos dixo que vivía con gosto en Mallorca pero que tiña as súas raíces en Galicia e a súa idea era a de voltar á terra. Xa tiña na cachola a teima de mercar un pazo e incruso se citaron algúns: Extramundi, Arretén, Antequeira, Vilanova (Meis), etc. En calquera caso o traslado sería favoroso, cos 20.000 libros que tiña o futuro Nobel nas súas estanterías.

Lembro outros detalles que nos contou. Na casa de Mallorca tiña un matrimonio de Iria ó seu servizo, e Manoliño -que así se chamaba él gabábase da superioridade de seu amo ante o criado da mansión veciña: «O meu amo sae tódolos días nos xomaes e, moitas veces, na televisión. O teu sairás cando lle publiquen a esquel». Seguía co problema do servizo:

«Estou farto de ouvir a tontería de ¡cómo está o servicio!... Se queres unha criada págal... Eu dixenlle á miña dona, no fin do ano: «Súbelle a soldada a Manoliño... Sí, muller, antes de que él che pida más.»

Aquel memorable día, rematamos ceando na «Reina Lupa», baixo as curiosas olladas dos outros comensales. Veu o «maître» a saudalo e a pedirle que lle firmara no libro de honra. Con él estábamos os dous Baltar, Anxel Agrasar, meu irmán Anxel Rodríguez Buján, que era algo así como apoderado e home de confianza de Camilo en Padrón, e Paco Rey Taboada, un eficacísimo colaborador da «Irmandade» en Bilbao. Tamén estaban Magariños Lago e o médico de Padrón, Juan Revilla. Da cea comemos unhas centolas das que ainda había na Ría, pescada con vieiras e xelado, e un viño de Amandi artesanal, que hoxe non existe.

O día seguinte celebrouse a primeira festa da «Irmandade» coa presencia do seu representante más esgrevio, Presidente da Comisión de Honra. Pero esto imolo contar noutro ano pascueiro.



PASCOA 2000

Hnos. Tubio

Curvados en perfilería de aluminio



PUERTA SECCIONAL

HERTUBI, S. L.

Puertas de garaje en aluminio soldado
manuales y automáticas

Teléfono y Fax 981 81 13 13
15917 Lestido - Padrón (La Coruña)

PADRÓN

PANADERIA

MOSQUERA



C/. CAMILO JOSE CELA, 48
Telf. 981 81 08 53
IRIA - PADRON



PASCOM 2000



TRADEAL S. L.
**TRABAJOS
DE ALUMINIO, S. L.**
**CRISTALES
Y PERSIANAS**

Teléfono 981 80 35 21
15980 ESCLAVITUD - PADRON
La Coruña

PADRON



- MOBILIARIO PARA OFICINAS
- INSTALACION DE OFICINAS
- INTERIORISMO
- INSTALACIONES HOSTELERIA
- MOBILIARIO PARA CAFETERIAS
- MAQUINARIA HOSTELERIA
- MOBILIARIO PARA HOTELES

Oficinas y Exposiciones:

Avda. Ricardo Mella, 97
Telf. 986 20 07 11 (5 líneas) • Fax 986 20 88 78
36213 VIGO (Pontevedra)

Para toda clase de trabajos en
Mármoles y Granitos Naturales,
Nacionales y Extranjeros

Mármoles

"PADRON, S. A."

Teléfono 981 81 14 56

15917 - LESTIDO - PADRON

PADRON

TALLERES

R. CASAL, S. L.



- REPARACION GENERAL DEL AUTOMOVIL
- VENTA Y REPARACION DE NEUMATICOS
- EQUILIBRADO DE RUEDAS ELECTRONICO
- VENTA Y REPARACION DE MAQUINARIA AGRICOLA

Teléfono y Fax 981 81 11 54

PAZOS - PADRON

Inauguración Estación de Autobús de Padrón





M^a Jesús García Vázquez

MÉDICA ESTOMATÓLOGA

Odontología integral
Ortodoncia niños y adultos
Consulta previa cita

Rosalía de Castro, 20, 2º
Teléfono 981 81 18 32

P A D R O N

PASCOA 2000



CONSTRUCCIONES FONTAN

C/. Irla-Flavia, 65
15900 PADRON (La Coruña)
Teléfono 981 81 12 85

PADRON



Padrón, Vila de Interés Turístico



A Vila de Padrón duns anos a esta parte, facendo patria ó Turismo, e agora con sobrada razón, despois da súa declaración de Interés Turístico polo Consello da Xunta, participou en eventos como Fexdega, Turisport, Fitur, etc.





PASCO 05/2000

HIPER de FRUTAS
Y
VERDURA

Fruver Costa

FRUVER COSTA

GALERIAS DEL ESPOLON
TELF. 981 81 05 29
PADRON

PADRON



**CALEFACCIONES
ROIS**

Teléfono 981 80 44 04

15911 ROIS - PADRON (Coruña)



PASCOA 2000



PULPERIA RIAL

Especialidad en:

Pulpo - Raxo - Calamares y Comidas
 Viernes y sábados por la noche:
 Pulpo a la plancha

Vinos:

Ribeiro, Barrantes, País y otros

(CIERRA LOS MARTES)

LOCAZ CLIMATIZADO

Plaza Traviesas - Teléfono 981 81 16 24

15900 PADRON

PADRON

CHAPISTERIA PADRON, S.L.



Avda. Compostela, 5 • Teléfono 981 81 09 03

Servicio de Grúa 608 98 20 99

PADRON

GRUAS Y TALLERES



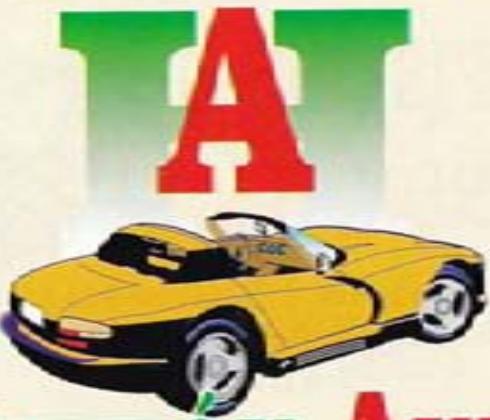
U Z A L

SERVICIO DE GRUA PERMANENTE
ASISTENCIAS EN VIAJE

Teléfs.: Taller 981 81 18 57 - Part. 981 81 10 23

Móvil 608 98 20 99

Pedreda, s/n. - IRIA (Padrón)



HERBÓN AUTO

Reparación del Automóvil en general

Chapa y Pintura

Vehículos de Ocasión

Limpieza de Inyección y Diesel

HERBON - PADRON

(Carretera Padrón-Estrada)

Teléfono 981 81 20 45

Centro de Estética y Quiromasaje **TAMARA BUCETA**

- Limpieza de Cutis
- Limpieza de Espalda, Brazos...
- Peeling Facial-Corporal
- Tratamientos Faciales-Corporales
- Maquillajes - Manicura - Pedicura
- Depilación Eléctrica - Cera Tibia
- Cejas - Lábio superior - Quiromasajes
- Masajes Corporales/Faciales Relajantes/Tratamientos
- Gimnasia Pasiva - Venta de Productos
- Solarium vertical ultra rápido
(Máx. 8 min.)

HORARIO INVIERNO:
DE LUNES A VIERNES: DE 18.00 A 20.00
SABADOS: DE 18.00 A 19.00

HORARIO
CONTINUO

C/. Pérsico, nº 3 (Encima del Bar Paraíso)
PADRON
Teléfono 626 026 948

*"Quen vai a Santiago
e non vai a Padrón
ou fai romería ou non"*

PADRÓN Y COMPOSTELA

Por Alberto Mozo Cajaraville



La celebración de las tradicionales fiestas padronesas nos sirven de grata y feliz invitación para evocar literariamente la vinculación secular de PADRÓN Y COMPOSTELA, merced al hecho jacobeo.

Tradicional e históricamente son dos lugares, en los que la huella del Apóstol Santiago es símbolo y pervivencia a través de los siglos. Tierras de Padrón, en los que el murmullo del Sar, nos hace evocar poéticamente el legado rosalino. Poesías nacidas en la contemplación siempre eterna y atemporal del Pórtico de la Gloria compostelana. Rosalía supera la dimensión humana. La contemplación de las románicas figuras le hace musitar: "...[Estarán vivos?] / [Serán de piedra?] / aqués semblantes tan verdadeiros / aquellas túnicas maravillosas / aqueles oílos de vida cheos"

En esta pascua del nuevo milenio. Me place resaltar y sin apartarnos de esta simbiosis jacobea, un hecho, para este cronista accidental, muy importante, que, humanamente me hermana con esta histórica villa. El hecho que relato ocurrió, en el pasado Año Santo de 1993, en una sesión celebrada en el Hostal de los RR. Católicos, el Sr. Villamor, alcalde, me impuso la insignia de esta villa, que hace alusión al viaje apostólico desde las lejanas tierras de Jaffa a Galicia. Imposición que llena de sano orgullo y que me legitima para nominarme fiel ciudadano de estas tierras padronesas.

“Hablar de Padrón en estas fiestas de Pascua, supone reiterar la expresión que hacía Murguía: “...tibio el aire, claro el cielo, dilatado el horizonte, blanda la naturaleza”. Haciendo una retrospección literaria y centrándonos en esta feliz ligazón de Padrón & Compostela. La predicación del Apóstol Santiago se mantiene perenne, como fiel testimonio de tiempos venideros en el Altar Mayor de la iglesia de Padrón, donde el pedrón, ya reconocido por el Codex Calixtinus, por el lugar donde depositaron los discípulos del Cuerpo del Apóstol al tiempo de la traslación, el otro aspecto, y quizás sea el de mayor interés dentro de estos esbozos históricos, sea el lugar donde se celebró el sacrificio eucarístico.

Decíamos en el título de este comentario, la conexión entre Padrón & Compostela. Así, y a modo de ejemplo, la Historia Compostelana, verdadera historia de las glorias de Xelmírez nos narra con precisión de detalles las victorias de las naves del obispo y guerrero. Padrón es jacobeo y rosalino. Testimonio siempre eterno y universal, entre otros, el detalle pétreo que orla la Fuente del Carmen, en el que se representa la “barca del milagro” con el Cuerpo del Apóstol y de sus dos discípulos, Teodoro y Atanasio. Sin olvidarnos del mirador de Santiago do Monte, recogedor del hecho jacobeo.

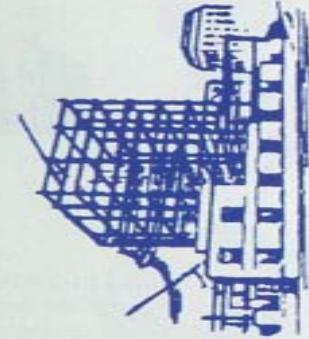
Padrón amalgama juntamente con su jacobismo, la huella rosaliana. La Casa de A Matanza, es, con toda certeza, el mejor de sus vestigios. Allí inició el viaje “sin retorno”, Rosalía de Castro. Hoy, es lugar muy visitado, principalmente por todo el que ama a Galicia y a sus personajes. Es una parte de la Historia de Galicia, hecha poesía. Sirvan como suculento ejemplo estos versos, que la poetisa inmortalizó para generaciones venideras, en el Pazo de Retén:

“Eu tamén vexo enloitada
d'A Retén a casa nobre,
da onde a naí foi nada,
cal viudiña abandonada
que cai triste ó pé dun robre”

La despedida desgarradora de Rosalía y su amor eterno a su tierra, “¡Padrón! ¡Padrón! Santa María.../ Lestrove ... ¡Adiós! ¡Adiós!

Tierras de Padrón pródigas de cruceiros de humilde y bien labrada piedra; ermitas donde el románico y el gótico viven armoniosamente. Padrón en estos inicios de siglo XXI, otea un horizonte ilusionante a través de sus riquezas naturales, que yo simbolizo, entre otras en el turismo rural. Un turismo, como excelente terapia para aliviar los estres y acercarnos a la Naturaleza. Así, para solaz del visitante, la Casa Marcelo, O pazo do Vinculeiro, o bien el pazo Torre do Monte, son, sin duda, lugares de apropiada invitación.

Ponemos fin a este viaje, que pretendió ser literario, y que me llena de orgullo, por mi atracción personal a estas tierras y a sus gentes. Quedé también manifiesto esta feliz vinculación entre Padrón & Compostela, a través del hecho jacobeo. Asimismo, sirva este comentario de cordial abrazo, a todos los que en esta PASCUA 2000, vivirán sus tradicionales fiestas, entre el murmullo de sus siempre poéticas aguas y el testimonio y huella eternos del Apóstol Santiago.



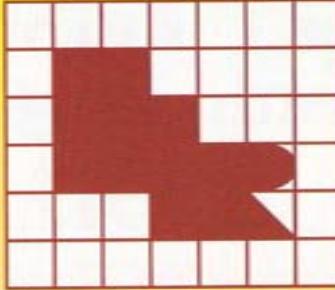
ARIAS FERLO, S.L.
CONSTRUCCIONES



C/. Carmen, 60 - Teléfono 981 81 10 54
15900 PADRON

PASCOA 2000

PADRON



Tato Ramos
ARQUITECTO TECNICO

Proyectos y Direcciones de Obra de Arquitectura
Todo tipo de trabajos de Arquitectura Técnica
17 AÑOS DE EXPERIENCIA

C/. Campo de la Feria, N° 11 - 3º A

(Detrás Campo de Fútbol)

Teléfono 981 81 25 20 Fax 981 81 25 21

Móvil 616 71 13 47

15900 PADRON - A Coruña



**Supermercado
Dia%**

CARNICERIA - CHARCUTERIA

COUSO

Calidad y Buen Precio

Avda. Compostela, 47
Teléfono 981 81 08 89
15900 PADRON (La Coruña)

PADRON

NUNEZ E HIJOS
S.L.
FUNDADA EN 1960

ELECTRODOMESTICOS - TV - VIDEO - HIFI

MAQUINARIA DE HOSTELERIA

Y ALIMENTACION

MUEBLES DE COCINA - AIRE ACONDICIONADO

ORDENADORES

SERVICIO TECNICO PROPIO

TODAS MARCAS

TIENDA

MASTER
CADENA

Avda. Calvo Sotelo, 2 - Teléfono 981 81 24 84 - PADRON

CENTRAL

Plaza Dolores, 8
Teléfono 981 81 05 08
PADRON

TALLER Y EXPOSICION

HOSTELERIA
Gral. Padrón-Santiago
Teléfono 981 81 22 81
PAZOS - PADRON



PASCOA 2000

Café-Bar**Disco-Bar**

A ESMORGA

Vinos: **ALBARIÑO** (Condes de Albarei)
RIBEIROS (Viña Tenencia, Viña Recanto,
Viña Costeira, Viña Reboreda)
RIOJAS (Coto "Crianza", Bordón
"Crianza", Viña del Oja "Crianza", Viña del
Oja "Joven", Viña del Oja "Reserva", Monte
Real "Reserva")
BIERZO (Palacio de Arganza "96", Palacio
de Arganza "85")
MENCIA (Vega del Cúa, Valderroa)
GODELLO (Montenovo)
... Todos acompañados de un sabroso pincho.

**Venres, Sábados
e festas:**

DISCO - BAR A ESMORGA
C/ Vidal Cepeda nº 4
PADRON

CIBA
Producciones Artísticas

ATRACCIONES
ORQUESTAS
DUOS - TEATROS
FOLK - JAZZ
INFANTILES
HUMORISTAS
CONCIERTOS

Rúa do Paseo, 30 Entlo. Of. 7 (Edificio Viacambre)
Teléfs. 988 24 52 02 - 988 22 37 80 - Fax 988 22 37 80

Teléf. Móvil 629 41 33 3x

32003 OURENSE (España)

S.D. ESCLAVITUD

Anos de Historia



Formación antigua
equipo de Esclavitud.
Pazos-Cruces
Año 1925



Formación do Esclavitude no ano 1955
Campo de Vilar



Equipo Xuvenil, Campión de Categoría, no ano 2000



PASCOA-2000

MANUEL FUENTES

PADRON - LESTIDO

981 81 13 99 - 629 85 86 17

- Reparaciones, automatizaciones
y mandos a distancia de puertas
automáticas de garaje.-



ACTUADOR
PUERTA CORREDERA

ACTUADOR
PUERTA ABATIBLE

Servicio Oficial



PADRON



Telefonos:

981 80 41 63

617 50 55 18

C/. del Carmen, 15
PADRON

OPOSICIONES
RECUPERACIONES
INFORMATICA
CURSOS ESPECIALES



CARNICERIA **ROGELIO**

PLAZA DE ABASTOS

Teléfono 981 81 12 58

Móvil 639 07 52 53

PADRON - ROIS



PASADA 2000

PADRON



NOCHES LATINAS

COCKTELERIA
&
CHUPITERIA

HAPPY HOURS

MEJITO
BEACH BAR

TARDES DE CINE Y JUEGOS
PLATOS COMBINADOS
Y BRAVAS

Detrás de Caixa Galicia
en Calle Franco

HAMBURGUESERIA **CHIMI - CHURRI**

(Especialidad en patatas bravas)

Galerias Comerciales

Teléfono 981 81 18 02

PADRON (La Coruña)





COPUGA

BORDILLO DE TERRAPLEN "IN SITU"

BAJANTES PREFABRICADAS

SANERAMIENTOS Y ABASTECIMIENTOS

REHABILITACION DE HORREOS, CRUCEIROS, MUIÑOS...

CENTRAL:

La Esclavitud, 12 - 15890 PADRON (A Coruña)

Teléfono y Fax 981 80 36 08

DELEGACION:

Avda. Habana, 18-1º A - 32003 OURENSE

Teléfono 988 37 23 02 Fax 988 21 54 45

**— COMERCIAL —
MONCHO, S.L.**

Telf. (4 líneas): 986 55 72 37 - 55 61 26

Fax: 986 55 72 37

C/. Ullán, 16 - 36540 PUENTECESEURES (Pontevedra)



MATERIALES DE CONSTRUCCION

HIERROS

FERRETERIA

ELECTRODOMESTICOS Y BAZAR



ALCONIGAL
Decoración Doméstica

MUEBLES DE COCINA

BAÑO Y DORMITORIOS





PASCOA 2000

TINTORERIA RAPIDA

CLEAN & CLEAN
LA CALIDAD A PRECIO UNICO



CAIXA DE PONTEVEDRA

FONDO DE VILA
TELEF. 981 81 01 19
PADRON

LIMPIAMOS:
• MANTAS
• EDREDONES
• ALFOMBRAS
• CORTINAS



Avda. de Compostela, 24
Teléfono 981 81 02 62 • PADRON

PADRON



PASCOA 2000

tranquilidad de las cosas bien hechas

**ESTACION DE SERVICIO
CAFETERIA
RESTAURANTE
AREA DE LAMADOS
AMPLIO APARCAMIENTO**

MUÑOS - ESCLAVITUD
PADRON

Teléfono Restaurante
981 80 36 15

Teléfono Estación Servicio
981 80 35 22

**Cafetería Restaurante
PARDAL**

Cesareo Pardal
area de servicio



Lugar ideal para sus vacaciones, sus viajes de negocios o simplemente para tomar una copa en buena compañía.

Rúa Maruxa Villanueva, S/N
Teléfono 981 812 490
Fax 981 812 492
15900 PADRON (La Coruña)



AGRUPACIÓN FOLCLÓRICA “ ARREIXEIRA ”



Naceu no ano 1981 co desejo de fomenta-la cultura entre as xentes do concello de Padrón, dispoñendo dunha Casa de Cultura ubicada na Retén, onde se desenrolan disteradas actividades.

Para levar a cabo estes fins, principiaron polo campo da música e baile tradicional, creando unha banda de gaitas, varios grupos de baile e pandereteiras, de distintas edades, contando na actualidade con 45 componentes .

O longo destes anos actuaron en moitos lugares de España, como Madrid, Valladolid, Málaga, Oviedo, e tamén de Portugal como Lisboa, Oporto, Braga, acadando varios premios e numerosas mencións de honra.

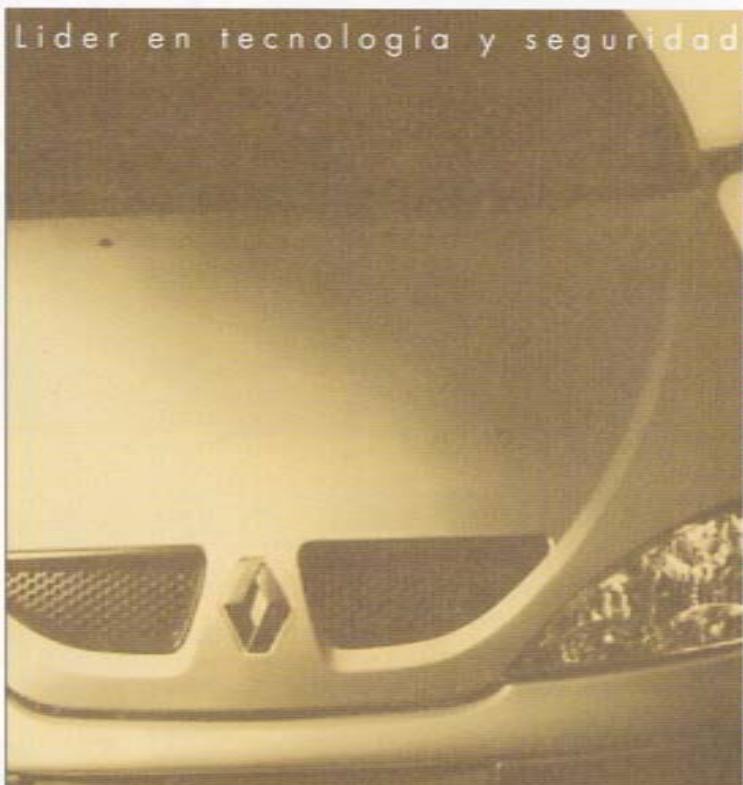
O seu traballo está plasmado dende o ano 1999, nun CD, na que participan outras cinco agrupacións, sendo súa presentación oficial o público nestas festas da Pascoa deste milenio 2000.





PASCOA 2000

Líder en tecnología y seguridad



TALLERES COMPOSTELA, S.A.
Avda. de Compostela, 35
PADRÓN


RENAULT



TOYOTA
El estilo oriental

Automóviles TATINO, S.L.

Avda. de Compostela, 39
PADRÓN

PADRÓN



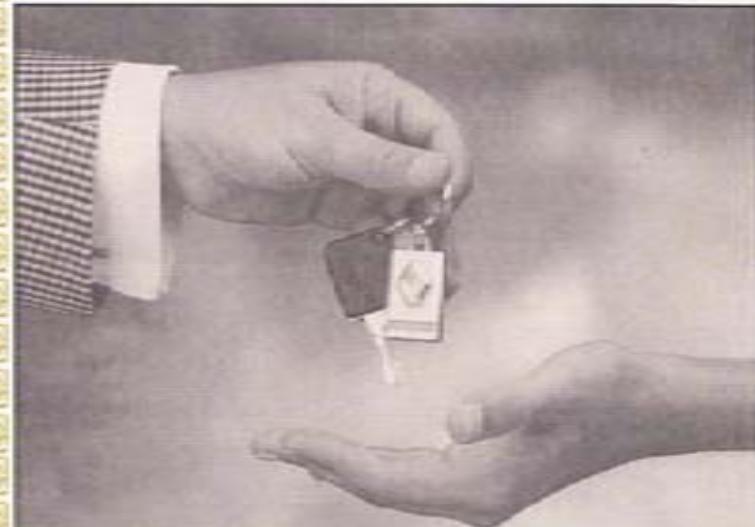
PASO A PASO

Microcoches El coche sin carnet



Automóviles TATINO, S.L.
Avda. de Compostela, 39
PADRÓN

PADRÓN



VEHÍCULOS DE OCASIÓN

Nuestra garantía avala su confianza

TALLERES COMPOSTELA, S.A.
Avda. de Compostela, 35
PADRÓN

Restaurante - Parrillada
BELLA VISTA

SPECIALIDADES

- CODORNICES
- BACALAO A LA PORTUGUESA
- CARNES A LA BRASA



Picaraña - Esclavitud Teléfono 981 80 33 31
Carretera Padrón - Santiago



JUGUETERÍA

Todo lo que te gusta en regalos

COMERCIAL TATINO, S.L.

Avenida de Compostela, 37
PADRÓN

PADRÓN

LARBEAS, LAINAS

Moza de coto belido

Por
Manuel Arias Real



Gandami sempre na meu caltre, como lendo e estrafio suces, aquel perturbador encontro casual que tivera unha mañá de verán, vindo da feira de Extramundi.

Baxaba eu polo carqueiral da Meda, cando encarei de súpeta, na estrada, con aquela esvelta moza de coto belido, dotada de tantas gracies, que por mais propósitos que fuga non a dou esquecido.

Por iniciá-la conversa con elia xa que levabamo-lo mesmo camiño, preguntelei: inquiridor, cara a onde diríxas os teus certeiros pasos, e dixome que trás aquela moenda na burra, para o muíño albero de Sinde distanciado como media legua.

Aixíla espousou a miña curiosidade ver como levaba os seus finos cíbedos adobados: curta bonita flor e pendurada polo corpo abaxio, caía unha longa cabaleira trenzada e ancha con brillante fita vermella. Levava un andar tan cheio de vitalidade e facia gala de tan ventil disporon, que bien quexera eu que aquell muíño de estar a cabalo do río Ulla, mudase de lugar para afastarse mais alto, por temor de Cousc e de Vilboas, non sa por ir ondo o seu discuno e gozar da súa vista soñadora, senón tamén porque a embocedado con aquelas meixelas rotadas, onde tiñan certeza moneda uns ollos dun verde semellante ós augas do mar, e aqueles bezzas-colorados como cerezas, nun contorno de facínos, tan refinados, que configuraban un rostro esguio e ledicioso.

Certado eu de moitas dúbidas, ou de timidez, ouvi por preguntarlle cal era a súa gracia.

- Chámome María de Serra -dixo sen deixar de estalarlle á burra pero por aquí todos lle me coñecen por Manuela a do Casal de Reviés-, pero vestide non é de por aquí, puf.

- Non son non máis pola comenza que levamos, quixera que me conturas algún pormenor da tua vida, do teu pesar, se reparo non che di.

- ¡E que meha de dier señori! Eu sonlle unha humilde costureira solteira e sen compromiso, amante da vida e dos meus... e vou reparando, por esas ofidias de esguello que me vén botando, que todos esos encantos que usas, me vai desabrochando as calidades, que eu ben lo nota, non lle son máis ca auténticas figuracións súas, porque me ve con os ollos máis eu, malpaciada de mim, abóf que non son máis que unha muller do máis normal do mundo.

En suspense e abrasedo quedei cosas súas certeiros conjecturas, pero, con todo, como sabía ela que eu le andaba a escudriñar nos encantos de tan dotada fermosura! A calor do mediodía aumentaba e paramos (pareou ela) nunha forte de Herbeira para darlle de beber á burra e tal para oíl, presentéusme a ocasión que mi pintada por te-la moza, más preto de mim, para deleitarme mirándolle unha longa e sorprendente pestana e unha orela delgada

e visidades que lle daban lustre ós seuas enmeiguantes ollos misticos.

Pero cando nun arrabalo de xerro, por mor da abstinencia calco gundou enriba da corga unha sorte de manelio que levaba posto, deixou ver ante os meus atónitos ollos que tra de come-la terra, un corpo lanzaí dos milás harmonicos que teño visto na miña vida, de recto que na parte do colo, na redondez e firmeza dos pequenos petitos, aquel van tan perfeito, arranque dunhas pernas, firmes e tan ben moldeadas, que engaloucase a un contemplar aquel corpo, onde nacía desertoada en toda aquela sintonía de formas.

Coma unha tea que racha, el quedou separada a visión o collar ella e a súa compañía a ramilicas d' muíño, que quedou metido enbaixo nun remanso de paz e verdade. Despedimous, non sen forza márga pola miña banda, inda que co firme propósito ambulosous, de vermous calquera outre dia cando volvese con outra mullida, ou mesmo se ben le parecia, na videra feira de Extramundi.

- Por ai estarei o 29, ferreando -dixo ben claro-

Nunca tan longa se me fixo unha esperave na na feira, ilusionado, cansame de andar a preguntar en toda a mañá de Deus a uns e a outros pola moita de corpo belido, sen que ningúen soubese darme un anal ou nova ningunha deta.

- ¡Que si, ché! Uriña do Casal de Reviés, que lle daban Manuela, que é costureira -inquiriu eu, cortado de mim.

- Pois a única costureira que lle hai en toda a redonda éelle, a Firomera da Castrela, e ese casal que di aquí non lo hai tal, si Deus me salve -confirmata unha mulier.

Desacougado e desencantado xa non anduve a preguntar máis, des que oíra na taberna de Rubines, en Lamas, conta-la lenda dunha célebre mierga que dín que mora nesta briganta e que lle dál por sair os camíños e corredoiras monteñas, metendo e provocando ás homes, coa súa enganadiza fermosura e incerta historia chea de filidades.

É esto ten que vir pasarme a mi, que non son nada amigo de creer en meigas, bruxas e sábados Agora si perder non perdi a esperanza de encarar calquera dia destes con Manuela de Serra, nunha revolta das congostras da Kubadiera ou de Garabán, polos ruiños apartados de Cercadela, ou mesmo nos verdecentes arredores do muíño albar de Sinde.

Mais nada que para pedirlle, con todo o meu respeito, unha calaración a ver porqué rachou o compromiso que fixeramos aquell dia molo para o muíño, de vermous na pasada feira de Extramundi, cosa que non couco tormento me segue dando inda hoxe, e que xa van ali vanas feiras, je!

VIVEROS GUIMAREY, S.L.

- DISEÑO DE JARDINES Y MANTENIMIENTOS DE FINCAS
- REPOBLACIONES Y LIMPIEZA DE FINCAS
- PROYECTOS Y MEMORIAS TECNICAS
- SOLICITUD DE SUBVENCIONES
- SISTEMAS DE RIEGO

Esclavitud - Padrón
LA CORUÑA

Tlf. 981 803 264
Móvil 617 354 108



Herreros, 1 - PADRON (La Coruña)

PADRÓN

Dr. Angel Lucas Lucas
MEDICO

Avda. Puenteceasures, 13 - 1.^o I
15900 PADRON

Teléfono: 981 81 13 36
Móvil: 629 74 52 70



Producción Audiovisual, S.L.

- Vídeo
- Proxeccións
- Fotografía
- Publicidade

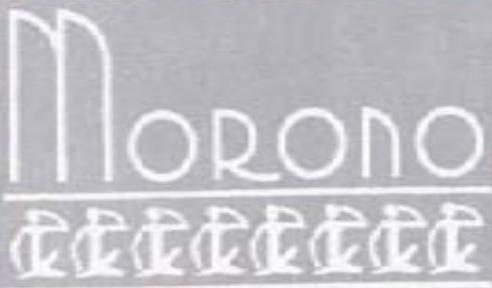
Teléfono
71 71 61

670 - 52 36 54



**Reportajes
Foto Publicitaria
Video**

Rúa Xeneral Franco, 23, baixo
Teléfono 981 81 11 00
15900 PADRÓN (A Coruña)



**CONFECCIONES
DE
LUJO**

General Franco, 30 • Calvo Sotelo, 26 • PADRON
Telfs. 981 81 02 01 - 981 81 01 30

PADRON

MODAS *Regateiro*

TU TIENDA DE SIEMPRE

TEJIDOS Y CONFECCIONES
ESPECIALIDAD EN TRAJES DE NOVIA Y COMUNIONES

General Franco, 26 - Telf. 981 81 01 04
Exposición en: C/ Rosalía Castro, 20
15900 - PADRON

TALLERES
 **QUINTELÀ**

ELECTRICIDAD INDUSTRIAL Y DEL AUTOMOVIL
REBOBINADO DE MOTORES

Avda. Puenteceuses, 44

Telf. 981 81 04 08

15900 - PADRON (La Coruña)



ESCUELAS DEPORTIVAS





1. Escuelas de Ajedrez.
2. Escuela Municipal de Fútbol.
3. Flavio Xuvencil, Año 2000. Actual
Editor de la Rúa Gallega.
4. Escuela Municipal de Hockey.
5. Flavio S.D., Categoría Alevín.
6. Campeonato Internacional de
Ajedrez.
7. Escuela Municipal de Fútbol.
8. Escuela de Tenis.
9. Escuela Municipal de Patinaje.
10. Escuela Municipal de Baloncesto.
11. Club de Balonmano Amigos de
Padrón, Campeones Liga 98/99.
12. Recepción Oficial en el
Ayuntamiento a los diferentes
equipos del Municipio, Campeones
Categorías y modalidades.



PASCON 2000

PELUQUERIA



Ma. Teresa Leal Landeira

C/. Fondo de Vila, 8 - 1.^o
Teléfono 981 81 05 13
PADRON



BAR
Ruta
Xacobea

Rúa Castelao, 4 • 15900 PADRON

PADRON



Carpintería BENTRON, S.L.

PUERTAS
ACCESORIOS
PARQUETS
TARIMAS
BARNICES
RODAPIES
MOLDURAS
MARCOES
FRENTES DE ARMARIO
DESЛИZANTES
COLOCACION
Y MONTAJE

Teléfono y Fax 981 81 24 31
Avda. Compostela, 9 - PADRON

Tel. 986 55 62 27

Avda. de Vigo - PUENTECESESURES

Carnicería PACO

Especialidad en:



- Carnes de ternera y cerdo
- Chorizos caseros
- Hamburguesas y criollas

Teléfono 981 81 09 58
Plaza de Abastos - PADRON



PASCOA 2000

CENTRO SAR

TIENDA VAQUERA

Moda Joven

Gran surtido en pantalones

CAMPO DE LA FERIA
PADRON

Francisco Fabeiro Magán - Ramona Chenlo Castro

JAMONES, QUESOS Y EMBUTIDOS

PAGO

PADRON

Teléfono

981 81 07 94

HERMANOS CORTIÑAS

CARCACÍA - LAMAS

- MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

- FERTILIZANTES, INSECTICIDAS
Y FUNGICIDAS

- SEMILLAS DE PATATA
SELECCIONADA Y MAÍZ



Teléfono:
981 81 08 80

TALLERES
IRIAUTO, S.L.

RENAULT
Vehículos Industriales

SERVICIO OFICIAL
RENAULT VEHICULOS INDUSTRIALES

Carretera Coruña - Vigo, s/n.

Telfs. 981 81 07 03 - 981 81 01 56

15900 - PADRON (La Coruña)

PADRON



PASCOA 2000

FOTOS EMILIO

FOTOS CARNETS AL MOMENTO

COMUNIONES Y BODAS

REVELADO DE CARRETES 1 HORA



Ruiz Pons, 9

15900 - PADRON

HAGASE CONDUCTOR EN:
SU AUTOESCUELA DE SIEMPRE:

flavia

AUTO ESCUELA

TODA CLASE DE PERMISOS DE
CONDUCIR Y LICENCIAS

Avenida Compostela, 41 (Edificio Renault)

Teléfono 981 81 06 53

15900 PADRON



PADRON

Calzados

Noya

GRAL. FRANCO, 17 - PADRON (La Coruña)

Teléfono 981 81 01 05

PANADERIA

BALBINA

ESPECIALIDAD EN EMPANADA DE PAN DE MILLO

José Pereira García

Teléfono 981 81 21 20

CARCACIA - PADRON



TEMAS LOCALES

La Zapatería de la Capilla

Traemos al recuerdo, aquellas viejas zapaterías, de zapateros remendones, talleres reparadores de calzado que tanto abundaban, en diferentes puntos de la comarca y en su mayoría, hoy desaparecidos.

Y lo recordamos no sin cierta nostalgia por lo que de entrañable tuvieron en una época en que tales locales solían ser también como pequeños centros de reunión de grupos de amigos en los que se celebraban tertulias y a veces hasta "debates" sobre los temas más diversos de la actualidad local, no faltando como fácilmente puede suponerse, el fútbol.

Eran como pequeños "casinos" en donde los amigos a diario se reñían, con el consenso y generalmente activa participación de los dueños de estos talleres, como ocurría con los lugares de las sastrerías, peluquerías, etc. En Padrón, no hay más que recordar, entre otros, las sastrería de Manuel Varela, Andrés Lestido, peluquerías de Baleirón, el Taller de bicicletas de Avelino "Saleiro".

La barbería de Baleirón, situada en la esquina de las "cuatro calles", localmente también conocida como la esquina de los "vagos", porque allí apostados siempre había alguien en tiempo ocioso viendo pasar las gentes y el tiempo placidamente, en dicha peluquería -decimos- estando al frente Arturo ó Severo, se celebraban auténticas polémicas y batallas verbales sobre el fútbol, siendo el Flavia local, Deportivo y Celta, los principales objetivos de discusiones.

Otro tanto ocurría en la zapatería de Manuel Blanco Méndez, o sea en la zapatería de la "capilla". Se conocía con este nombre como fácilmente puede deducirse, por su ubicación en la Calle de Juan Rodríguez de la Cámara ó del Padrón, precisamente frente a la capilla que los PP. Franciscanos de Herbón poseen en la villa. Y, por cierto, en cuya antigua edificación vivió Rosalía de Castro y también el Profesor Gende impartió clase a sus discípulos.

Difícil olvidar aquellas tertulias en la zapatería de "Manuel el de la capilla" can los Genarito Tarela, Pepe Lago, Darío Paz, Arturo Vázquez, San Martín, y otros padroneses que solíamos frecuentar dicho local. Allí se charlaba de todo. E incluso había quien se traía en un envoltorio un par de choncos caseros, para asarlos y merendarlos allí mismo. Entrajables lugares de reunión durante los cuales se sabía de tono cuando el tema central era analizar las causas y motivos de la mejor o peor marcha del Flavia en su época de participación en la categoría nacional de la Tercera División de fútbol, allá por los cincuenta - sesenta.

O entre otras anécdotas, aquella del contortulio que tras el corte de pelo correspondiente por el buenazo de Severo, en la citada peluquería de Baleirón, pretendía utilizar un amplio mechón de cabello cortado para pegarlo en la parte superior de su cabeza en donde la calvicie había dejado al descubierto su cuero cabelludo.

En fin, muchísimo más se podría decir o escribir sobre estos peculiares locales - talleres de zapateros, sastres, peluquerías, etc., hacia los que existía notable predilección para reunirse con amigos, al margen de las penas en bares y tascas, sobre las que igualmente se podía hablar largo y tendido.

Sin duda respondían a una especie de cultura del ocio durante épocas en que en las pequeñas localidades y villas, se carecía de los centros sociales actuales. Algo parecido cabría decir de aquel viejo y desaparecido "cine Latorre" que contribuía a dar entrañable ambiente local, casi familiar, a los padroneses en las tardes-noches de los jueves y principalmente los domingos. Jornadas estas dominiqueras que con el fútbol en O Souto y los peculiares mercados que, felizmente aún perduran, eran lo más sobresaliente en la villa de Rosalía.

Por eso en esta ocasión, como en otras lo hemos hecho con casos similares, deseábamos traer al recuerdo local, la popular zapatería de "Manuel el de la capilla", precisamente cuando no hace mucho todavía dejaba de existir en su domicilio de Extramundi, su dueño y zapatero de profesión, Manuel Blanco Méndez.



PASCOA 2000

S N



RODISA, S.L.

ALINEADO DIRECCION

Neumáticos: Michelin
Firestone
Dunlop
Pirelli

EL RIAL, S.N.
Teléf. 986 50 40 06 - 986 51 18 59
Fax 986 51 18 60
36600 VILLAGARCIA DE AROSA

Avda. de Compostela, 11
Teléfono 981 81 15 51
15900 PADRON

Carnicería

Tino Carbia

Praza de Abastos, 4
Telf.: 981 81 04 18
PADRON

PADRON



ANALISIS CLINICOS,
AGUAS Y ALIMENTOS

Arturo M. Reboyras Villaverde

FARMACEUTICO - ANALISTA

SEGUROS: SANITAS, ADESLAS, MUFACE, ISFAS, ASISA, AEGON
Tetuán, nº 2 bajo - Teléfono y Fax 981 81 17 82 • 15900 PADRON
Móvil 630 70 84 35

R E S T A U R A N T E

Bar O Grilo



ESPECIALIDAD EN LAMPREA

Avda. Camilo José Cela, 44
Teléfono 981 81 06 07
IRIA - PADRON

EL DEPORTE PADRONES



EQUIPO DEL "RINCOYA, F.C."

En la mente de todos está la justificada fama y solera deportiva de los padronenses. De manera muy especial en lo que al fútbol y al ciclismo se refiere.

En cuanto al deporte del balompié, la sucesión de equipos -algunos irán desfilando en otra oportunidad- como el que nos referimos en esta ocasión, el "Rincoya, F.C." han ido desapareciendo y únicamente quedan en la historia del deporte local y en la mente de jugadores, los que aún viven y memoria de aficionados padronenses que acudían hace muchos años -allá por 1946- a presenciar los encuentros en las tardes de fútbol de aquel viejo campo de La Tome.

Tal es el caso de este "Rincoya, F.C." cuya fotografía publicamos y que a la mayoría de nuestros lectores tal vez les dirán más los nombres de sus componentes que el propio grabado.

En la fotografía que amablemente nos ha cedido el gran aficionado Paco Moreiras, pueden verse: "con unos cuantos años de menos", y desgraciadamente algunos de ellos fallecidos, de pie y de izquierda a derecha a Gestosa, Pepe Belarón, Moncho Gartheal, Paco Rivas, Andrés Rey, Pepe Lago, Y Mano "Queno". Agachados: Papito R. Pazo, Santiago "Comandán", Pepito Otero, Luis Paz, Pequita López Calvo y Manolo Rivas.



PASCOA 2000



Joyería Camoiras

Teléfono 981 81 18 99 - PADRON

PULPERIA

Rías Baixas

Angel Doce Limeres

Teléfono 986 55 78 96

Teléf. Móvil 608 88 39 77
CORTINALLAS - VALGA

PADRON



Comercial

MANOLO

Manuel Rivas, S.C.

SATELITE
CANAL DIGITAL

VIA
DIGITAL

Plaza de Macías, 9 - Teléfono 981 81 00 85
PADRON

SU CAFETERIA EN PADRON

CAFE - BAR **LAIÑO**

C/ GRAL. FRANCO, 38 - TELF. 981 81 05 59

PASO A 2000

BAR
CAROLO

Teléfono 981 81 12 35

EXTRAMUNDI

Padrón 
Piel, S. A.

**CALIDAD Y SERVICIO AL MEJOR PRECIO
PORQUE SOMOS FABRICANTES**

Carretera de la Estación
Teléfono 981 81 22 46
15900 PADRON

PADRON

GESTORIA
CABO NAYA
PADRON

GESTOR ADMINISTRATIVO
ECONOMISTA

Julio Cabo Naya CORREDOR DE SEGUROS

Avda. Compostela, 51 - 2º • Telfs. 981 81 17 51 - 981 80 30 60
Fax 981 81 17 00 - 981 80 32 12 • 15900 PADRON - LA CORUÑA

CANABAL 
Muebles de todo tipo y Lámparas

Plaza Macías, 7
Teléfono 981 81 01 08
15900 PADRON



TRANSPORTES MARIO



**ARENAS Y GRAVAS
EN PADRON
Y SANTIAGO**

TELEFONO:

**PADRON 981 81 09 98
CAMION 608 18 93 82**

TABERNA A'LAREIRA

VINOS:

Ribeiro, País y Barrantes



TAPAS VARIADAS:

Oreja, Callos, Pulpo, Jamón Asado,
Calamares, Empanada de Millo
y Solomillo

Plaza C. J. Cela

Teléfonos 986 55 80 59 / 981 81 25 24
15900 - PADRON

PADRON



Establecimientos E. Gundin

MUEBLES - ELECTRODOMESTICOS - DECORACION

ROSALIA DE CASTRO Y CALVO SOTELO
Teléfono 981 81 02 07 - PADRON

PARA BOCADILLOS B A R **MONAGUILLOS**

Avda. Camilo José Cela, nº 2

Teléfono 981 81 08 52

PADRON



PADRÓN CUNA JACOBÉA



Por
José L. Sánchez-Agustino

La antigüedad clásica, entre otras interpretaciones, situaba el mitológico jardín de las Hespérides al occidente del Mare Nostrum, más allá de las Columnas de Hércules, en donde las Ninfas del ocaso Eglé, entia y Esperaretusa o Hespena habitaban al borde del Océano, no lejos de la Isla de los Bienaventurados en donde velaban, con la ayuda de un dragón, el Jardín de las Manzanas de Oro que Gea (La Tierra) había hecho a Hera, cuando su boda con Zeus, y donde crecían deseadas por todos los humanos, pues conferían el don de la inmortalidad a los que tomases sus condicidos frutos.

Heracles, en los "Doce Trabajos" impuestos por Eurísteo, habría de conquistarlas sumándolas a sus fabulosas proezas que serviría de motivo de inspiración literaria a lo largo de los siglos. Los nombres de las ninfas evocaban los sutiles matices del sol al sumergirse en las profundidades abisales del terrorífico Finis Terrae en los líndes hiperbóreos de Hespena, nombre que daría su primera denominación a España.

En esta tierra, entonces misteriosa, se encontraba una de las tres Ara Solis del Mundo Antiguo, como lugar propicio para las ofrendas y sacrificios al ponerse el astro rey entre inauditos resplandores, como fiel expresión religiosa de unas gentes unidas por ancestrales creencias en el "Más Allá" y que tendrían su concreción, según las leyendas célticas, en la familia del clan Tuatha De Danan, cuando cede Erin para retirarse al país, "Mag Mell o Llanura del Gozo", también conocida por Tir Nag-Og o "Tierra de la Juventud o Tierra de los Vivos", en donde el tiempo no dejaba huella a sus privilegiados habitantes, inmersos en un delicioso paisaje de prados y flores que les procuraba una enviable y gozosa vida.

La "Isla de los Bienaventurados" o "Isla del Paraíso" afirmaba pues la creencia céltica en otros mundos espirituales, adonde iban en la barca de cristal de la diosa Niam las almas de los héroes muertos, en una singular expresión de paralelismo con la mitología griega, y su Caronte en su fúnebre barca y el traslado de las sombras de los muertos por las aguas del Aqueronte y Stix para conducirlas a la "Otra Orilla", previa entrega del óbolo correspondiente. Todo ello complementado con los relatos de los Aes Sidhe, Raza de los Túmulos y un mundo invisible de hadas cuya aparición presagiaba la muerte con un primer antecedente de la Santa Compañía, leyenda rediviva en el decurso de los siglos en estas tierras galaicas del occidente extremo.

Estas creencias y concepciones sobre otros mundos espirituales de los Celitas de Britania, Erin, las Galias y Galicia, serían luego romanizadas y constituirían un poderoso motivo de atracción, en su tarea predicadora para Santiago el Mayor, el hijo de Zebedeo, fiel al mensaje del Señor: "Id por todo el Mundo y predicad la Buena Nueva a toda la creación (San marcos Cp. 18, v. 15).

Según una venerada tradición, que recoge la Real Academia Lusitana de la Historia, los Apóstoles, tras la muerte de Cristo, se congregaron para decidir el destino de cada uno de ellos. El venerable Beda, monje y erudito inglés del siglo VIII dice que Pedro tomó Roma a su cargo,

Andrés la Achaya y Santiago la España. Consecuente con ello encaminó sus andariegos pasos, después del martirio de San Estebán, hacia estas tierras legendarias con siete de sus discípulos llamados, según alguna crítica histórica: "Los siete varones apostólicos": Segundo, Cecilio, Tesifón, Torcuato, Isicio, Indalecio y Eufrasio. Se discute si su entrada tuvo lugar por Tarragona, Valencia, Andalucía, Portugal o Galicia. Flavio Dextro afirma que predicó en Cartagena en donde nombró a su primer obispo Isicio; en Sevilla dejó a Pío y en Toledo a Elpido; en Braga a Pedro y en Palencia a Néstior; a Capitón en Lugo, Arcadio en Orense y Efrén en Astorga. Viejas tradiciones afirman predicó en Cantabria, luego en Tuyedo y después en Zaragoza donde muy piadosas tradiciones afirman se le apareció la Virgen sobre un pilar, lo que daría lugar, al correr el tiempo, a la gran Basílica del Pilar y corroboraría la presencia apostólica.

En Galicia existe pues una antiquísima tradición que nos habla de su primera venida en vida, con su retorno y muerte en Palestina en el año 44, después de las asechanzas de Aviatar, Sumo Sacerdote, que lo entregaría a Herodes Agripa, rey de Judea y nieto de Herodes el Grande que había mandado degollar a los Inocentes. Cuenta la tradición que, después de su martirio, sus discípulos Teodoro y Atanasio recogieron sus santos despojos y desde Jaffa los trasladaron a la tierra de sus primeras predicaciones: Iria Flavia la actual villa de Padrón.

El año 813, reinando Alfonso II el Casto, un hermitaño llamado Pelagio, oyó músicas celestiales y contempló extraños resplandores en un bosque de Libredón cerca de la sede obispal de Teodomiro quien personado en el lugar autenticaría los restos de Santiago en el Arca Marmórica, dando así inicio a las peregrinaciones a Compostela y con ellas al gran fenómeno religioso y socio cultural de los Caminos de Santiago.

En 1995, en las excavaciones realizadas en el subsuelo de la catedral, se descubrió la lauda de Teodomiro, obispo de Iria Flavia, con su epítafio datado en el año 847 que venía a confirmar aquel sorprendente hallazgo y que ha permanecido hasta ahora en un stio de la sede catedralicia no acorde con su importancia y significación. Es por ello que la Fundación de la Ruta del Mar de Arousa e Ulla, recogiendo la sugerencia del Cabildo compostelano propugna su traslado al Baptisterio de la Catedral como lugar preferente y tras las obras de adecuación pertinentes que muestren, con el debido decoro y dignidad, este valiosísimo testimonio jacobeo de su traslado marítima-fluvial.

Su nueva ubicación permitirá su mejor conocimiento y al propio tiempo testimoniará, con los escudos en bronce de los diecisiete concellos que la integran, orlando la lauda, el profundo santiaguismo de nuestras gentes, con la huella impecable de su camino de Compostela, y como refrendo de la especialísima condición de Cuna jacobea de la villa de Padrón como uno de sus atributos históricos y tradicionales más apreciados.



PASCOA 2000



BAR ROSALIA

TAPAS VARIADAS

Teléfono 981 81 21 44

LA MATANZA - PADRON

KIOSKO PEREGRINO

DE TODO EN GOLOSINAS Y PRODUCTOS SECOS
VENTA DE PRENSA REGIONAL Y NACIONAL
REVISTAS, PASATIEMPOS, TEBEOS INFANTILES
Y BARATIJAS

Calvo Sotelo, 41 - Teléfono 981 81 08 74
15900 PADRON

PADRON

Bodegón Portón Bello
CERVECERÍA
ESPECIALIDAD EN
JAMON Y
TAPAS VARIADAS

Detrás del campo de Fútbol • Teléfono 981 81 18 97

Campo de la Feria, nº 7 • PADRON

VAZVI
UN NUEVO ESTILO

GOLOSINAS
PRENSA REGIONAL Y NACIONAL

C/. General Franco, 26
PADRON

A BANDA DO CARRANDÁN

A tradición musical de todos estes concellos apelados a Padrión, Dozón e Rois é innegable, e dai suron cantos e certos de penuria, que despois de seus traballos no campo ou en industrias, velen satisfechar sus inquietudes artísticas a través da actividade musical, que se ve complementada con outra fonte, ainda que inferior, máis ingresos, xa que nese actuación van contratadas mediante un fixo -segundo número de músicos- e que á verdade non é moi alto tanto para festas relixiosas ou profanas, non quedando reservados outro tipo de eventos, como o artellar de bodas e despedidas de amigos.

ESTRONE, a terra de Fortunato Cruzes que a principio do século fundou o xornal «Nova Galicia» en Bok Aires, e Lestrove que nunca foi triste pero si moi alegres, así como dixera Nicolás Guillén «Cinco minutos de interrupción la charanga de Juan el Barbero le saca un sonriso-baile os epígrafes da música, do ocio e negocio, nosa referencia a urnas actividades subtraxadoras e con longa traxectoria, así como difieren». A aportación que no edox musical supuxo para este lugar, foi grande, non tenentes en música, sendán en comparsas, charangas e corais, xa desde o ano 1908 que tñña unha de media centenar de membros, co mestre Baldo a testa.

Había unha agrupación levandana, como era a Banda de Carrandán, chamado Iau Vigo Rodríguez e apodada así por ser coxo e rascado. Celestino Arns comentou que logo madurouse a Banda dos Silenos, para emerxerlla a Unión de Padrión, da que era director o mestre Cambeses e na que tamén se atopaba Juan Fernández Vigo (O Silero). Sin lugar a dúbidas unha escola creadora, non de novas formas como nos seus tempos poderon ser a diretolas, ximadigais, ou «chanchos» pero si de confirmación a fin da futura de pervivencia de certos virtuosos e tremolos como Xerardo Mosquera, un peleiro camilleiro e outros máis de clamores, saxo, claves, obos, timbales, caixa como Suso Fernández Cristóbal, ou Tacido, e tamén camilleiros.

Anterior a ista Banda de Carrandán era a Coral Comparsa «Filiais de Lestrove», que sobor o ano 1915 e baixo a dirección de Angel Baldo, xa saíban E. non era para menester interpretar o «Psalterium Magenorum», de Shaffer e Fatz, e o «Harmonice Musicae Odhecaton» que compaginaban con un varcopia e ledicono repertorio de xotas nas que enternecían «A cantera de Celida, que neste cumioche viruñ nos seus Cantares Gallegos a Lestrove, así cantou; de «spanza» en marchas de 4 a 6 compases acompañadas de tambores e frauta rudimentaria, con unhas charreadas d pola de Lestrove (en que eu nadal) Aires da miña terra, solo más queridos. E o facan cos mesma troupa que o italiano Frescobaldi ou o francés Couperin deixá chegar os vas nobres e melancólicos con lletres como a queien ten gratitud, endemais se esquençeará o fillo de Lestrove que está aló no man, que remataren cosas danzas nas que as belicas mulieras de Socomo si de obra de Carpeaux se tratara e entre boleros, fandangos, mazurcas e habaneras de gran fecundidade ritmica le intinxan «Os fillos de Lestrove, non chegamos aquí que llore de vez non podemos vivir».

Como Don Miguel de Cervantes dixo: e o señor Celestino Arns severa «Ellas han agüelos benditos tiempos...» na que as datus das músicas Domingo Solar, Romero, Campo, Tensé, Fernández Cela, Montañés, vigo ou de coralistas como os Boga, Abelleira, Fibeiro, Cristóbal, Lorenzo, Ferreiro, Serramito, Balleirón, Marfil, Mosquera eran os da música de bente celestial, e polifónica e sinfónico, lateral e descriptiva, vocal e orquestral que levan baixo as suas perolidades en notas rítmicas e melindreadas, en fin, eran de todo menys música eran enemigos na que a expresión artística da música como ocio e a diversión como negocio eran seus obxectivos básicos, de algo que «Deus graciad ten persistencia no tempo e ai está a Banda Municipal de Padrión e a Roncalli da Sociedade Cultural Padronesa que acadaron importantes éxitos Venerables tamén a Coral Polifónico Padronesa, na que hai numerosas memoriás de Lestrove.



Unha actuación da banda de Carrandán. Primeiro la Juan Xerardo Vigo, «Xerardo», «Paco» Cal, «Tadeo», «Pepe», «Diego», «Xosé Gómez», «Pedro» Segundo la Juan «Nestor», «Paco» Señor, «Xoán» Navea, «Enredo», «Galo», «Miguel», «Román», «Fernández», «Xosé Gómez», «Juan Carrandán», «Xosé», «Pachi», «José», «Pouete», «Coronel», «Dioniso», «Xosé», «Paco» Cal, «Pepe», «Xerardo», «Tadeo», «Gato da Dene», «Galo», «Xerardo», «José», «Vella», «Nestor», «Juan Carrandán», «Galo», «Enredo».



PASCOA 2000

RESTAURANTE

Fogar de Breogán

ESPECIALIDAD EN CARNES Y PESCADOS

PAZOS - Teléf. 981 81 11 34
PADRON (La Coruña)

CALZADOS RUPERTA

Calidad y moda

Avda. Calvo Sotelo, 22
Teléfono 981 81 02 05
PADRÓN

PADRÓN

*librería
pensamientos*

**Libros
Papelería
Xogos e
Agasallos**

Paseo do Espolón, 29, 15900 Padrón (A Coruña) Telf. 981 810319
San Lois, 10, 36640 Pontecesures (Pontevedra) Telf. 986 558078

winterthur

DAVID SILVA MORLA
AGENTE

C/ Enlace Parque, s/n
Teléfonos 981 81 07 45 - 981 81 00 51
PADRON



PASCOA 2000

HOSTAL - CAFETERIA M-3

Turnes Olivera

**HABITACIONES CON
BAÑO Y TV**

Travesía Campo de la Feria, 15
Teléfono 981 81 07 26
15900 PADRON

HNOS. VILAS GEY, S.C.



**TRABAJOS AGRICOLAS
Y FORESTALES
DESBROCES
Y PLANTACIONES**

LG. LEROÑO, S/N - ROIS (PADRON)

TELÉFONOS: 981 81 21 16 - 981 80 50 33

PADRON

Talleres JAMARDO

**CHAPA Y PINTURA
SERVICIO DE GRUA PERMANENTE**

Teléfono y Fax 986 55 75 76
36649 - PUENTECESURES (Pontevedra)

CARPINTERIA DE ALUMINIO

**Conpeal
s.l.**



Carretera Santiago - La Estrada, km. 9 - Telf. 981 80 91 01
15883 FLORIDA - PUENTEVEA - SANTIAGO



Pardal Racing



Avda. Puentecesures, 21 Bajo
Teléfono 981 812 102
15900 PADRON (La Coruña)



**ENVIOS
URBANOS, NACIONALES
E INTERNACIONALES**

AVDA. CAMILO JOSÉ CELA, 37 Bajo - 15900 PADRÓN (A Coruña)

TEL. 981 81 24 45 - FAX 981 81 12 99

<http://www.mrw.es>

sebring

PADRÓN

PASCOA 2000

Nuevo Opel Astra

OPEL → SERVICIO OFICIAL

Talleres Pardal, s.l.

Carlos Pardal

Ctra. de Noya, Km. 0,5
15910 EXTRAMUNDI
PADRON (La Coruña)

Teléfs. 981 81 00 83
981 81 03 67
Móvil Grúa 608 98 11 78

**ESTUDIO DE
ARQUITECTURA
Y URBANISMO**

**José Luis Baleirón Quiroga
JEFE DE ESTUDIO**

C/. Calvo Sotelo, 19, 3º Dcha.
15900 PADRÓN (A Coruña)
Telf. 981 81 17 02 Móvil 639 37 03 64

TEATRO MELODIAS DE ESPAÑA

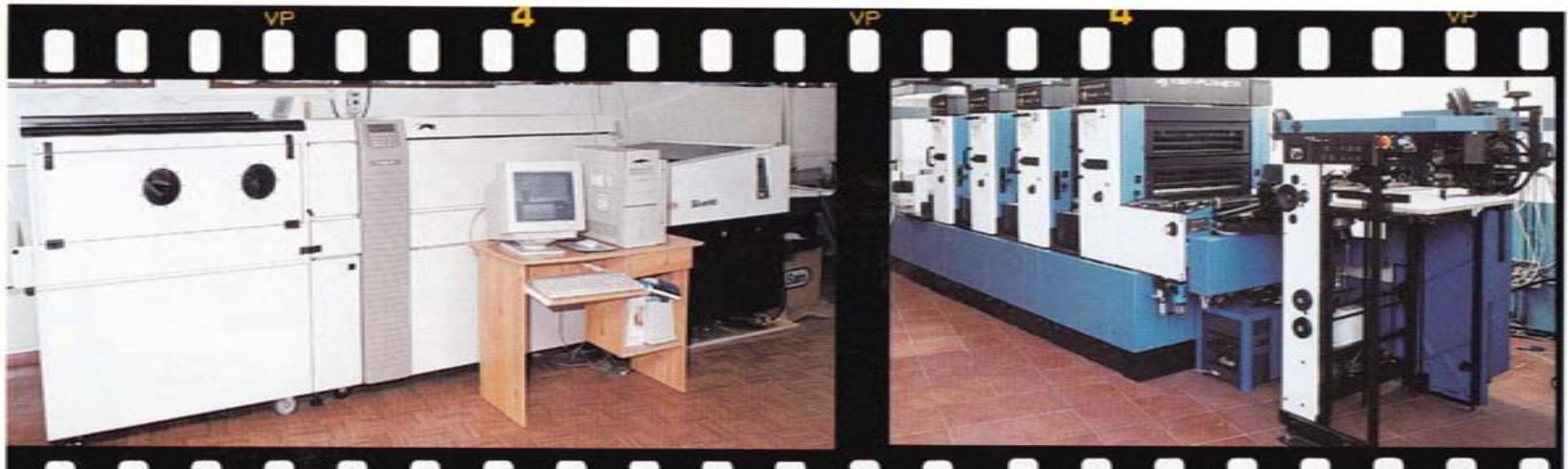


El autentico Barriga Verde



Páscoa de Antaño

O Teatro Barriga Verde (Tragaestoupa)



Más de 10 años dándole color a la Pascua



GRÁFICAS

Garabal, s.l.

Offset 4 Colores

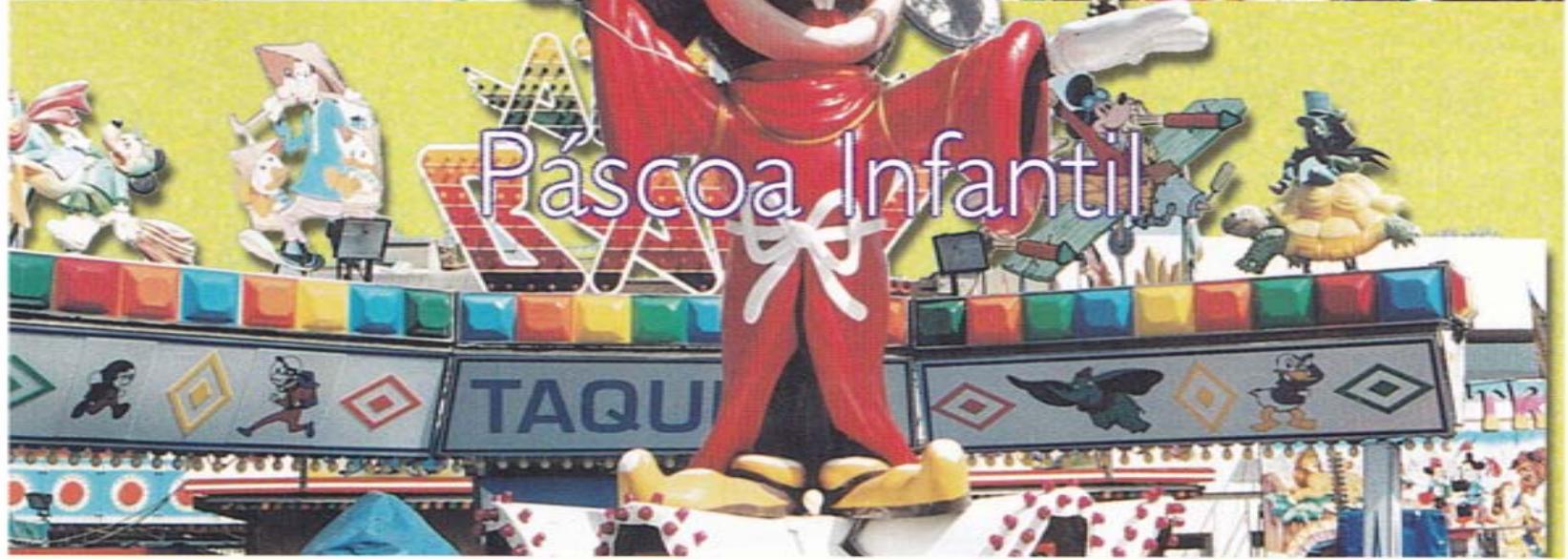
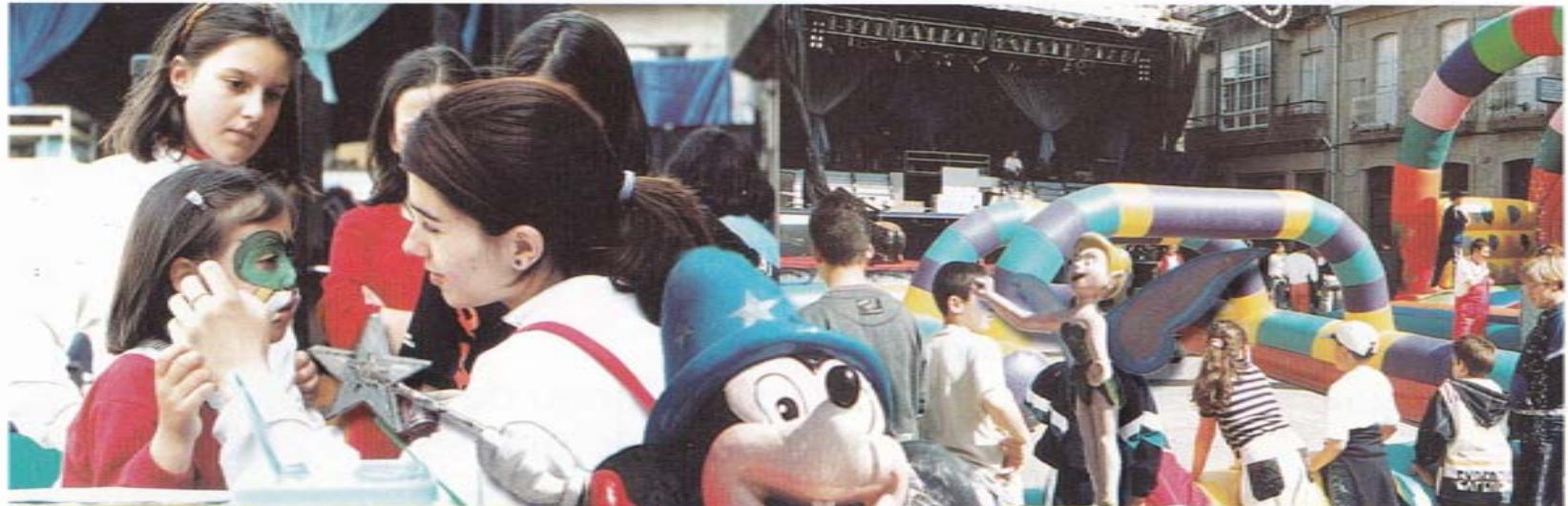
Impresión Digital

Diseño Gráfico

Servicio de Plotter

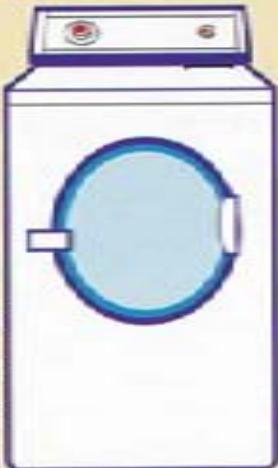
¡IMPRESIÓN
SIN FOTOLITOS!
DE ORDENADOR
A PLANCHA

Cedesdas, 5 - Figueiras
Teléfono 981 56 25 95 - Fax 981 57 30 04
15897 SANTIAGO DE COMPOSTELA
E-mail: garabal@ceinga.com





Lavandería
TEUMAR
 C. Carmen, 33
 Teléfono 981 81 06 93
 PADRON
 (La Coruña)



aerobic

Aerobic Infantil
Aerobic Adultos
 Esta sala puedes acceder perdida a tu tiempo libre.
 ***La gimnasia divertida
 ***Darle un ajetre físico
 ****Perder todos los celos
 Ven a practicar una actividad sana y divertida.
 haz ejercicio y disfruta al mismo tiempo.
 Y ademas tenemos otras actividades entre las que seguro encontrarás el complemento perfecto:
 Muay Thai, Kali-sab, Hidro-Grappling, Krav-Ma,
 Sanda, Rehabilitación, Relajación...
 Durante este mes tenemos muchas sorpresas para ti.
 ven a vernos al
 GIMNASIO: HSIAO-CHU
 C/ General Franco, 25 Bajo
 Tel. 981 81 02 64 - Padron

CAFETERIA

J.M.

C/. Alonso de la Peña, 1 Bajo
 Teléfono 981 81 24 54
 PADRON



π

Casa Marcelo

TURISMO RURAL

Teléfono 981 81 02 10

Telf. y Fax 986 55 74 79

CARCACIA - PADRON

Un tanguero de Padrón

A vinte quilómetros ó sur de Santiago de Compostela, en Padrón naceu o 13 de agosto de 1891 Eduardo Calvo Soto. Os seus pais foron António Calvo e Adelaida Soto.

Con só 15 anos desembarca en Buenos Aires o 28 de marzo de 1907. O 11 de outubro de 1915 casa con Sidra Gariña e ten una filha de nome Margarita. Segundo o seu biógrafo Jorge Conte [en *Comunicación Académica* nº 788 da Academia Pontificia del Luriano] era un home recto de 1,73 de estatura, cutis branco, ollos color castaño, labios gruesos. Usaba o cabello corto e la barba afilada. Calvo viviu sempre na cidade de Buenos Aires na zona céntrica e facendo moitos cambios de domicilio, sendo o último e da máis Peraná 348.

Nos primeiros anos en Buenos Aires traballou no sector hotelero comezando como camarero e aproveitando o tempo libre para participar como actor aficionado en diferentes obres. Organizá xiras artísticas polo interior de Argentina, Brasil e Uruguai. En 1919 é o xerente da sucursal da avenida Rivadavia 2417 de coffeeíto e popular codesa de bares Caffé Paulista. Logo xa como propietario resenta locais de baile e cabarés. En maio de 1930 ten un local de baile en Lavalle 708. En outubro de 1934 está ó Frente do cabaré Imperio na rúa Mapú 492. En 1939 aparece como administrador do bar Capitol da rúa Lavalle 768. En 1940 é o xerente do cabaré Moulin Rouge da rúa Leandro N. Alem 292 onde tiba un salario de 375 pesos mensuais.

Non foi home de vida moi ortodoxa nos seus aspectos económicos polo que pasou por momentos de apresas, segundo contan amigos e coñecidos que o trataron. Ademais hai que engadirlle que o seu temperamento impulsivo levóficio a ter varios problemas de peleñas con xestión fiscal en 1930 e 1938. Comprende que o ambiente onde se desenvolvía a vida laboral do emigrante Calvo non era precisamente un lugar cheo de

paz, ó contrario o mundo do cabaré é moi duro e con rebumbio case-cotán.

A obra literaria de Calvo é moi numerosa, con versos e letras para diversos xéneros de cancionas. A súa feliz inspiración fíxelle escribir pasodobles, tonadillas, rumbas, zambras, manerías, jotas, valses e claro está tangos. Nas obras de Calvo hai unha clara afirmación da súa orixe galega. En varias letras utiliza a lingua galega—coido que é o primeiro en facelo dentro do mundo do tango—e non esquece o seu Padrón natal, nin a Rosalía de Castro.

Os seus tangos de maior éxito son dous: Bésame en la boca (1926) e Ambaleiro (1927). O primeiro leva música de José M. Rizutti e foi estreado no teatro Opera con motivo do eserto Baile dos Andabores na voz da cancioneta Ada Falcón. Logo foi éxito na revista do mesmo nome no teatro Florida cantado por Raúl Liborté. O segundo é o título principal que ocupa un lugar na historia do tango.

A música de Ambaleiro é creación dun gran músico, Osvaldo Fresedo e foi estreado pola orquestra de Fresedo no quinto Baile dos Andabores que tivo lugar no teatro Opera en 1927. Son dous tangos que tiveron a boa fortuna de seren gravados por Carlos Gardel (Discos Odeón nº 18169 e nº 18208). Ademais, Ambaleiro foi estreado polo mestre Gardel no flamenco Armenonville e logo formou parte do seu repertorio nas presentacións no Palais de Glace.

Dentro da literatura tanguera ha infinidade de exemplos de bacanes —a murallas y de mires que vorán esperando o retorno do seu home pero como escribe José Coello, a poesía de Calvo suena alegre como un himno de amor correspondido. Y diría que suena solitario y desacorde si no fuera porque, desde algún punto de vista, vené a constituir la versión suburbana

Por
Manuel Suárez Suárez
Representante en Galicia
da Academia Nacional
del Tango e da Fundación
Carlos Gardel do Uruguai



de La Morocha. Non son muchos los tangos felices y Ambaleiro es uno de ellos. Es la suya una felicidad basada en la confianza y no está de máis destacarla porque la desdicha es una de las constantes del tango, a tal punto que si fueran a juzgarnos a los porteños por lo que de nosotros cuentan los letristas se nos tendría por una raza de felices. A Ambaleiro cuatro versos—travesor—los primeros—le sobran para resumir una historia de abandono que a no poucos pectas les habría exigido largas tiradas lacrimógenas. Y otros cuatro versos—los finales—les sobra también para dar el foque dramático aludiendo a la fugacidad, inevitable del amor.

E falando da lingua que utiliza Calvo, tamén é Gobello quien destaca todos os méritos da feliz creación do emigrante padronés: El léxico lunfardo adquiere en Ambaleiro un matiz dicharachero y juguetón que está lejos del dramatismo de Contursi y del sarcasmo del negro Celso como de la caricatura de Ivo Pely. Es —diría— un lunfardo familiar, accesible a todos, pero increíble para determinar el contorno geográfico de la historia. Y ello constituye otra condición señalable de este tango humilde, pero genuino, que parece escrito para que lo canten las muchachas mientras bailean en las aterradoras mañanas del suburbio, los patios perfumados de geranios.

Outros tangos de Calvo que merecen unha lembranza son Resongos (música de J. Rizutti), Pinturita (música de O. Fresedo), Corazón, callé un pozo (música de A. Salicetti). La pica del Tabern (música de F. Casero). En xuño de 1958 recibe o segundo premio polo tango Elocutor porteño, con letra e música propias, nun concurso organizado por Radio Belgrano e a revista Radiollam. Quicás foi a última gran alegría do nascido emigrante padronés, pois só nove meses despois, con 67 anos morre en Buenos Aires o 26 de maio de 1959.



Rineiro

Distribuidor Oficial:
**FESTINA - RACER - CERTINA
NOWLEY - RADIANT**

Víctor García, 11 - Teléfono 986 55 62 10
PUENTECESURES

TALLERES "ROSALIA", S.L.

SERVICIO OFICIAL



MECANICA, CHAPA Y PINTURA

Teléfonos 981 81 14 16 - 981 81 21 45
POUSA - PADRON

PASCOA 2000

CASTAÑO BASCOY, S.L.

*Aislamientos
y Decoración*

La Esclavitud y Avda. Compostela, 7 - Padrón
Teléf./Fax 981 81 18 43
Teléf. 981 81 03 76
e-mail: basco@teleline.es

Antonio ESPIÑEIRA

Hostelería

PADRÓN

ARRABALERO

Soy la pebete más rectificada,
que en el suburbio pasé la vida
soy la persona que fue querida
de aquel malo que la amó.
Soy el orgullo del barrio entero,
tengo una ilusión que es mi ilusión
pues soy criolla, soy milonguera,
quiero a mi hombre de corazón.

En un bulín milonguero
del arrabal porteño,
lo conocí en un sueño,
le di mi corazón,
Sabe que era malo,
lo tuve con bocas,
sufí por su ventura
con santa devoción.
Ahora, aunque me faje,
pumete arrablero,
ya sabe que lo quiero
con toda la ilusión,
y que soy toda suya,
que soy es mi carito,
que nuestro será el niño
coba del meteorón.

Por ser derecha tengo un muchacho
arrablero de Puente Alsina.
Se juega entero por esta mera
porque la sabe de corazón.
Pero si un día llega a engañarme,
como hacen otros con sus mujeres,
esta persona qué llorá y cantá
llorará sangre por su tracón.

Para que todos canten...

Un Tango Argentino dedicado a la Colectividad Gallega
en Buenos Aires

CORAZÓN GALLEGO

Tango

Recitado:

El corazón de un gallego
y no se puede engañar:
aunque tenga muchas penas
en el alma para llorar...
¡Prefiere vivir con ellas!
a tenerlas que olvidar...!

En un banco un poco viejo
ayer llegó de ultramar
un galleguito buen mozo
que empeñó a preguntar:
(Dígame usted, Compañero)
que no la puedo encontrar
dónde está mi manzana
que no me iré a esperar!

Recitado:

Mientras allá a lo lejos
la gaita empieza a tocar
el galleguito a mi lado
me queriendo llorar...
... las melodías de un tango
con letra de este cantor:

Estríbilo

Mi Pa mi mila maría,
Déjame poní choror...
o meu corazón mi felo
xa n'ón se pode engañar:
Mi Pa mi mila maría,
Llévame pr'a mila terra,
tu estou en Buenos Aires
y o meu corazón en tiella.

Al otro día el muchacho
empezó por despertar
porque le habían contado
que no la fueran a llorar:
Mi manzana Señorí
nunca me quiso engañar;
tenía muchos amores
para poderme esperar...!

Leyenda: Eduardo Calvo

Música: Manuel García Quiroga.



PASCOA 2000

ANGUEIRA PELUQUERIA DE CABALLEROS



C/. Santiago, nº 12
Teléfono 981 81 24 51
PADRON - Coruña

Farrucan

ESPECIALIDAD:

O QUE YE
PON LENGUA
OS CLIENTES

- VINOS RIBEIRO
- LAMPREA DEL ULLA

A PONTE - ADUANA, N.º 1
Teléfono 981 81 10 03

PADRON



RESTAURANTE
HOSTAL

FLAVIA

Avda. Campo de la Feria
Teléf. 981 81 04 55 - PADRON

PAJARERIA
AVES ORNAMENTALES
PECES TROPICALES
ACCESORIOS Y ALIMENTACION
AGROQUIMICOS
ARTICULOS EQUITACION



TEODORO

NUCLEO ZOOLOGICO



PAJARERIA:
Ctra. Estación

Teléf. 981 81 16 58 - PADRON
Teléf. Móvil 608 58 15 65

La próxima temporada jugarán frente a equipos de las islas Canarias La Padronesa Tenis de Mesa: Un milagro hecho realidad



Agradeciendo de antemano la oportunidad que nos da el coordinador de este tradicional libro de Pascua de regalar a sus lectores, trataré en este artículo de resumir la trayectoria de este club desde hace un año justo cuando en estas mismas páginas se informaba de la clasificación del equipo para disputar la fase de ascenso a la 1ª División Nacional.

Desplazamiento a Xativa (Valencia) - La mencionada fase de ascenso se celebró en la preciosa villa de Xativa los días 21, 22 y 23 de Mayo, en donde además del equipo local nos encontramos con otros 10 equipos procedentes de diversas regiones españolas: Vasco, Extremadura, Navarra, Cataluña, Canarias, Andalucía, Valencianos, Madridanos y Asturianos (2 equipos). Sobre el papel, énfimamente papelería pues sólo ascendían los 8 primeros clasificados. Se queda 2º de grupo (nótese perdemos con Oviedo, derrotando a Defensa de Canarias, Villaheranca de Badajoz, Alzira de Valencia y al Universidad Autónoma de Madrid), lográndoles el ascenso en el cruce de grupos ante los locales (victoria por 4-3). Seguimos creyendo que, contra todo pronóstico se había conseguido un hecho sin precedentes en el deporte padronense alcanzar una 1ª división Nacional arrincon de duda. Al final con nosotros ascendían los catalanes y los asturianos.

Temporada 1999/2000 - Encuadrados en el grupo 1 (En 1ª hay 8 grupos de 10 equipos) junto con 5 equipos gallegos, además de Oviedo, León y Palencia se consiguió el objetivo de salvar la categoría a falta de 6 jornadas (cuando esto se escribe faltan 2 jornadas y ocupamos la 3ª plaza).

En el mes de abril disputaremos el campeonato gallego absoluto de clubs, en donde esperamos mejorar la 5ª plaza del año pasado. En noviembre nuestro jugador Orlando Conde consiguió clasificarse en Rivas (Madrid) para las finales del Campeonato de España sub-21, que se celebraron en León los días 12 y 13 de Febrero alcanzando un honroso décimoquinto lugar.

La plantilla - Esta integrada por los clubenses Orlando Conde y Antonio Pérez (juevan 5 temporadas, en el club), Manuel Solís (1º temp., vigésimo de 16 años) y el que firma. El entrenador es el ferrolano David Sobrino Bra, ya que en esta categoría es imprescindible estar en posesión del título.

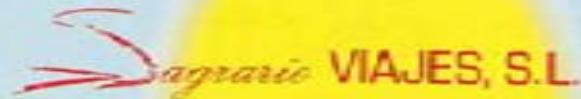
El problema económico - Es el gran catalizador de batalla de nuestro club, que descorraladamente está muy por encima de sus posibilidades económicas. El 9 de Febrero se nos notificó por parte de la Federación Española que los equipos canarios quedarían integrados la próxima temp. en el grupo 1 (2 de Las Palmas y 1 de Tenerife). Para un club cuya fuente de ingresos son las subvenciones de Organismos Oficiales, será imposible poder competir la próxima temporada si no conseguimos algún sponsor o recursos, como otras veces al abuso de confianza de amigos particulares. Ese año la falta de patrocinador se pagó con la suerte en la lotería del Niño que "nos dejó" el reintegro.

Objetivos - Si salvamos el escollo económico, mantenemos el mayor número de temporadas en la categoría, objetivo complicado ya que en las próximas temporadas se reducirán los equipos de 1ª, pasando de los actuales 10 a 8.



PASCOA 2000

AGENCIA DE VIAJES



Plaza del Castro, s/n - bajo (Edif. Camelia)

Teléfs. 981 81 16 00 - 981 81 16 17

Fax 981 81 16 17

15900 PADRON (La Coruña)

ATAÚDES BIO-SAN

Teléfono 981 80 32 02

15980 ESCLAVITUD - PADRON
(La Coruña)

PADRON

*Peluquería Mene*Les ofrece la MODA JAPONESA
así como productos de cosmetología para el tratamiento del cabelloPIDA SU VEZ LLAMANDO AL
TELEFONO 981 81 15 04Traviesas, 10 • C 981 81 15 04 • Part. 981 80 41 60
PADRON (La Coruña)*Café - Bar**"OSAR"*Rúa Castelao • Teléfono 981 81 19 73
PADRON (A Coruña)

Un aleluia para "Madera de Boj"

Por
Marta Beiró



Atopábamnos na Sala onde Don Camilo ten a colección de viños a instancias de Tomás Cavanna invitáronme ainxerir un pouco de café con pequena tertulia incluída -non sei que demonios pintaba eu así- na que están Carlos Casares, Enrique Fernández, Jesús Villamor, García de la Concha, o propio Tomás por intres e ó final incorporáronse súas sobrinas Cristina e Nina Trulock.

Fálouse de cousas familiares; da mesma vida cotián entre outras a desgracia de morrer días antes un dos conferenciantes que tiña que estar no Curso de Verán como era o caso de Martín Panero sustituido polo simpático e home que máis sabe das edicións de Cela o bibliógrafo Fernando Huarte de quen, por certo, aprendín a colocar os libros na biblioteca da casa de mamá na Trabancos.

O presidente da Real Academia Española Víctor García de la Concha falou algo que logo analizaria en primicia, nin os propios lectores do ABC o sospeitaban. Era a novela tan esperada do padronés: "MADERA DE BOJ". Por fin!

Perdido... Non será a derradeira e ca súa estilográfica de puño e letra baixo a vixanza espiritual de Don Torcuato Luca de Tena de primeira do ABC ese o fixo saber: "Se equivocan ustedes si piensan que voy a empezar diciendo: gracias por ayudarme a morir con las botas puestas. No; no me ha llegado aún la hora y a la edad que tenía Baroja cuando murió, que es la que tengo yo ahora, me permite ofrecerles una violenta novela de juventud y esperanza".

García de la Concha en Iria aquel día do estío de San Juan Guadalupe, fixo do "escampavías" que tal como dí o diccionario da RAE, é un barco pequeno que sirve de exploración a unha embarcación más grande.

Era pois o profesor castelán, analizou as máis de trescentas páxinas de gran calado artístico e a viaxe pola Costa da Morte, actuando como ben apuntou "Vengo del heraldo, anunciando un suceso importante".

Arestora cando mergulle un novo Nôbel Günter Grass exteriorizase públicamente entre a ledicia de Santa María de Adina e os compases da Banda de Música Municipal dirixida desde o Cee polo seu amigo Tomás Beiró. Yarza, unha obra que remata somentes e segundo os críticos a trilogía das novelas galegas de Cela, "Mazurca", "Cruz de Andrés" e vala! nas mías "Madera de boj" na que "os homes pasan, pero a terra queda, emporoso -diciá o actual mandatario da Real Academia- hay que hacer una casa, de boj, un conjunto de vida.

"Ad hoc" para os homes do prelo, e fábricas de papel,igan amontonando cuartillas para don Camilo, que ten corda para rato! De la Concha comentou: "Cela tiene miedo a quedar parado, porque él que para se esclerotiza. Por eso siempre se mueve".



ARES
CALEFACCION
FONTANERIA
GAS

C/ Enlace Parque, 11 • Teléfono 981 81 08 56
PADRON (La Coruña)

RESTAURANTE
CASA GOMEZ

COCINA CASERA
Especialidad en:
ANGULAS, LAMPREA, COCIDO Y PERDIZ

Miguel Angel Chendo Martínez

C/ Redondo, nº 23 - Telf. 986 55 71 12 - 986 55 72 02
PONTECESURES (Pontevedra)

PONTECESURES 2000

Padron

PATY
Tu tienda de golosinas
Celebra tu cumpleaños
de la forma más divertida.
Nosotros lo ponemos todo.
Tú trae a tus amigos
y lo pasarás "chupi"

C/ TAHONA, nº 6 (Frente al Parque Infantil)
PADRON

INSTRUMENTOS MUSICALES
Y SONIDO
MUSICAL
Rosalino **MUSICAL**
Rosalino

C/ Puertarrajo, 32
Teléf. y Fax 986 55 76 22

PONTECESURES
(Pontevedra)

Para la historia de Padrón

Por
José Pumar Gándara



De nuestras ciudades están silencio promociones de licenciados, en ciencias y en letras que mucha han de influir en el desarrollo técnico y cultural de nuestra tierra gallega. El pequeño trabajo que vamos a ofrecer pretende otra cosa que ser un modesto estímulo para esclarecer la larga historia del pueblo de Padrón.

En nuestros días, todas las entidades municipales de Galicia se denominan Concellos. A nuestro modo de ver este título debería reservarse para aquellas ciudades o villas que en nuestras edades medias y modernas fueron tenidas y ostentaron el título de Concellos. Por ejemplo Santiago Padrón, Noia, Muros... que fueron de señoría episcopal, con sus fueros dados por Ceñírez que, ya romancesados, publicó el magno López Ferrero.

Pero las demás entidades municipales, surgidas en Galicia en la edad contemporánea, al amparo de la constitución de 1812 según nuestra impresión, deberían ser denominadas Ayuntamientos, puesto que no son heredables, históricamente a los clásicos concellos. Más, la condición política, los uniformes a todos bajo el signo de Concellos. Nuestro criterio diferenciador se basa en que los recientes ayuntamientos nacen por sucesivos decretos en los que se van agrupando, aleatoriamente, lotes de parroquias, para constituir aquellas entidades. Hay notoria diferencia en las listas de ayuntamientos, que fueron promulgadas en 1812 y 1856. Algo semejante es decir valiéndonos, en cuanto al nombre dado a cada nuevo ayuntamiento. Dijeron lo mismo de emplazamiento de la casa consistorial. Por tanto tampoco había eso que ahora llaman "óptica" del ayuntamiento.

No es éste el caso de Padrón. Si los que llamamos Ayuntamientos no pueden exhibir documentación anterior a la fecha de su creación, Padrón conserva documentos que hablan de un brillante pasado.

En la Peña de 1967 se publicó en Padrón un libro que recopilaba estudios que habían visto la luz pública en años anteriores. Fue todo un acierto. Título del libro "Reseñas de la Historia de Padrón". Pues bien, en las primeras páginas

aparecía un estudio con el epígrafe "Privilegios de que gozaban los antiguos padronenses". Lo firmaba M.G. Nos permitimos aportar una nota que pueden facilitar la valoración de la documentación allí comentada.

En una caja fuerte del Consello de Padrón hay tres documentos que nos fue permitido examinar brevemente.

1º.- Un legajo de doce folios y gerigón de letra gótica. Consuelo plombeado en él que, por él inverso se ve la tradicional daga real sedente, espada en alto, con el escudo de las Hespérides a los pies portando león y castillo cabecera y bandas. Con un texto circundante referente a la corona real y sus dominios. Explicitamente, muy claro se lee "Austria". En el reverso de este año, a relija, también en desgastado relieve, de Santiago Caballero con espada en rodillada. Y la lectura: "Regina Castalia".

El texto comienza muy solemnemente, como era usual: "A quanto esta carta de privilegios, confirmación, viene, como yo, Juana, por la gracia de Dios, reina de Castilla, León..." Luego hace referencia a que el rey don Fernando y la reina doña Isabella, ni señora nadie... "Confirma los privilegios anteriores, que otorgaron sus padres, y se copia íntegramente el documento original que otorgaron Fernando e Isabella, con el consabido y redundante protocolo".

Siguióndole a su cuenta el obispo y razón de los privilegios otorgados a Padrón: "Por quanto que al puerto de Iria que ahora llama Padrón, cuando muerto en la barca con sus discípulos... por la honra del qual se edificó una iglesia muy noble, que se dice de Sta. María de Iria, dentro de la cual 28 sacerdotes, antes que fuese fundado el Cuerpo de Bienaventurado Apóstol... no paguen fiordiera ni luchaera, ni paga, ni pedida".

Semejante Lega lo otorgante Juana a la que ya anteriormente conviviendo don Fernando y su esposa, que confirmara su hermano Alfonso Fradique, quienes concedían asimismo "No paguen incredas, ilícitos, cosa, sobre dichas heridas de estos, por el alivio de los padres de los reyes". Finalmente, la reina

Juana repite las fechas de las concesiones de sus antecesores. Fechado al año XII. Hemos tomado algunos: 21 marzo 1350, 12 agosto 1370.

Consignemos aquí el nombre de un alcalde de Padrón, que aparece en este documento. Posiblemente sea el primer alcalde del que tenemos noticia en la villa. Fue Rey González de Cerdanya, alcalde y juez en 20 mayo de 1373 (Fernando) que podrían dedicarle una calle en Padrón.

Finalizó el documento en el año 1370, que es el año del inicio de la redacción.

2º.- Ha sido documento, del mismo tenor y firma que el anterior, pero más reciente. Aunque todo lo dicho en aquél, pero añade las concesiones siguientes hasta 1706. Se trata de un legajo en pergaminho de 30 folios, letra de época, muy asequible ya para el lector medio.

Ahora el rey otorgante es Felipe V quien se remite y copia los documentos de sus antecesores. Finaliza la redacción en la Villa de Madrid, a 30 de agosto de 1706. Usúa sella plombeada con el escudo de Castilla y León. En el reverso la daga real, con la espada caída.

Estatificación de los privilegios otorgados por los monarcas antecesores era lo frecuente. En el caso de la Iglesia de Santiago, tenemos la concesión de los reyes de Asturias y León, que sucesivamente van ratificando y aumentando los privilegios concedidos. Así pudo llegarse a la Tierra de Santiago, toda ella de señorío del obispado de Santiago. Otra vez nos remitimos a López Ferrero en su tan conocida e impresionante "Historia de la iglesia de Santiago".

3º.- El tercer documento al que queremos aludir es un grueso tomo del tiempo del obispo Carrillo, quien designó en su cardenalicio Letrado de Decretos el Doctor Villalba, para que tuviera la actuación de la Inquisición en Padrón. Hay cuenta de cargo y descargo, muy detallada.

El cardenalicio de Decretos es el anterior de nuestro cardenal Doctoral experto por tanto en legislación cardinaria. El título de cardenalicio, sin más, se relaciona ahora con el cardenalicio experto en teología, especialmente en teología bíblica.

El prelado don Pedro Carrillo y Acosta tuvo su cargo en los años 1665-1667.

Con mis cordiales y respetuosas saludos para los padronenses.



PASCOA 2000

CAFE - BAR

IRIA

DESAYUNOS - COMIDAS REGIONALES
ESPECIALIDAD EN CALLOS A LA GALLEGA

Teléfono 981 81 13 25
15917 IRIA - FLAVIA (PADRON)

Café - Bar
BOGA - BOGA

Especialidad en:- Jamón asado - Calamares
- Queso gallego
- Ribeiro cosecha propia

Paseo del Espolón, nº 2 - Telf. 981 81 12 24
PADRON

VICENTE Y VARELA, S.L.

INSTALADOR AUTORIZADO DE:
FONTANERIA - ELECTRICIDAD
CALEFACCION - G.L.P. (BUTANO)
AIRE ACONDICIONADO
ANTENAS T.V. - PARABOLICAS
Reparaciones de Electrodomésticos

C/. Pérsico, nº 4 - Teléfono 981 81 18 09
PADRON (La Coruña)

SARMODA, S.L.

**CONFECCIONES
VENTA AL MAYOR**

CALVO SOTELO, 9
PADRON

Padrón en Rianxo

As datas da Virxe Morenía sirven para aunar e fortalecer lazos fraternais entre padroneses e rianxeiros, o mesmo que as Festas da Páscoa devolven a visita de ámba-las dúas Corporacións.

Un irmánamento lonxano no tempo -máis de medio século- que mistura honras comúns de historia e cultura.

Rianxeiros ilustres dende Paio Gómez Chariño, Manuel Antonio, Dieste e Castealo teñen súa correspondencia padronesa en Juan Rodríguez, Macías O Namorado, Rosalía de Castro e Camilo José Cela.

¿Cantos padroneses íamos de cativos a tomar os baños a Tanxil, As Conchas, Porrón, A Torre? ¿Cantos rianxeiros non viñeron a estudiar á vila padronesa en tempos que non tiñan instituto? ¿Os numerosos veciños deste entorno mariñeiro, a través das míticas empresas de autobuses Flora e Muíños, fan presencia domingo a domingo da súa estadía a facer o mercado dominical? ¿Os padroneses teñen unha pequena colonia de verán con casas onde pasan tempadas?

E como ollamos unha correspondencia mutua refrendada pola hospitalidade duns e outros, que exteriorizaron moi ben os alcaldes respectivos nunha andaina fructífera.

Neste pasado ano de Guadalupe, Pedro Piñeiro no seu discurso aludiou a que este evento hai que potencialo máis, e non limitarse a un simple encontro, diría "Temos que facer cousas Padrón e Rianxo, porque as palabras non bastan hai que traballar".

Outros puntos que tocou o primeiro edil rianxeiro, foron o tema da Ruta Xacobea, cunha crítica constructiva «Está ben dar medallas, pero hai que darlle un xiro a unha idea tan substancial arredor do Apóstolo» e finalmente evocou o tema da emigración que tanto afectou a Rianxo e Padrón.

Pola súa banda o Tenente de Alcalde Ramón Rey, que representou a Jesús Villamor en Madrid entregando a Medalla de Ouro da Ruta, ó Ministro de Cultura Mariano Rajoy -aludió á importancia de «seguir mantendo este irmánamento e facer intercambios de grupos, teatro, música, aparte doutros proxectos comúns de colaboracións»

Ramón Rey non quixo deixar pasar por alto, a referencia das vivencias xuvenís dos padroneses -él entre eles- cando acudían a Rianxo “onde nos sentimos como na nosa casa”.

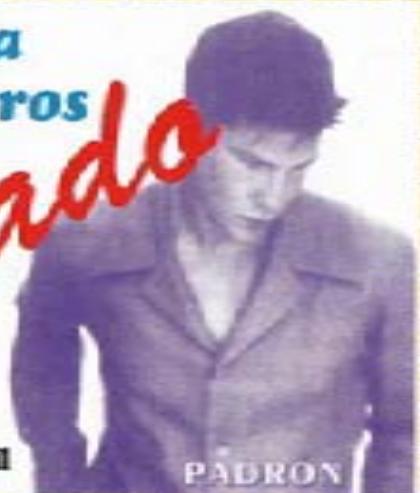
Padrón continúa unha simbiosis evocadora de vellas tradicións e nostalgias, materializadas en algo máis que simples verbas, e no que arresta a través das súas respectivas áreas municipais plasmarán nun futuro inmediato, alomenos eisi entendemos.

Dúas vilas cinguidas polos aires da Ría de Arousa, e Ulla, van espallar non somentemente co troque de pemento por sardiña ou mexillón ese espíritu de cordialidade, senón que a participación ofertará outro tipo de realizacións.



Peluquería
de caballeros

Amado



Enfrente al Parque Infantil

PADRÓN

PASCOA 2000

dioter, s.l.
dia %

Telf. 986 55 70 30

C/ Otero Acebedo, 5 - PONTECESURES

PADRÓN

Avenida Compostela, 16

Tels. 981 81 05 11 - 981 81 11 30

PADRÓN
(La Coruña)

CARBALLIDO S.L.
CORREDURIA DE SEGUROS

Asesoria Laboral y Fiscal

Calvo Sotelo, 30 - Bajo

15900 Padrón

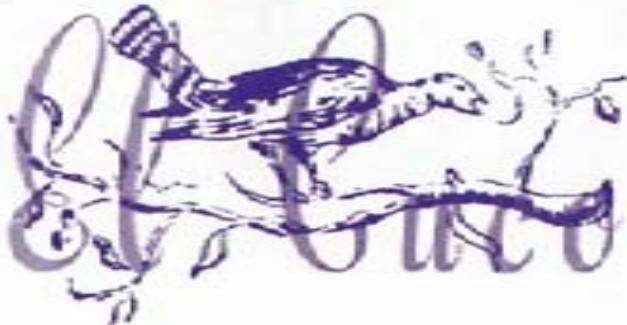


Teléfono 981 81 18 40

Fax 981 81 04 07



HOSTAL ★★



Rincón Poético

Adeus a Maruxa Villanueva
Fucheste Maruxiña, paseniña, docemente
a túa alma voou

como aquela pomba branca
que nos niñosos mencerex
ollábamos na Matanza
E agora!

¿Onde irá aquela Rosa que cada día
na Cama de Rosalía
con tenro amor pousabas?

¡Quen recitará esos versos
(na túa voz ecoaban nonseles rosalianos)
de saudade e esperanza!

E os agarimosos reproches
que díxias coa túa gracia
cos que a espresarse en galego
se negasen

¿Onde están?
aquei sincero consello dos que saben escotiar
e así dar resposta sabia,
¿Onde está?

¡Señora de causas nobles por verdadeiras e santas;
un grande amor a Galicia
e a nosa Fal!

Raiña do Alalá e da saudade
Deixachsenos as túas verbas
no corazón, na lembranza

¡Ao árbol de Galicia
unha porliliña verde lle arrincaron!

¡Fucheste Maruxiña, entre camelias e cantos
paseña, docemente
tal como tu desexabas!

Maria del Carmen Novoa

Los olmos del Espolón

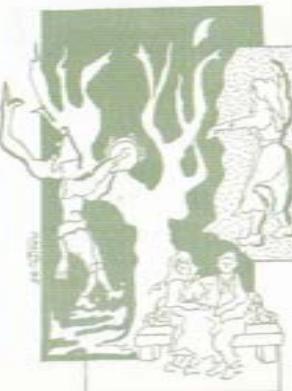
Bajo las verdes ramas quietas,
de los olmos del Espolón,
se inspiran los poetas,
que así cantan a Padrón.

Tienes un jardín hermoso,
en él despierta cada día,
bajo el rayo luminoso,
su belleza y su armonía.

A tus fiestas populares,
todas las primaveras,
de otros pueblos y lugares,
vienen almas compañeras.

Tienes un lugar en la historia,
tienes otro en el alma mía,
y siempre tendrás la gloria que te dejó Rosalía.

Cleto Regueira
19 de Febrero de 1999





PASCOA 2000

CASA PEREZ

ALIMENTACION
BAR - ESTANCO

c/. Extramundi - PADRON
Teléfono 981 81 06 50



J. Carlos Mirón

Pedroso Sur, 13
Telf./Fax: 981 803 575
Móvil 610 529 831 - 30

15980 - A ESCLAVITUDE - PADRON (A Coruña)

PADRON

Francisco Blanco Mariño
ABOGADO

Avda. Compostela, 53 - 5.^o A
15900 PADRON Teléfono y Fax 981 81 23 07

Ignacio Fuentes López
Agente 8/31803
ASESORÍA

Grupo

 CATALANA
OCCIDENTE

Deutsche Bank



Avda. Compostela, 61 - Entlo.
Telf. 981 81 11 29 - Fax 981 81 09 67

15900 PADRON
(A Coruña)

THEODOMIRUS SEDIS IRIENSIS EPISCOPUS:

"DOMINO TEODEMIRO QUI INVENIT CORPUS BEATI IACOBI"

(Episcopologio Iriense-Compostelano. Ca. 1445).

A.A comienzos del siglo IX, en los términos orientales de la Región de la amaña, en la parroquia de San Félix de Solobio (= a los pies del Bosque), el anacoreta Pelayo señala, guiado por algunos datos históricos de tradición, la presencia, en la espesura del Bosque (Lobio), del Monumento de Santiago el Mayor, evangelizador de Hispania y sus lugares occidentales.

El trascendental hecho se toma como una "divina inspiración", presentándola bajo la bella leyenda jacobea de las luminarias y cánticos de ángeles.

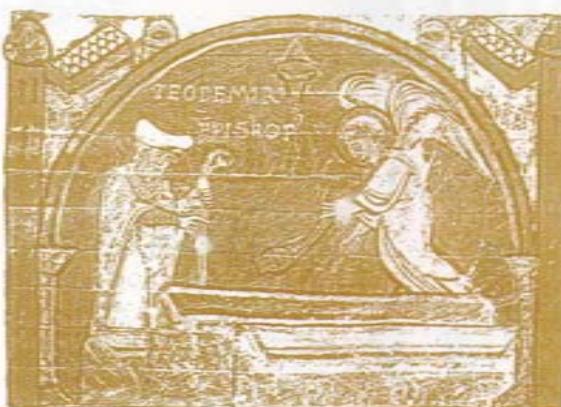
"Por irrealuçon foy strado et apertamente viian grandes lumes de candeas arder de noite et de dia en huun monte muy espesoa cyto millas de Iria... Et mays que oyen ende continuamente grandes cantares de angeos".

La noticia fue comunicada al Obispo de Iria, que lo era Teodomiro:

"...foron a o dito Obispo e lle contaron a dita uison".

(Crónica de Santa María de Iria Flavia).

El Obispo Iriense se traslada sin demora a "Arcis Marmoricis" (topónimo que aparece en antiguos códices, como el oriental Breviarium Apostolorum, del S. VI o VII), e inspecciona el Monumento, y en su interior descubre el cuerpo de Santiago Zebedeo. (Lám.



El Rey Casto y Teodomiro construyen la primera Basílica sobre la Tumba y la unen a Iria Flavia como concatedrales.

B. La decisión de Teodomiro de quedarse a vivir en Arcis Marmóricos, al lado de la Tumba, en el Bosque, y de elegir la como lugar de su enterramiento ponen las bases para el nacimiento de Compostela. Las excavaciones de la Catedral, realizadas entre 1946 y 1959, pusieron al descubierto el enterramiento de Teodomiro, en el interior de un pequeño recinto adosado al

Por Alejandro Barral Iglesias
(Real Academia de Bellas Artes)





PASCOA 2000

HOSTAL - RESTAURANTE “LA MILAGROSA” ALFONSO

Comidas de Empresas, Bodas,
Banquetes y Primeras Comuniones
Comedor para 500 personas

Teléfono 981 80 31 19
15980 Picaraña (Padrón)

SASTRERIA Y PAÑERIA

Lestido

Carmen, 2
Teléfono 981 81 05 07
15900 PADRON

BAR - CAFETERIA A ESQUINA

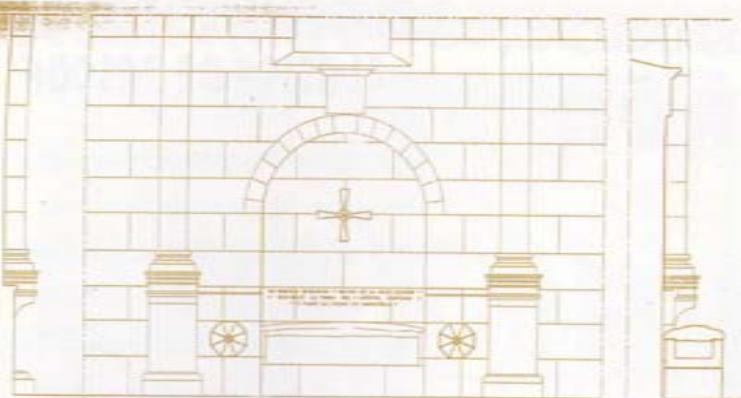
ESPECIALIDAD EN VINOS
GODELLO BLANCO - MENCIA
ALBARIÑOS BLANCOS
RIBEIROS BLANCOS - PAÍS BLANCO
VIÑO DE AVIÓN

C/ Herreros (Edificio Ramos)
Teléfono 981 81 24 55
PADRON

Cafetería H₂O

Platos combinados - Sandwiches
Bocadillos calientes - Raciones
Hamburguesería

Paseo del Espolón, 21
Teléfono 981 81 14 14
15900 PADRON



muro sur de la Basílica de Alfonso III (Diario de Excavaciones de Chamoso Lamas).

La histórica "Lauda sepulcral", de granito, en la que está grabada la "Cruz Procesional-de altar" y la inscripción: "IN HOCTUMULO REQUIESCIT FAMILUS DE THEODEMIRUS HIRIENSE SEDIS EPS QUI OBIT XIII KLD NOBRS ERA DCCCLXXXA". ("EN ESTETUMULO DESCANSA TEODOMIRO OBISPO DE LA SEDE IRIENSE QUE FALLECIO EN XIII KALENDAS DE NOVIEMBRE DE LA ERA DCCCLXXX A". (20 de octubre de 847).

Sería sepultado en sarcófago -desaparecido-, situado en un arcosolio abierto en el muro sur (derecha) del interior de la Basílica I, en dirección a la Tumba apostólica. Con la construcción de la Basílica II, de Alfonso III, consagrada en 899, para cuyo mantenimiento y atención a los peregrinos y a los pobres le dona la iglesia de "Sanctum Vicentium Orobi", en consideración a la alta estima de la personalidad de Teodomiro se construye el pequeño monumento, adosado por el lado de fuera de la Basílica, como queda dicho.

II.

La lauda y restos mortales de Teodomiro fueron depositados en el vestíbulo de la Capilla de Reliquias-Panteón Real y del Tesoro, situándolo en el hueco de la puerta que comunica esta estancia con el Claustro (hoy tapiada y en proyecto su reapertura).

El obispo Iricense es el "descubridor" de la Tumba de Santiago y el "Fundador" de la Ciudad de Compostela, por lo que merece un lugar de honor, dentro de la historia jacobea. El Capítulo Compostelano ha asignado como preferencia la cabecera de la Basílica Románica, en la nave menor derecha el brazo de Platerías, ocupando el tramo tercero, al lado del Baptisterio, en donde está la pila bautismal del S. IX, -seguramente hecha por Teodomiro para el Baptisterio de la Basílica I- y el Pórtico Real. Queda así emplazado en su enterramiento en la misma zona en que fue

hallado en las excavaciones (en el subsuelo de la Catedral), respetándose el lugar tradicional en las dos basílicas.

DOCUMENTACION:

Escritura de Concordia de Antealtares, 1077.

"Crónica de Santa María de Iria Flavia". Ruy Vázquez, 1467

"Carta de Alfonso II".

"Epístola del papa León".

"Historia Compostelana".

"Códex Calixtinus" o "Liber Sancti Iacobi".

(A. C. S.).

BIBLIOGRAFIA:

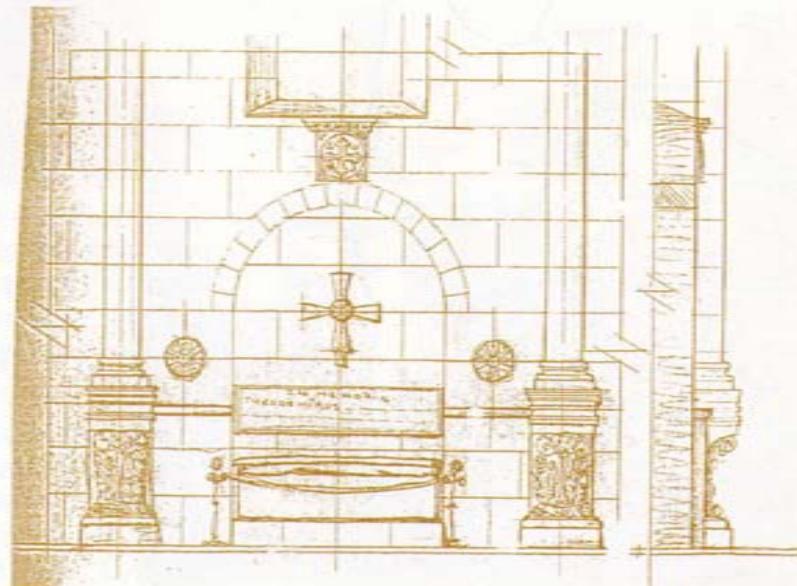
LÓPEZ FERREIRO, A. HISTORIA DE LA S.A. M. I. DE SANTIAGO. T.II.

VICENS VIVES, HISTORIA DE ESPAÑA. T.I.

GURRA CAMPOS, J. EXPLORACIONES EN TORNO A LA TUMBA DEL APÓSTOL SANTIAGO.

BARRAL IGLESIAS, A. EL TESORO Y EL MUSEO, en "La Catedral de Santiago de Compostela".

CHOMOSO LAMAS, M., "DIARIO DE EXCAVACIONES 1946-1959. (Inédito. Archivo del Museo de la Catedral de Santiago).



PLANO DO RECORRIDO **XXXVIII CLASICA DE PASCUA 2000**



TROFEO O GAÑADOR **O PEDRON**



O Pedrón, segundo a tradición Xacobeira é a pedra onde amarrou a barca que trouxo a Padron os restos do Apóstol Santiago. Encóntrase debaixo do Altar Maior da Igrexa Parroquial de Padron.

Dende o ano 1990 o Club Ciclista Padronés instaura como trofeo da Clásica de Pascua a representación en pedra do símbolo máis representativo do noso pobo, feito polo mestre artesán GUMERSINDO PEQUENO VAZQUEZ.

GANADORES PREMIO CICLISTA **CLASICA DE PASCUA**

- | | |
|------|---------------------------------|
| 1974 | FERNANDO CABRERO MARTINEZ |
| 1975 | FERNANDO CABRERO MARTINEZ |
| 1976 | FORTUNATO GRECIANO GRECIANO |
| 1979 | JESUS BLANCO VILLAR |
| 1980 | ALADINO GARCIA ALONSO |
| 1983 | LAUDELINO CUBINO GONZALEZ |
| 1984 | FRANCISCO RODRIGUEZ FERNANDEZ |
| 1985 | LAUDELINO CUBINO GONZALEZ |
| 1986 | RUFINO ALONSO CRISTOBAL |
| 1987 | JORGE PUNZON RODRIGUEZ |
| 1988 | MANUEL ANTON RENA |
| 1989 | JORGE PUNZON RODRIGUEZ |
| 1990 | MANUEL ANGEL COLMENERO MARTINEZ |
| 1991 | JOSE MANUEL URIA GONZALEZ |
| 1992 | ANDRES PEREZ LOPEZ |
| 1994 | CANDIDO BARBOSA |
| 1995 | MARCOS GALLEGOS PEREZ |
| 1996 | FERNANDO REPRESAS GIMENEZ |
| 1997 | C. IVAN VIDAL DE SAA |
| 1998 | ALVARO DOCAMPO RODRIGUEZ |
| 1999 | JOSE ANTONIO PECHAROMAN FABIAN |

COMENTARIO DO RECORRIDO



A o longo de estes 37 anos con que xa conta a nosa proba CLASICA DA PASCUA, o tema do seu itinerario sempre foi un motivo moi debatido no seno do noso club. Intentouse desde sempre diseñar un percorrido vistoso, duro e aberto, que dera como gañador a un auténtico ciclista.

Despois de moitos diseños e probas, fa dez anos que nos decantamos polo percorrido actual.

Os corredores parten hacia Rianxo, a donde chegarán en grupo. No camiño hacia a meta terán como principais obstáculos os Altos de Palleiro e Carracedo que farán que se rompa o pelotón.

En Padrón, disputase a 1ª meta volante, pra seguidamente afrontar en tres ocasións o incomodo alto de Formari.

Na edición de 1998, tomaron a saída 168 corredores [distribuídos en 19 equipos de toda a xeografía peninsular] o que supuxo batir o record de inscrición da tempada en Galicia.

O gañador da pasada edición, ALVARO DOCAMPO RODRIGUEZ, foi o primeiro corredor en conseguir rebaxar das 3 horas o percorrido.

O derradeiro dia 12 de outubro, foi entregado "O PEDRÓN" (Símbolo da nosa Vila), á GARDA CIVIL DE PADRÓN, en recoñecemento pola súa colaboración durante moitos anos, tanto na organización e protección dos distintos eventos por nos organizados.

En reunión celebrada pola Xunta Directiva, acordouse por unanimidade, entregar o Pedrón correspondente ó ano de 1999 á Policia Municipal de Padrón, entrega que se levará a cabo durante a entrega de premios da CLÁSICA DE PASCUA DE 1999.

Os méritos que concuren no Corpo de Policía Local son muitos, pero para a Xunta Directiva, forman parte como un colectivo máis dos que xa integran o Club.





**Hostal
Restaurante
LA
PONDEROSA**

ESPECIALIDAD EN
**MERLUZA ANDALUZA • PAELLA
Y ALMEJAS**

C/ Calvo Sotelo, 2 - Teléf. 981 81 15 11 - PADRON (La Coruña)

FERRETERIA CAJARAVILLE, S.L.

Herrajes • Pinturas • Bazar
Materiales de Saneamiento
Material de Pesca

Rosalía de Castro, 16
Teléfono 981 81 04 58
15900 PADRON

PASCOOP2000

PADRON

CAFE - BAR

"PEDRON"

VINO RIBEIRO
ESPECIALIDAD
COMIDAS Y TAPAS VARIADAS

Estamos al lado del Campo de Fútbol del Souto

Travesía de la Feria, 3 • Teléfono 981 81 19 60
15900 PADRON

HERBORISTERIA

"A SAUDE"

ANGELES PARRA GARCIA
CONSULTA NATURISTA

Plaza de Mocías, nº 4 - Teléfono 981 81 14 95
PADRON (La Coruña)

De Buenos Aires a Padrón

De Buenos Aires a Padrón

España é miña patria,

Galicia miña rexión,

Meu pobo nativo,

Chámase Padrón.

J. Fernández Pesado

Antón Baltar no ano 1965 comentábase o amigo Baldomero Cores sobre a Galicia da terra imprecocedera e a dun pobo dividido en dous: o paegado chan da patria e o emigrado. A terra galega en xeral e a rosalián en particular está por obreira espiritual e material venellosados a tristura do que ven a supoñer o mergullarse no mundo da emigración, en América e tamén en Europa.

A andaina carpideira das nosas xentes, que por forza atópanse fora do seu lar de orixe, está por estas datas en constante lembranza e actualidade e produce un procio espiritual que fa tremer moitos corazóns.

Ese poñen a Páscoa e os padroneses de fora escollen por uns días uns intres de descanso na súa coroldán laboura para retomar o pasado, as súas festas, os amigos, como lembrando algo que xa non volve a vir; a ter representatividade.

Molto son os padroneses espallados polos distritos recundos do mundo, desde Argentina, Uruguay, Venezuela ata Suiza, Holanda, Inglaterra, desde Bilbao, Madrid, deixa Barcelona ou Lleida nunha lista de vagantío témero. Amedor dos mesmos, e por medio das sociedades e centros galegos, valíran seus sentimentos, coa celebración de festas na que tratan de facer o que de estar na súa vila terían. Ese o pobo cordeiro pascual, tales enxebres e bó visto do país, son elementos imprescindibles para un escenario a miles de kilómetros, que reverdece vellos laureles festeiros de denantes e agora.

A Sociedade de Restaurantes de Padrón en Buenos Aires

Foi o mes de marzo do ano 1947 cando tivo lugar a súa fundación que chegou a ter máis de quinientos asociados e presidiu José González, que nunha das moitas audicións radiais, a través de Radio Arxentina e tamén de Radio Antártida, no programa "Rencordando a España" que dirixía Fermín Mira, referíase a "A Casa de todos padrones, que está dentro do corazón de un país que chámase República de Arxentina".

A colectividade na capital arxentina de xentes da comarca do Sur e Ulla chegou a ter unha revista propia, denominada "Padrón", e que tiña a súa sede na céntrica rúa de Chacabuco donde, según o inserto explicativo, "Tal vez atopes o mellor amigo da infancia", polo que era cásque unha obreira o estar inscrito o que víña a ser un deber que había que cumplir.

Dúas persoas brillaban con luz propia, de xornalistas de altos vólos, entre o numeroso grupo de colaboradores. Eles son o padronés Ramón Rey Baltac que segun seus adelegados, "Dio jerarquía a la audición" con súas continuas disertacións arredor, unhas vegadas de Rosalía, outras de Castelao, e ata incluso do Xeral Sanmartín, na conmemoración do ano do libertador, e tamén está Manya Boja, a que tiven o gusto de ofrecer de cativo, e que logo foi vida matrimonial con un notable locutor de radio como era Joaquín Antítegu.

Das entchedelas do domingo de Páscoa, como as do ano 1950, na que a Sociedade de Padrón segundo a súa marcha ascendente realizou un gran xantar donde xuntáronse máis de un centenar de aliados, no que os postres do Doutor Rey Baltar fixo emprego da súa elocuente prega, facendo unha loubanza de Padrón, e os componentes da Sociedade deixa as celebracións das tortillas dominicas, que semellan as do Convento do Carme, compartindo mesa con García Sabell e Fernández Albor; na compañía do prior Armando Tamargo, lesionado xogando na compañía duns rapaces da Trabancosa no Monte Santiago deixa as festas de ubbede de exaltación de produtos agrícolas



PASCOA 2000

PELUQUERIA

C/. Calvo Sotelo, 2
Enplta Izq.
Móvil 626 55 44 46
15900 PADRON



Mary Pardal



PELUQUERIA

M^a de los Milagros Pérez Sanmarco

C/. General Franco, 39
Teléf. 981 81 12 12 PADRON (La Coruña)

LA HACIENDA

CERVECERIA BOCATERIA



Teléfono: 981 81 16 19 - Padrón



BLANCO VILLAR

GIMNASIO/CICLO-SPORT

C/. Pedreira s/n.

Teléfono 981 81 12 68

Particular 981 80 40 57

15900 PADRON (La Coruña)

PADRÓN

GIMNASIO/CICLO-SPORT

BLANCO VILLAR

PADRÓN

LOGO

PADRÓN

LOGO

PADRÓN

dos meses de Agosto na que Julio Cobo ten súa demonstración nunha almeada da colección de fotografía.

En tempos nos que Padrón atopábase representados neses loubercos lonxancos do mundo curva lloita cheia de arnallo.

Homes que fuxeron historia local, como Paco Sánchez, Xosé Fernández, Erundino Tamío, Ramón Méndez, Joaquín Cardama, Xosé Fenn, Arturo Souto, entre outros no que atópase casas importantes, como a fábrica de medias "Marca Padrón" de Vicente e Joaquín Carabell; e a mercería, perfumería, xoguería, fantasías e novidades "El Patronés" de Paco Sánchez; e o salón de peluquería para homes "La Padronesa" de Bisanzo Pérez Rial.

Nembargantes unha cría que ainda agora poden trezar lazos de unión co mundo emigrado, e esí non me queda máis remedio que comentoa, tras a visita de hai días de Fernández Albor a Cataluña.

Hai tempo falouse da necesidade de nomear unha rúa en Padrón co nome de Mollet, e que o conta é que o feito está aprobado, non se si polos políticos ou pola desexade do propio pobo padronés.



Carlos Bóveda, Maruxa Boga, súa sobrina e o autor en Buenos Aires no ano 98

A alcaldesa da vila catalana, Montserrat Tura, dólome a núa que vai levar por isos lares mediterráneos o nome de Padrón, elles están dispostos a vir gratuitamente a efemérides do nomeamento da núa en Galicia pero o que está clareado é que non se avizan perspectivas de futura realización.

Almais, o Doutor Fernández Albor dixolle a un directivo da Coordinadora de Centros Galegos: ¡pero la calle de Padrón, aún non está decidida!...

Son refollos que locamente, pese a quen lle pese temos que virar con sorbosos ponires e factios cumplir porque está en abrainingo dubidoso a verba do que por que aquel entón era noso presidente da Xunta de Galicia, e por outra banda hai un dato de melura, a persoas catalás que amosaron soberanamente o seu interés a Padrón.

Noit temos porque debourar habelencias que distan a un pobo a unha rexión e a unha terra.

Emigración: Bos Aires, Lestrove e Maruxa Boga

Hai días que atopase entre nós unha lestromiana de pro como ver ser o caso de Maruxa Boga. Como dixo o amigo Xosé Lois Blanco, houbo como outras veces "Mujeres en Lavacolla", xa que voltou a terra de Rosalía, Cabavillas e tantos més, xunto un grupío de persoas vinculadas a iste recunido que agora xa se atopan con problemas ningueiros por aquello das viraderas eleccións. Como diría Castelao, ¡Cousas da vida! Rosalía de Castro foi obxecto de homenaxe hai uns meses, co gallo da efemérides do CIN aniversario do seu pasamento, no que tanto o alma mater do Patronato, Agustín Souto, e tamén o xoven escritor Víctor F. Freixanes fixeron alusión a xente espallada arredor de América, que tan males intres estú pasando, abrancaos que a nosa Xunta de Galicia trata de solventar do mellor xeito posible, anol a facer xusticia que como ben dixo Freixanes, é "xente que en datas difíciles loitaron por Galicia".

Maruxa Boga visitou miña casa hai moitos lustros, cando un era cativo, ainda que se lembrá na campaña do seu finado home Alfredo Arístegui, e meu pai no que é agora meu sitio de labura, falar e entregar un cartel que levou para a Sociedade de Fillos de Lestrove en Anvestina.



PASCOA 2000



Carnicería Palmira

ESPECIALIDAD EN CARNE DE TERNERA Y CORDERO

PLAZA DE ABASTOS • Teléfono 981 81 09 10
Particular 981 81 09 45 • PADRON

as Camelias

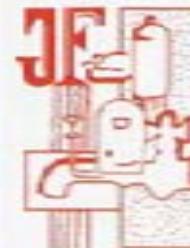
CAFE - BAR

C/. Calvo Sotelo
Teléfono 981 810 064
15900 PADRON (A Coruña)

Milenio

MODA

Enlace Parque, 10 Bajo
Teléfono 981 81 23 43
PADRON



José Fernando Caro
INSTALADOR AUTORIZADO

IFECAR, S.L.

EMPRESA INSTALADORA DE
 • ELECTRICIDAD
 • FONTANERIA
 • CALEFACCION
 • GAS

Teléfono 981 81 18 47 - Fax 981 81 18 47 - Móvil 609 83 28 50
EXTRAMUNDI - PADRON (La Coruña)

PADRON

Para mi é motivo de satisfacción volver a pillar a Maruxa, porque está ategada indirectamente a un como xornalista xa que o mundo das ondas radiofónicas nos ven a xuntar, a través da emigración, unha verta que dita polo escritor de Lestrove Fortunato Cruces, que dixo algún día que "Jamás te creas ya desterrado, del pueblo tuyo donde está la escuela, hay una virgen en el sagramio, nítale ausente y vuelve a ella".

A radio -máxica sempre xúntanos a moitos que por unha e outra razón vivimos medio ambulantes, e polo que o devandita Cruces di "Nunca gallegués bons, ovidemos Nosa Terra", e así Asturias, Cataluña, Castela, Andalucía, Suiza, e moitos más distantes países que teñen representatividade galega están pendentes tanto na conciencia espiritual como material no que nos depara a nova Comunidade Autónoma, agora xa ligada directamente a Europa.

Padrón, Dodro, Rosalía e Lestrove son nomes aos que Maruxa Boza sempre abordou con sentimento e preocupación, tal como ben amosarse na revista "Padrón" dos anos cuarenta, na que a propia Maruxa díce que "O galego foi sempre e será un elemento de loita intensa, na que polo xeral triunfa merced a súa ansia de superación e renovación constante". Rosalía de Castro o mesmo que Maruxa foron de certa forma lestrovanas, a primeira pola súa estadia temporal e a segunda polo país, xa qu'aína era da terra dos berberechos e peiteiros, e que polo programa "Recordando a Galicia" en tempos mexicanos fadelle puxar intres lediosos, morniños e memorables a colonia galega.

Maruxa nas súas audicións, levaba o espírito político cheo de suxeirencias da nosa insigne poetisa Rosalía, e conquiñou un relieve e brillantez pouco comúns.

As crónicas do ano cuarenta e tres dán que Maruxa Boza, con unha verta reposada e senea, a tope de ilusión, díce "Hai unha institución meritaria, que chegou ocupar un lugar directo entre as entidades galega residentes no noso país residentes do partido xudicial de Padrón, que se apresta a festexar esta audición, en lembranza de unha filia sua por adopción ciudadán do mundo polo seu talento e inspiración, Rosalía de Castro".

Tamén lembrou a persoallos unidos a Dodro e Padrón, como o doutor Ramón Rey Baltar, do que dixo referirse xustamente a visionaria gallega Rosalía. O programa "Recordando a Galicia", como Radio Pueblo, Radio Ribadeo ou Radio Argentina, son exemplos claros do non desligamento de Galicia ao mundo da diáspora, no que amén de Maruxa tanto teñen que dizer Blanco, Manolo Valdés, Xulia Foure, Scuto, Manuel Fernando, Carmen Flores, Luis Rial, Miguel Lucas, Ramón López, Rosa Reboreda, Moncha Prieto, César del Caño, Luis de la Calle e tantos máis.

Para rematar, unhas verbas do poeta padronés emigrado a Buenos Aires, como é Fernández Pesado, que facía unha despedida, exemplo de milhares de traballadores da terra que tiveron que buscar un porvir a outra beira do gran "charco": Padrón, adiós, Santa María, Lestrove, Extramundi, Pedreira, Adiós Padrón.

Digoche adiós para sempre, porque a Padrón non vou máis...



Sr. Peleteiro, Jesús Villanor, Carlos Bóveda, Núñez e o autor na Casa de Galicia de Buenos Aires no ano 98.

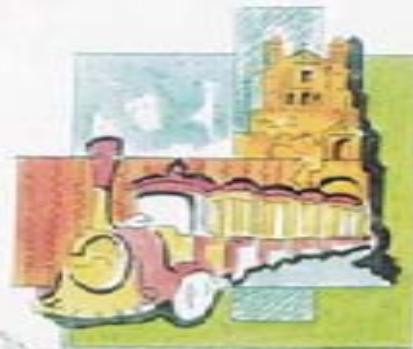


PASCOA 2000

CAFE - BAR**A DEVESÀ**

Teléfono 981 81 07 54

EXTRAMUNDI
PADRÓN



*Descubra
 con nosotros
 Padrón,
 la cuna
 del Xacobeo*

Trenes Turísticos

Doña Elena

Telf. 629 73 84 34
 15917 La Matanza
 PADRÓN

PADRÓN

MANUALIDADES

Leticia
Artes decorativas
Manualidades
Cerámica
Restauración

c/ Rosalia de Castro, 18
 Teléfono 981 81 06 13
 PADRÓN

BODEGA**AS TRES PORTAS**

PADRÓN

Especialidad:

Albariño - Godello

Ribeiro - Moncelos

Ribera del Duero - Arosa

Tapas variadas - Hamburguesas

Bocatas calientes

C/ Herreros

Teléfono 981 14 67





Bernabé

Teléfono 981 81 10 58

EXTRAMUNDI (Padrón)

Ctra. Noya, Km. 1



MADERAS RAMALLO

Avenida de Vigo nº 13 - Tel. 986 55 55 95

Tel. 609 82 19 07 - Part. 981 81 01 88

36640 PONTECESURES (Pontevedra)

PADRÓN

PASCOA 2000

bautizos
y 1^a comuniones
churrasco
vinos ribeiro
cosecha propia

GASOLEO CALEFACCION, S.L.

Gasóleos A, B y C Transporte gratuito

LOS TILOS

MONTOUTO - TEO

Tel.: 981 819 083 - 3 líneas

Fax: 981 819 099 - Móvil: 639 892 988

Correo Electrónico (E-Mail):
gasocal.lostilos@corevia.com

MADERAS NACIONALES E IMPORTACIÓN

TARIMAS - FRISOS - AGLOMERADOS

PUERTAS - MOLDURAS

PSICOTECNICO

SANTIAGO BESCANSÀ

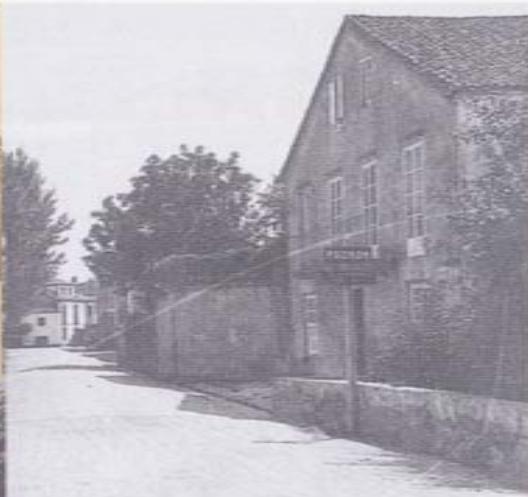
(Permisos
de Conducir
y Armas)

C/ Calvo Sotelo, 29 - 1.^o B

(Edificio Banco de Galicia)

Teléfono 981 81 14 37

PADRÓN





CHARCUTERIA 2000

Especialidad en:
Jamones y Chorizos

Teléfono 981 81 09 58
Plaza de Abastos - PADRON

Glam
YOUNG WEAR

EN EXCLUSIVA:
CHEVIGNON • NAF NAF
GAS • RAFSO

c/. Herrerros, 5 - PADRON

PASCO 2000

PADRON

**Basor
y Carbajal, S.A.L.
RECAMBIOS**

Avda. Compostela, 45 - Bajo
Teléfono 981 81 03 05 - Fax 981 81 08 51
15900 PADRON (A Coruña)

Cine.com
CONEXION A INTERNET
JUEGOS EN RED

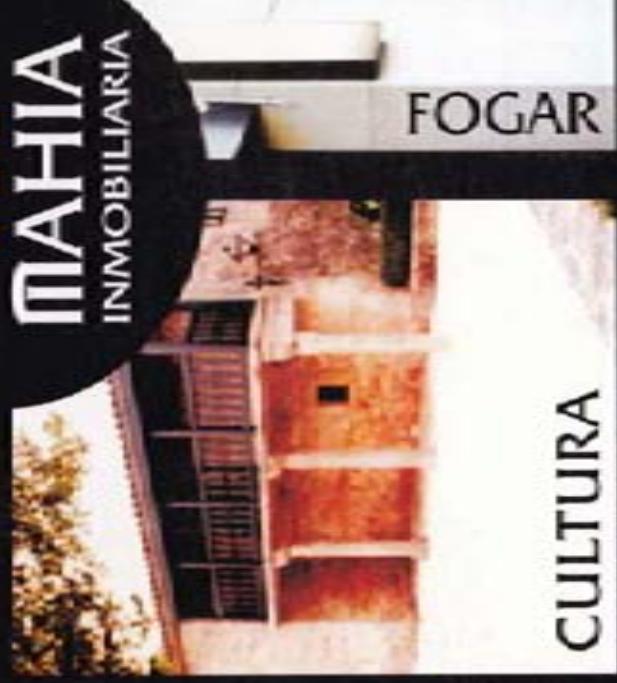
C/. Juan Rodríguez, nº 1 • Teléfono 981 817 023
PADRON - A Coruña
www.webpadron.com
cinecom@ctv.es

ALQUILER DE PELICULAS 24 h. (Cajero Automática)

PADRÓN

PAISAJE

TRADICIÓN



MAHIA
INMOBILIARIA

FOGAR

CULTURA

AVDA. COMPOSTELA
TEL: 981 81 23 10

FINANCIERA MADERERA, S. A.



FACTORIA DE PADRON

